Bestway®

#58381

www.bestwaycorp.com

Visit Bestway YouTube channel YouTube

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236/封面

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-英

FLOWCLEAR™ Filter Pump OWNER'S MANUAL



WARNING
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK - The pump is to be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

The plug of pump shall be at least 3.50m away from the pool.

The appliance must be supplied by earthed power source.

Extension cords can't be used.

WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK - The pump cannot be using while people are inside the pool. Forbid the access of the pool in case of damage of the filter pump.

DO NOT BURY CORD. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.

WARNING - The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.

CAUTION - This pump is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.

IMPORTANT - Using the pump with an unmatched electrical supply is dangerous and will result in catastrophic failure of pump.

RISK OF ELECTRICAL SHOCK - When working with electricity, turn the electrical power off at the circuit breaker and lock breaker door. Failure to do so will result in increased risk of shock, injury and possibly death.

DO NOT REMOVE THE GROUNDING PRONG OR MODIFY THE PLUG IN ANY WAY. DO NOT USE ADAPTOR PLUGS. Consult a qualified electrician for any questions related to the validity of your plugs grounding.

Handle the pump with care. Do not pull or carry the pump by the power cord. Never pull a plug from the outlet by yanking the power cord. Keep cord free from abrasions. Sharp objects, oil, moving parts, and heat should never be exposed to the filter pump.

WARNING - This appliance can be used by children aged from 8 years and

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-英

above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (For EU market)

WARNING - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (For market other than EU)

Cleaning and user maintenance must be performed by an adult above 18 years old who is familiar with the risk of electric shock. When the appliance will be not used for a long time, such as in the winter, the pool set should be disassembled and stored indoor.

CAUTION - Read the instruction before using the appliance and installation/reassembly every time.

The appliance must be placed more than 2m away from the pool. (For France only). Electric installations should follow national wiring rules. Consult a qualified electrician for any questions.

Only the media provided or specified by the manufacturer is to be used with product installation.

It is essential to check that the suction openings are not obstructed.

It is advisable to stop the filtration during maintenance operations on the filtration system.

Regularly monitor the filter clogging level.

A weekly check is recommended for cleaning.

Minimum daily filtration operating time of 8 hours is recommended to ensure clear pool water.

It is essential to change any damaged element or set of elements as soon as possible. Use only parts approved by person responsible for placing the product on the market.

All filters and filter media shall be inspected regularly to ensure that there is not a build-up of detritus thus preventing good filtration. The disposal of any used filter media should also be in accordance with applicable regulations/legislation.

In case of doubt on the pump or any circulation devices, contact a qualified installer, or the manufacturer/importer/distributor.

The water circulation installation shall comply with the European as well as

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-英

national/local regulations, especially when dealing with electrical issues.
Any change of valve position, pump size, grille size can cause a change of the flow and the suction velocity can be increased.
Mind all the safety requirements and recommendations described in the manual.

NOTE:

Please examine equipment before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any manufacturing defect or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the filter pump model that you had intended to purchase.

NOTE:

Place pump on a solid and level ground. Pay attention to position of pool and pump so adequate ventilation, drainage, and access for cleaning is available. Never place pump in an area that may accumulate water, or in an area where foot traffic will flow around the pool.
It is necessary to have the plug accessible after installation of the pool.

NOTE:

Atmospheric conditions may affect the performance and life span of your filter pump. Unnecessary wear and tear may occur during periods of cold, heat and exposure to sun. Whenever possible shelter pump from these conditions.
It is important to ensure the factory equipped stopper plugs for the inlet and outlet ports replace the screens before removal or maintenance on the pump is attempted.

NOTE:

Do not add chemicals in the filter pump.
Don’t plug or unplug the appliance if hand is wet.
Always unplug the appliance:

- On raining days
- Before cleaning or other maintenance
- Leave it unattended on holidays

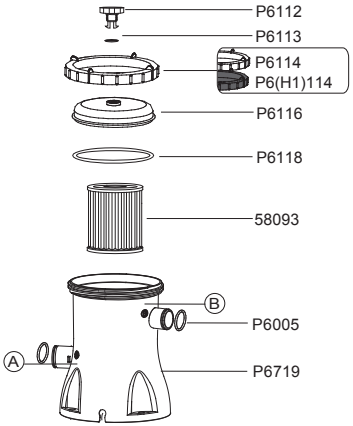
Safekeeping the instruction. For reconstruction the pool set every time, please always refer to the instructions.
-If instruction is missed, please contact with Bestway or search it in website: www.bestwaycorp.com

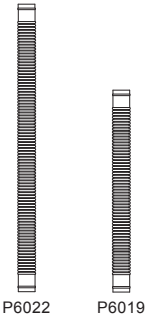
NOTE: This product is not intended for commercial use.

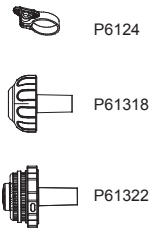
Please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

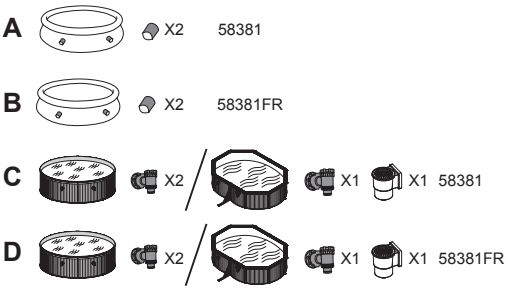
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-英

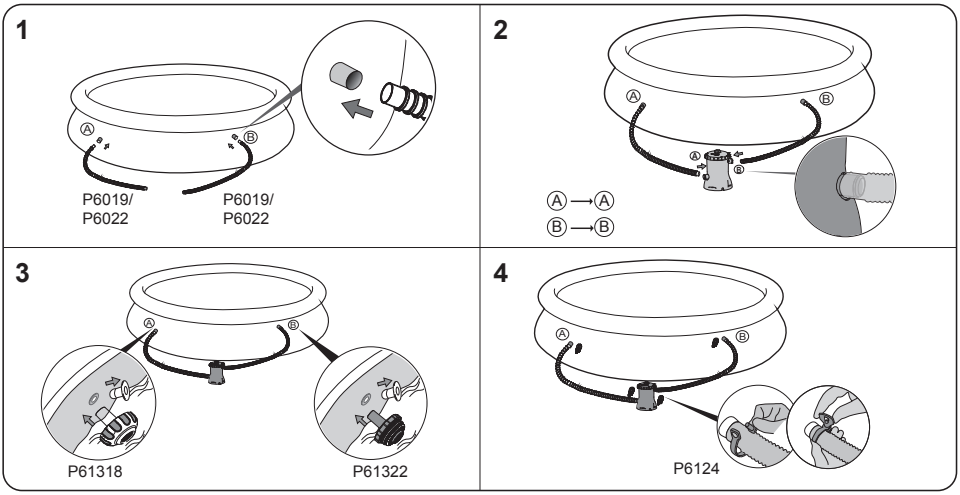


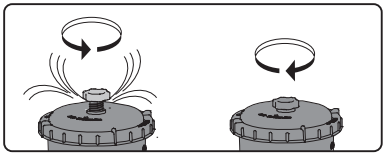




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0



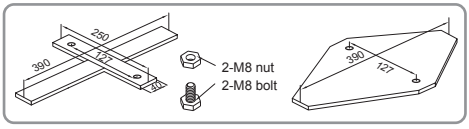




S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-英

Pedestal Fixing
EN60335-2-41 TEST standard requires the filter pump to be vertically fixed on ground or a certain pedestal made of wood or concrete before use. There should be two holes 9mm in diameter on the pedestal, the space between which should be 127mm. Put filter pump on the pedestal and fix them together by fasten the bolts and nuts. All the pedestal parts should weigh over 18kgs at least to prevent the pump from accidentally falling.



NOTE: It is imperative to check that the hydraulic connectors are not obturated.

Operation

1) Open/unscrew the Air Purge Valve (P6112) on the top of the Filter Pump; air is released as water fills the Filter Pump.
2) When water comes out of the Air Purge Valve (P6112) screw it closed and wipe away any water.
3) To start the Filter Pump, insert the plug into a residual current device (RCD).

IMPORTANT: DO NOT DRY RUN THE FILTER PUMP - Make sure both the pool's Inlet and Outlet valves are fully covered by water before operating the Filter Pump.

PUMP MAINTENANCE

CAUTION: YOU MUST ENSURE THE FILTER PUMP IS UNPLUGGED BEFORE ANY MAINTENANCE BEGINS OR SEVERE RISK OF INJURY OR DEATH EXISTS.

1) Unplug the Filter Pump.
2) Loosen the Hose Clamps on the pool's Inlet and Outlet Hoses by unscrewing the fly nut counter-clockwise.
3) Remove Debris Screens from inside of pool.
4) Replace the Debris Screens with the Stopper Plugs in the pool's Inlet and Outlet Valves.
5) Unscrew the Filter Cap Retainer and remove the Filter Cap.
6) Clean the Filter Cartridge with a garden hose, if filter cartridge remains soiled or discolored, it is necessary to replace it with a new one.
7) Insert the cleaned (or new) Filter Cartridge; ensure it is centered in the Filter Pump.
8) Check that the Filter Cap Seal is in place.
9) Replace the Filter Cap and screw the Filter Cap Retainer into position.
10) Replace the Stopper Plugs with the Debris Screens in the pool's Inlet and Outlet Valves. Tighten the Hose Clamps. Water will now flow to the pump.
11) Follow the PUMP INSTALLATION DIRECTIONS section to prepare the system for use.

IMPORTANT: For sanitary reasons we suggest replacing the Filter Cartridge with a new one every two weeks.

Winterization and long-term storage

1) Unplug the Filter Pump.
2) Follow the instructions as previously outlined to stop water flowing to the Filter Pump and to remove the Filter Cartridge.
3) Discard the Filter Cartridge.
4) Detach all Hoses.
5) Dry all components thoroughly.
6) Store the filter pump in a dry indoor location out of the reach of children. Storage temperature: 4-40°C (39.2-104°F)

PUMP WARRANTY
For information concerning pump warranty please visit our website at: www.bestwaycorp.com

PUMP DISPOSAL



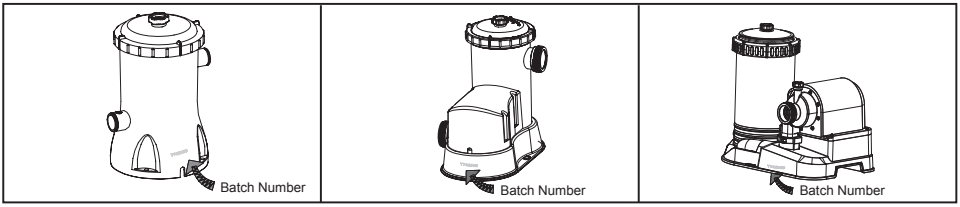
Meaning of crossed-out wheeled dustbin:
Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.
Contact your local government for information regarding the collection systems available.
If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-英

Limited BESTWAY® Manufacturer's Warranty

The product you have purchased comes with a limited warranty. Bestway® stands behind our quality guarantee and assures, through a replacement warranty, your product will be free from manufacturer's defects.
The following provision is only valid within the European member state countries. The legal regulation of Directive 1999/44/EC will not be effected by this BESTWAY limited warranty.
To enact a warranty claim, this form must be completed and submitted with a copy of your receipt/purchase to your local Bestway After Sales Center. Please contact your local Bestway After Sales Center before sending any documents. They will provide full instructions of what is needed for your claim. Bestway® will not replace any products deemed to be damaged due to negligence or used outside of the owner's manual guidelines.
Bestway's warranty covers manufacturing defects discovered while unpacking the product or during use as recommended within the user manual. This warranty applies only to products which have not been modified by any 3rd parties. The product must be stored and handled in accordance with the technical recommendations.
The warranty does not cover damages caused by misuse, abuse, neglect, including, but not limited to collision, fire, use of incorrect voltage, excessive heat exposure, improper installation, improper wiring or testing, or improper storage.
Replacements and repairs don't extend the duration of the warranty. The Limited Warranty is valid for the period indicated above. The warranty start date is the date of sale shown on the original receipt/purchase invoice.

Please copy the Batch Number found on the body of the filter pump.



Batch Number: _____ **Date of purchase:** _____

TO: Bestway® Service Department **Date:** _____

Customer Code Number: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Please refer to your country according to the information found on the back cover or on our website: www.bestwaycorp.com
Please provide your address details in full. **Note:** Incomplete address details will result in delayed shipments.
Bestway reserves the right to charge for redelivery of undelivered packages where the recipient is at fault.

REQUIRED INFORMATION - PLEASE WRITE THE SHIPPING ADDRESS

Name: _____ **Address:** _____

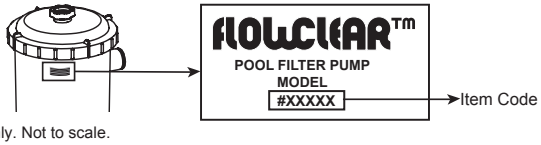
Zip Code: _____ **Retailer:** _____

Country: _____ **City:** _____

Mobile: _____ **Telephone:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Please Clearly Write Your Item Code: _____



All drawings for illustration purpose only. Not to scale.

Problem description

◯ Water leakage ◯ Stopped working

◯ Missing part - Please use the code for the missing part. This can be found in the owner's manual.

_____

◯ Other (Please describe) _____

IMPORTANT: ONLY THE DAMAGED PART WILL BE REPLACED, NOT THE COMPLETE SET.
Bestway reserves the right to request photographic evidence of defective parts, or to require sending the item for additional testing.
In order to better assist you, we request all information you provide is complete.

FOR FAQ, MANUALS, VIDEOS OR SPARE PARTS, PLEASE VISIT OUR WEBSITE:
www.bestwaycorp.com
VIDEOS ARE ALSO AVAILABLE ON OUR BESTWAY CHANNEL ON YOU TUBE:
www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-英

BOMBA DE FILTRAGEM FLOWCLEAR™ MANUAL DO USUÁRIO



Visite o canal da Bestway no YouTube YouTube

ATENÇÃO
INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA A SEGURANÇA
LER E OBSERVAR TODAS AS INSTRUÇÕES

ATENÇÃO - RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO - A bomba deve ser equipada com um transformador isolante ou alimentada através de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma tensão de funcionamento residual classificada que não exceda 30 mA.

A ficha da bomba deverá estar, no mínimo, a 3,50 m de distância da piscina.

O equipamento deve ser equipado com uma fonte de alimentação com ligação a terra.

É proibido o uso de extensões de alimentação.

ATENÇÃO - RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO - A bomba não pode ser usada enquanto houver pessoas dentro da piscina.

NÃO ENTERRAR O FIO. Colocar o fio de modo a não estar próximo de cortadores de grama, aparadores de cercas e outros equipamentos.

ATENÇÃO - O cabo de alimentação não pode ser substituído. Caso o cabo esteja danificado o equipamento deve ser eliminado.

CUIDADO - Esta bomba deve ser usada somente para piscinas que podem ser armazenadas. Não usar com piscinas de instalação permanente. Uma piscina armazenável é fabricada de modo que pode ser rapidamente desmontada para armazenagem e remontada para manter a sua integridade original. Uma piscina instalada permanentemente é construída no chão ou numa estrutura que não permite a desmontagem para armazenagem.

IMPORTANTE - É perigoso usar a bomba com alimentação elétrica sem correspondência porque poderá provocar uma falha irreparável da bomba.

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO - Quanto estiver trabalhando com eletricidade, desligar a potência elétrica do disjuntor e fechar a tampa do disjuntor. Se isto não for feito poderá provocar risco de choque, acidente e até morte.

NÃO REMOVER DE MANEIRA NENHUMA O FIO DE TERRA OU MODIFICAR O PLUGUE . NÃO USAR ADAPTADORES DE TOMADA.

Consultar um eletricista especializado para qualquer questão relativa à validade das próprias ligações de terra.

Segurar a bomba com cuidado. Não puxar ou arrastar a bomba pelo fio de potência. Nunca deve ser puxado o plugue da tomada pelo fio. Manter o fio

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-葡

sem abrasões. Objetos pontiagudos, óleo, partes em movimento, e quentes nunca devem ser expostas à bomba de filtro.
CUIDADO - Este equipamento pode ser usado por crianças de 8 anos de idade e superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento caso estes recebam supervisão ou instrução sobre o uso do equipamento de forma segura e compreendam os ricos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão. (Para o mercado UE)
ATENÇÃO - Este aparelho não está concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, salvo se providos de supervisão ou instrução referente ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. (Para o mercado externo à UE)
A limpeza e manutenção devem ser realizadas por um adulto com idade superior a 18 anos e que tenha consciência do risco de choque eléctrico.
Quando o aparelho não for utilizado por um longo período de tempo, como no Inverno, o conjunto de piscina deve ser desmontado e armazenado no interior.
CUIDADO - Leia as instruções antes de utilizar o aparelho e a cada instalação/montagem.
O aparelho deve ser colocado a mais de 2m de distância da piscina. (Apenas para a França). As instalações eléctricas devem seguir as regras nacionais de cablagem. Consulte um electricista qualificado para quaisquer dúvidas.
Apenas os meios fornecidos ou especificados pelo fabricante devem ser utilizados na instalação do produto.
É fundamental verificar se as aberturas de sucção não estão obstruídas.
É aconselhável parar a filtração durante as operações de manutenção no sistema de filtração.
Verifique regularmente o nível de entupimento do filtro.
Recomenda-se uma verificação semanal para efectuar a limpeza.
Recomenda-se um período mínimo diário de filtração de 8 horas, para garantir água límpida na piscina.
É fundamental substituir qualquer elemento ou conjunto de elementos danificados assim que possível. Utilize apenas componentes aprovados pela pessoa responsável pela colocação do produto no mercado.
Todos os filtros e meios filtrantes devem ser verificados regularmente para garantir que não existe acumulação de detritos que possam impedir uma boa filtração. A eliminação de qualquer meio filtrante usado deve estar também em conformidade com os regulamentos/legislação aplicáveis.
Em caso de dúvida relativamente à bomba ou a qualquer dispositivo de circulação, contacte um instalador qualificado ou o fabricante/importador/distribuidor.

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-葡

A instalação da circulação de água deve respeitar os regulamentos Europeus, assim como os locais/nacionais, especialmente quando se lida com questões eléctricas.
Qualquer alteração na posição da válvula, no tamanho da bomba e no tamanho da grelha pode provocar uma mudança do fluxo, e a velocidade de sucção pode aumentar.
Preste atenção a todos os requisitos e recomendações de segurança descritos no manual.

NOTA:

Recomenda-se para examinar o equipamento antes do uso. Comunicar à Bestway através do endereço do serviço de assistência constante neste manual, sobre qualquer dano ou partes faltantes no ato da compra. Verificar que os componentes do equipamento representem o modelo que se teve a intenção de comprar.

NOTA:

Colocar a bomba sobre um piso sólido ou numa superfície nivelada. A bomba nunca deve ser colocada numa área que pode acumular água, ou numa área onde houver passagem de pessoas ao redor da piscina.
É necessário que o plugue esteja acessível depois da instalação da piscina.

NOTA:

As condições atmosféricas podem afetar o desempenho e a durabilidade de sua bomba de filtro. Poderá haver desgaste desnecessário durante períodos de frio, calor e exposição ao sol. Na medida do possível evitar expor a bomba a tais condições.
É importante fixar os plugues azuis fornecidos de fábrica para substituir os orifícios de entrada e saída da rede antes de remover ou por ocasião da manutenção da bomba.

NOTA:

Não acrescentar produtos químicos na bomba de filtro.
Não ligue ou desligue o equipamento com as mãos molhadas.
Desligue sempre o equipamento:

- Em dias chuvosos
- Antes de limpar ou realizar outro tipo de manutenção
- Deixe-o sem supervisão durante as férias

Instruções de armazenamento. Para reconstrução do conjunto de piscina em cada situação consulte sempre as instruções.
Caso as instruções estejam em falta, por favor contacte a Bestway ou procure-o no website: www.bestwaycorp.com

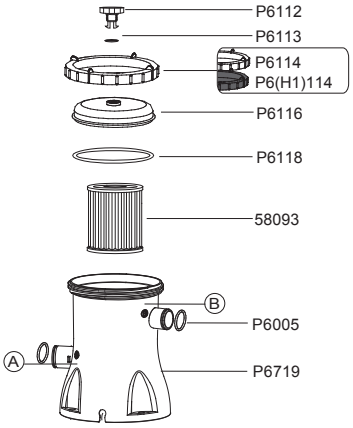
NOTA: Este produto não é destinado para uso comercial.

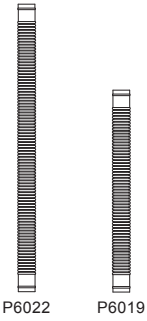
Por favor leia cuidadosamente o manual de instruções e guarde-o para referência futura.

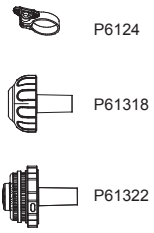
GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES

S-S-005423

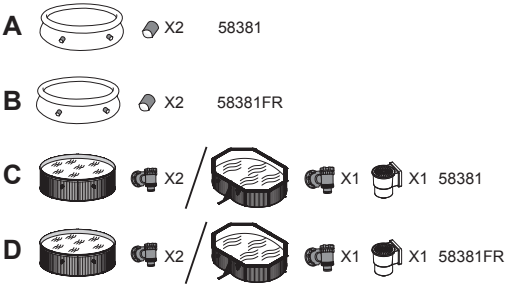
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-葡

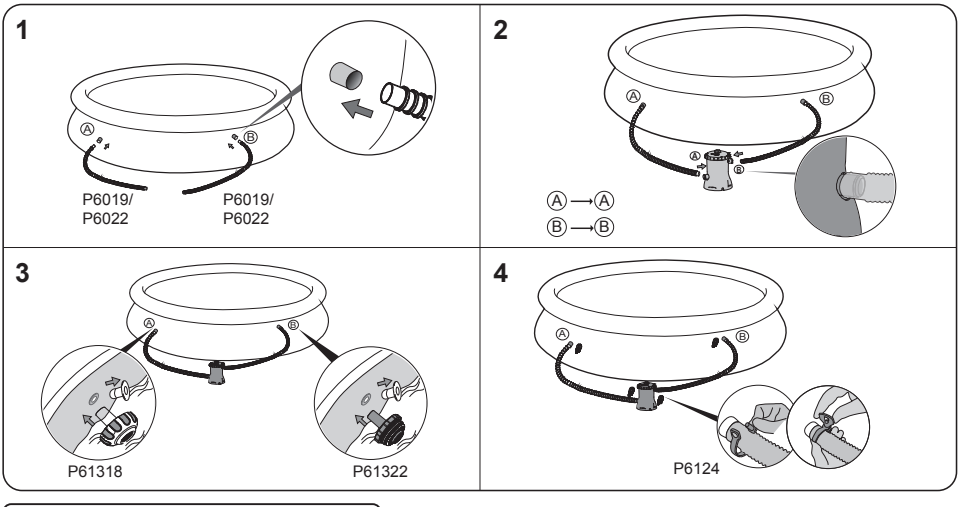


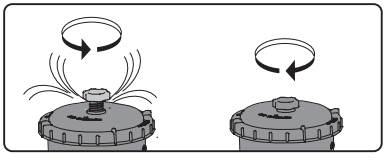




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0



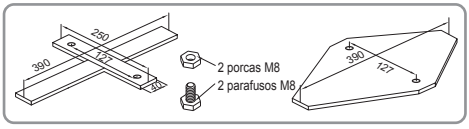




S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-葡

Fixação do Pedestal
O padrão do teste EN60335-2-41 exige que a bomba do filtro deve ser fixada verticalmente no chão ou em um pedestal deito de madeira ou cimento antes do uso. Deve haver dois orifícios de 9mm de diâmetro no pedestal e o espaço entre eles deve ser de 127mm. Coloque a bomba do filtro no pedestal e fixe-as junto para afrouxar as porcas e os parafusos. Todas as partes do pedestal devem pesar mais de 18kg. para evitar uma queda acidental da bomba.



NOTA: É fundamental verificar se os conectores hidráulicos não estão obstruídos.

Funcionamento
1) Abra/desaparafuse a Válvula de Purga de Ar (P6112) no topo da Bomba de Filtro; o ar é libertado consoante a água preenche a Bomba de Filtro.
2) Quando a água sair da Válvula de Purga de Ar (P6112), aparafuse-a na posição fechada e limpe qualquer água restante.
3) Para iniciar a Bomba de Filtro, insira a tomada num dispositivo de corrente residual (RCD).

IMPORTANTE: NÃO COLOQUE A BOMBA EM FUNCIONAMENTO SEM ÁGUA – Certifique-se que as válvulas de entrada e de saída da piscina estão cobertas de água antes de colocar a bomba em funcionamento.

MANUTENÇÃO DA BOMBA

PRECAUÇÃO: CERTIFIQUE-SE QUE A BOMBA DE FILTRAGEM ESTÁ DESACOPLADA ANTES QUE QUALQUER MANUTENÇÃO INICIE OU SE HOUVER RISCO ELEVADO DE ACIDENTE OU MORTE.

1) Desligue a Bomba de Filtro.
2) Desaperte as Braçadeiras de Mangueira nas Mangueiras de Entrada e Saída da piscina, desaparafusando a porca borboleta no sentido anti-horário.
3) Retire os Filtros de Detritos do interior da piscina.
4) Substitua os Filtros de Detritos pelos Tampões nas Válvulas de Entrada e Saída da piscina.
5) Desaparafuse o Retentor da Tampa do Filtro e remova a Tampa do Filtro.
6) Limpe o Cartucho do Filtro com uma mangueira de jardim, caso o cartucho de filtro continue sujo ou descolorado, é necessário substituí-lo por um novo.
7) Insira o Cartucho do Filtro limpo (ou novo); certifique-se que está centrado na Bomba de Filtro.
8) Verifique se o Vedante da Tampa do Filtro está no local correcto.
9) Volte a colocar a Tampa do Filtro e aparafuse o Retentor da Tampa do Filtro na sua posição.
10) Substitua os Tampões pelos Filtros de Detritos nas Válvulas de Entrada e Saída da piscina. Aperte as Braçadeiras de Mangueira. Agora a água irá fluir para a bomba.
11) Siga a secção de INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DA BOMBA para preparar o sistema para utilização.

IMPORTANTE: Por motivos sanitários, sugerimos que substitua o Cartucho do Filtro por um novo a cada duas semanas.

Protecção para o Inverno e armazenamento prolongado
1) Desligue a Bomba de Filtro.
2) Siga as instruções delineadas previamente para impedir que a água flua para a Bomba de Filtro e para remover o Cartucho do Filtro.
3) Elimine o Cartucho de Filtro.
4) Desprenda todas as Mangueiras.
5) Seque todos os componentes cuidadosamente.
6) Armazene a bomba de filtro num local seco e no interior, e fora do alcance das crianças. Temperatura de armazenamento: 4-40 °C(39,2-104 °F)

GARANTIA DA BOMBA
Para informações no que concerne a garantia da bomba, por favor visite o site em: www.bestwaycorp.com

DESCARTE DA BOMBA



Significado do cesto de lixo marcado com uma cruz:
Não jogue as aparelhagens elétricas no lixo normal que é recolhido, mas joque-o em cestas de coleta apropriadas.
Contate o órgão governamental local para informações apropriadas no que diz respeito aos sistemas de coleta disponíveis.
Se as aparelhagens elétricas forem jogadas em um depósitos ou descargas, substâncias perigosas podem vazar para os lençóis freáticos e entrar na cadeia alimentar, causando problemas à sua saúde e bem estar.
Ao substituir antigas aparelhagens com novas, o revendedor é legalmente obrigado a retirar a velha aparelhagem para eliminação sem custo adicional.

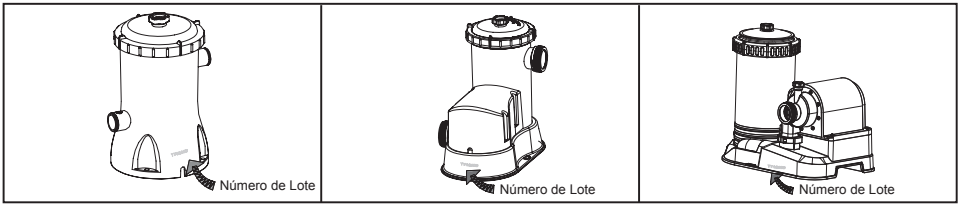
S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-葡

Garantia Limitada do Fabricante BESTWAY®

O produto que adquiriu inclui uma garantia limitada. A Bestway® suporta a nossa garantia de qualidade e assegura, através de uma garantia de substituição, que o seu produto estará livre de defeitos de fabrico.
O fornecimento seguinte é válido apenas nos países membros da União Europeia: O regulamento legal da Directiva 1999/44/CE não será afectado por esta garantia limitada BESTWAY.
Para interpor um pedido de garantia, deve preencher este formulário, anexar uma cópia da sua factura de compra e enviá-los para o seu Centro de Pós-Vendas Bestway local. Por favor contacte o seu Centro de Pós-Vendas Bestway antes de enviar quaisquer documentos. Eles fornecerão instruções completas sobre o que é necessário para a sua reclamação. A Bestway® não substituirá quaisquer produtos que sejam considerados negligenciados ou que tenham sido utilizados sem atenção às orientações do manual do proprietário.
A garantia Bestway abrange defeitos de fabrico descobertos durante a desembalagem do produto ou durante a utilização, como recomendado pelo manual do utilizador. Esta garantia aplica-se apenas a produtos que não tenham sido modificados por terceiros. O produto deve ser armazenado e manuseado de acordo com as recomendações técnicas.
A garantia não abrange danos causados por utilização indevida, abuso, negligência, incluindo, mas não limitado a colisão, fogo, utilização de voltagens incorrectas, exposição excessiva ao calor, instalação indevida, cablagem ou testes inapropriados, ou armazenamento indevido.
As substituições e reparações não prolongam a duração da garantia. A Garantia Limitada é válida a partir do período indicado acima. A data de início da garantia corresponde à data indicada no recibo/factura de compra original.

Por favor copie o Número de Lote colocado no corpo da bomba de filtro.



Número de Lote: _____ **Data de Compra:** _____

TO: Departamento de Serviço Bestway® **Date:** _____

Código Numérico de Cliente: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Por favor indique o seu país de acordo com a informação que encontrará no verso ou na nossa página: www.bestwaycorp.com
Forneça os dados da sua morada completa. **Nota:** Dados relativos à morada incompletos resultarão em atrasos nos envios.
A Bestway reserva-se o direito de cobrar o reenvio de embalagens não entregues por responsabilidade do destinatário.

INFORMAÇÃO NECESSÁRIA - POR FAVOR PREENCHA A SUA MORADA DE ENTREGA

Nome: _____ **Morada:** _____

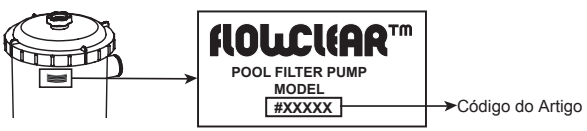
Código Postal: _____ **Retalhista:** _____

País: _____ **Cidade:** _____

Telemóvel: _____ **Telefone:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Por Favor Escreva de Forma Clara o Código do Seu Artigo: _____



Todos os desenhos servem apenas para fins ilustrativos. Não está à escala.

Descrição do problema

◯ Fuga de água ◯ Deixou de funcionar

◯ Peça em falta - Por favor utilize o código para a peça em falta. Este pode ser encontrado no manual do proprietário.

_____

◯ Outro (por favor descreva) _____

IMPORTANTE: APENAS A PEÇA DANIFICADA SERÁ SUBSTITUÍDA, NÃO O CONJUNTO COMPLETO.
A Bestway reserva-se o direito de solicitar provas fotográficas das peças defeituosas, ou solicitar o envio do item para testes adicionais.
De forma a poder ajudá-lo melhor, pedimos que todas as informações por si fornecidas estejam completas.

PARA TER ACESSO ÀS PERGUNTAS FREQUENTES, MANUAIS, VÍDEOS OU PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO, POR FAVOR VISITEA NOSSAPÁGINA www.bestwaycorp.com
OS VÍDEOS ESTÃO TAMBÉMDISPONÍVEIS NO NOSSO CANAL BESTWAY NOYOU TUBE: www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-葡

BOMBA DE FILTRADO FLOWCLEAR™ MANUAL DE INSTRUCCIONES



Visite el canal de YouTube de Bestway YouTube

ADVERTENCIA
INSTRUCCIONES IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEER Y SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA - RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA - La bomba debe estar equipada con un transformador aislante o recibir alimentación eléctrica a través de un dispositivo diferencial residual (RCD) con una intensidad de corriente de régimen nominal no superior a 30 mA.

El enchufe de la bomba debe estar a una distancia de por lo menos 3,50 m de la piscina.

El aparato debe estar equipado con una fuente de alimentación con toma de tierra.

Prohibido el uso de cables de prolongación.

AVISO - RISCO DE SACUDIDA ELÉCTRICA - La bomba no puede ser usada cuando hayan personas dentro de la piscina.

NO ENTERRAR EL CABLE. Colocar el cable para minimizar los daños por parte del cortacésped, la segadora y otros aparatos.

ADVERTENCIA - El cable de alimentación no se puede sustituir. Si el cable presenta daños, el aparato debe desecharse.

PRECAUCIÓN - Esta bomba ha de utilizarse sólo con piscinas que se pueden guardar. No utilizar con piscinas instaladas de modo permanente. Una piscina que se puede guardar es una piscina que se puede desmontar a la hora de almacenarla y volver a montar igual que antes. Una piscina permanente está construida en o sobre el terreno o en un edifico y no puede ser desmontada rápidamente para ser guardada.

IMPORTANTE - El uso de la bomba con una toma eléctrica inadecuada es peligroso y causaría la rotura catastrófica de la bomba.

RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA - Cuando se trabaja con la electricidad, apagar la energía eléctrica en el disyuntor y bloquear la puerta. Si no se hace esto, aumenta el riesgo de sacudidas, heridas y posible muerte.

NO QUITAR EL DIENTE DE PUESTA A TIERRA Y NO MODIFICAR LA CLAVIJA DE NINGÚN MODO. NO UTILIZAR CLAVIJAS DE ADAPTACIÓN.

Consular un electricista cualificado para cualquier pregunta relativa a la validez de la puesta a tierra de sus tomas.

Manipular la bomba con cuidado. Nunca tirar o llevar la bomba a través del cable de alimentación. Nunca sacar una clavija de la toma dando un tirón. No dejar que el cable sufra abrasiones. La bomba de filtro no tiene que ser expuesta a objetos

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-西

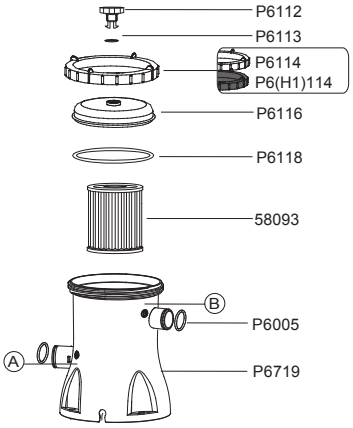
cortantes, aceite, partes móviles y calor.
ADVERTENCIA - Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento si cuentan con la supervisión adecuada o reciben instrucciones precisas respecto al uso del aparato de una forma segura y comprenden los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión. (Para el mercado de la UE)
ADVERTENCIA - Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que sea bajo supervisión o después de recibir instrucciones precisas respecto al uso del aparato de una persona responsable de su seguridad. En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él. (Solo para mercados distintos de la UE)
La limpieza y el mantenimiento son operaciones que deberá realizar un adulto mayor de 18 años familiarizado con el riesgo de descargas eléctricas. Cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un tiempo (por ejemplo, en invierno), el kit de piscina debe guardarse en el interior.
PRECAUCIÓN - Lea las instrucciones antes de usar el aparato y durante la instalación o un nuevo montaje.
Este producto debe colocarse a una distancia superior a 2 m de la piscina. (Solo para Francia). Las instalaciones eléctricas deben cumplir la normativa nacional en materia de cableado. Consulte con un electricista cualificado para cualquier duda que tenga.
Para la instalación del producto solo deben utilizarse los materiales proporcionados o especificados por el fabricante.
Es fundamental comprobar que las aperturas de succión no estén obstruidas.
Es aconsejable detener el filtrado durante las operaciones de mantenimiento del sistema de filtrado.
Compruebe regularmente el nivel de obstrucción del filtro.
Se recomienda realizar un control semanal para limpiarlo.
El tiempo de funcionamiento diario mínimo recomendado para garantizar la limpieza del agua de la piscina es de 8 horas.
Es fundamental cambiar cualquier pieza o conjunto de piezas dañadas lo antes posible. Utilice solo piezas aprobadas por la persona responsable de poner este producto en el mercado.
Todos los filtros y medios de filtrado deben ser comprobados regularmente para garantizar que no haya una acumulación de residuos, así como la buena calidad del filtrado. La eliminación de cualquier medio de filtrado debe efectuarse de acuerdo con las normativas/leyes aplicables.
En caso de duda acerca de la bomba o sobre cualquier dispositivo de circulación, póngase en contacto con un instalador cualificado o con

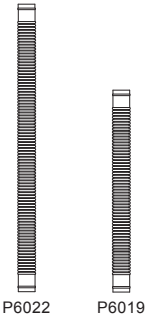
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-西

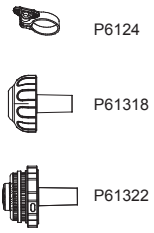
elfabricante/importador/distribuidor.
La instalación de circulación del agua debe cumplir con las normativas europeas, nacionales y locales, especialmente por lo que respecta a asuntos eléctricos.
Cualquier cambio de posición de la válvula, del tamaño de la bomba o del tamaño de la rejilla podría causar un cambio en el caudal y la velocidad de succión podría aumentar.
Preste atención a todos los requisitos y recomendaciones del presente manual.
NOTA:
Rogamos examinen el equipo antes del uso. Notificar a Bestway en la dirección del servicio de atención al cliente listada en este manual acerca de cualquier parte dañada o que falte. Verificar que los componentes del equipo representen el modelo que deseaba comprar.
NOTA:
Colocar la bomba en una cimentación o lugar nivelado. Poner atención a la hora de colocar la piscina y la bomba de modo que esté disponible una ventilación, un drenaje y un acceso para la limpieza adecuados. Nunca colocar la bomba en un área a donde se puede acumular agua, o en un área de paso alrededor de la piscina.
Es necesario que el enchufe sea accesible después de la instalación de la piscina.
NOTA:
Las condiciones atmosféricas pueden afectar el rendimiento y la duración de la vida de su bomba de filtro. Desgastes y roturas innecesarias pueden ocurrir durante periodos de frío, calor y exposición al sol. Cuando sea posible proteger la bomba de estas condiciones.
Es importante asegurar las clavijas azules suministradas para los orificios de entrada y salida antes de efectuar sustituciones o mantenimiento en la bomba.
NOTA:
No añadir productos químicos en la bomba de filtro.
No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
Desenchufe siempre el aparato:
• En días lluviosos
• Antes de limpiar o realizar otras operaciones de mantenimiento
• Sin supervisión durante las vacaciones
Guarde las instrucciones en un lugar seguro. Consulte siempre las instrucciones cuando deba volver a montar la piscina.
En caso de perder las instrucciones, póngase en contacto con Bestway o realice una búsqueda en la página web: www.bestwaycorp.com
NOTA: Este producto no ha sido diseñado para un uso comercial.
Lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo para futuras consultas.
GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.

S-S-005423

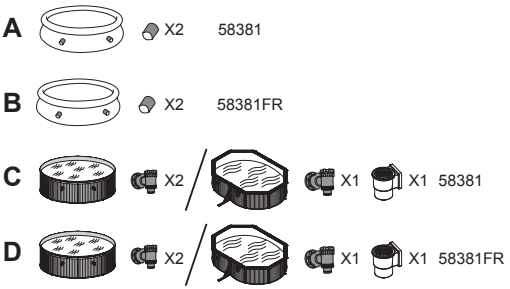
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-西

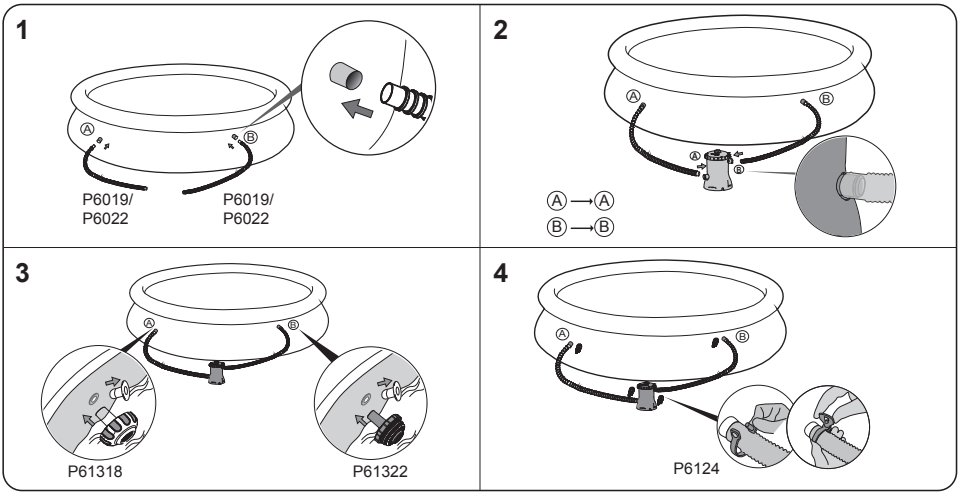


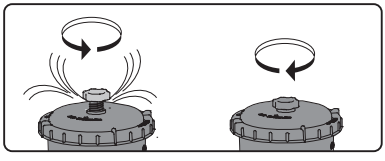




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0



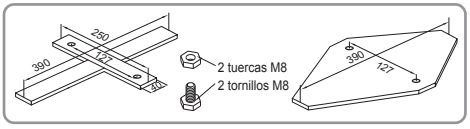




S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-西

Fijación del pedestal
La norma EN 60335-2-41 TEST requiere que la bomba filtrante se fije verticalmente en el suelo o en un pedestal hecho de madera o cemento antes de su uso. Debe haber dos agujeros de 9 mm de diámetro en el pedestal, con un espacio de 127 mm entre ellos. Ponga la bomba de filtrado en el pedestal y fíjelos ajustando los pernos y las tuercas. Todas las partes del pedestal deben pesar más de 18 Kgs como mínimo para evitar una caída accidental de la bomba.



NOTA: Es obligatorio comprobar que los conectores hidráulicos no estén cerrados.

Funcionamiento
1) Abra/desenrosque la válvula de salida del aire (P6112) en la parte superior de la bomba de filtrado; saldrá aire al tiempo que el agua llena la bomba de filtrado.
2) Cuando el agua fluya a través de la válvula de salida del aire (P6112), enrósquela y limpie cualquier resto de agua.
3) Para encender la bomba de filtrado, inserte la toma en un dispositivo diferencial residual (RCD).

IMPORTANTE: NO DEJE QUE LA BOMBA DE FILTRADO FUNCIONE EN SECO - Asegúrese de que tanto las válvulas de entrada como las de salida de la piscina están totalmente cubiertas por el agua antes de hacer funcionar la bomba de filtrado.

Mantenimiento de la bomba

PRECAUCIÓN: DEBE ASEGURARSE DE QUE LA BOMBA DE FILTRADO ESTÁ DESCONECTADA ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO, O SE PUEDE PRODUCIR UN RIESGO GRAVE DE DAÑOS O INCLUSO LA MUERTE.

1) Desenchufe la bomba de filtrado.
2) Afloje las abrazaderas de tubo en los tubos de entrada y salida de la piscina desenroscando la tuerca de mariposa en sentido antihorario.
3) Retire las rejillas para residuos del interior de la piscina.
4) Sustituya las rejillas para residuos por tapones de tope en las válvulas de entrada y salida de la piscina.
5) Desenrosque el dispositivo de retención del tapón del filtro y retire el tapón.
6) Lave el cartucho del filtro con una manguera de jardín. Si el cartucho del filtro está descolorido o sigue presentando suciedad, habrá que cambiarlo por uno nuevo.
7) Inserte el cartucho de filtro limpio (o nuevo) asegurando que esté centrado en la bomba de filtrado.
8) Compruebe que la junta del tapón del filtro esté en posición.
9) Cambie el tapón del filtro y enrosque el dispositivo de retención del tapón del filtro en posición.
10) Sustituya los tapones de tope por las rejillas para residuos en las válvulas de entrada y salida de la piscina. Apriete las abrazaderas de tubo. El agua fluirá ahora hacia la bomba.
11) Siga las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA BOMBA para preparar el sistema para el uso.

IMPORTANTE: Por motivos de higiene, sugerimos sustituir el cartucho de filtro por uno nuevo cada dos semanas.

Preparación para el invierno y almacenamiento a largo plazo
1) Desenchufe la bomba de filtrado.
2) Siga las instrucciones anteriores para detener el caudal de agua hacia la bomba de filtrado y retirar el cartucho del filtro.
3) Deseche el cartucho del filtro.
4) Desmonte todos los tubos.
5) Seque cuidadosamente todos los componentes.
6) Guarde la bomba de filtrado en un lugar a cubierto y seco fuera del alcance de los niños. Temperatura de conservación: 4-40 °C(39,2-104 F)

GARANTÍA DE LA BOMBA
Para la información relativa a la garantía de la bomba, por favor visite nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com

ELIMINACIÓN DE LA BOMBA



Significado de la papelera tachada con ruedas:
No tire los aparatos eléctricos con los residuos municipales no clasificados, use los sistemas de recogida separada.
Póngase en contacto con las autoridades municipales para conocer los sistemas de recogida disponibles.
Si se tire los aparatos eléctricos en vertederos o en descargas, las sustancias peligrosas pueden llegar a las corrientes de agua e introducirse en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
Cuando sustituya los aparatos antiguos, el vendedor está legalmente obligado a recoger su antiguo aparato para su correcta eliminación sin ningún cargo adicional.

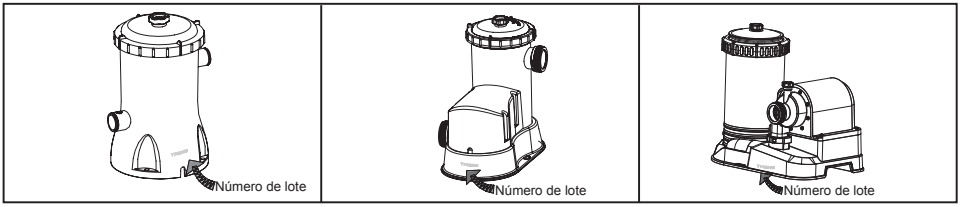
S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-西

Garantía de fabricante limitada BESTWAY®

El producto que ha comprado viene acompañado de una garantía limitada. En Bestway® cumplimos nuestra garantía de calidad y le aseguramos, mediante una garantía de sustitución, que su producto estará libre de defectos de fabricación.
La siguiente disposición solo es válida en los estados miembros de la Unión Europea. La disposición legal de la directiva 1999/44/CE no se verá afectada por esta garantía limitada de BESTWAY.
Si desea presentar una reclamación en garantía, cumplimente este impreso y envíelo a su centro de servicios posventa de Bestway local acompañado de una copia del recibo de compra. Póngase en contacto con su centro de servicios de posventa de Bestway antes de enviar cualquier documento; dicho centro le informará debidamente de lo necesario para tramitar su reclamación. Bestway® no restituirá ningún producto que pueda haber sido dañado a causa de una negligencia o que se haya utilizado incumpliendo las normas del manual del usuario.
La garantía de Bestway cubre los defectos de fabricación descubiertos durante el desembalaje del producto o durante su uso, tal y como se recomienda en el manual del usuario. Esta garantía se aplica solo a aquellos productos que no hayan sido modificados por terceros. El producto debe almacenarse y manipularse de acuerdo con las recomendaciones técnicas.
Esta garantía no cubre daños provocados por usos indebidos, abusivos y/o negligentes, incluyendo, aunque no de manera exhaustiva, golpes, fuego, un voltaje incorrecto, una exposición excesivaa fuentes de calor o una instalación, cableado, pruebas y/o almacenamiento inadecuados.
Las sustituciones y reparaciones no amplían la duración de la garantía. La garantía limitada será válida durante el plazo indicado anteriormente. La fecha de inicio de la garantía es la fecha de la venta que aparece en la factura o recibo de compra original.

Anote el número de lote indicado en la carcasa de la bomba de filtrado.



Número de lote: _____ **Fecha de compra:** _____

PARA: Departamento de atención al cliente Bestway® **Fecha:** _____

Número de código de cliente: _____

FAX/CORREO-E/TEL: Póngase en contacto con la dirección de su país que encontrará en la contraportada o en nuestra página web: www.bestwaycorp.com
Por favor, proporcione su dirección completa y detallada. **Nota:** Las direcciones incompletas podrían provocar retrasos en los envíos.
Bestway se reserva el derecho de cobrar los nuevos envíos de los paquetes devueltos cuando el motivo de dicha devolución sea atribuible al destinatario.

INFORMACIÓN OBLIGATORIA - ESCRIBA LA DIRECCIÓN DE ENVÍO

Nombre: _____ **Dirección:** _____

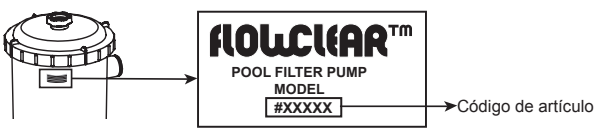
Código postal: _____ **Distribuidor:** _____

País: _____ **Ciudad:** _____

Nº de móvil: _____ **Teléfono:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Escriba el código de artículo de forma clara: _____



Las ilustraciones se incluyen únicamente a título indicativo. No a escala.

Descripción del problema

◯ Fugas de agua ◯ No funciona

◯ Falta una pieza - Utilice el código de la pieza que falta. Lo encontrará en el manual del usuario.

_____

◯ Otros (descríbalos) _____

IMPORTANTE: SOLO SE SUSTITUIRÁ LA PARTE DAÑADA, NO LA TOTALIDAD DEL PRODUCTO.
Bestway se reserva el derecho a solicitar pruebas fotográficas de las piezas defectuosas, o a solicitar que se envíe la pieza para efectuar pruebas adicionales. Para poder ayudarle mejor, es importante que nos proporcione información exhaustiva.

PARA CONSULTAR FAQ, MANUALES, VÍDEOS O COMPRAR PIEZAS DE REPUESTO, VISITE NUESTRA PÁGINA WEB www.bestwaycorp.com
LOS VÍDEOS TAMBIÉN ESTÁN DISPONIBLES EN NUESTRO CANAL BESTWAY EN YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-西

FILTERPUMPE FLOWCLEAR™ BENUTZERHANDBUCH



Besuchen Sie den YouTube-Kanal von Bestway YouTube

ACHTUNG
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN
LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN
ACHTUNG: RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN: Die Pumpe muss über einen Trenntransformator oder über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Ansprechdifferenzstrom von nicht mehr als 30mA versorgt werden.
Der Netzstecker der Pumpe muss mindestens 3,50m vom Pool entfernt sein.
Das Gerät muss von einer geerdete Stromquelle mit Spannung versorgt werden
Es können keine Verlängerungskabel verwendet werden.
ACHTUNG: Die Pumpe darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Wasser aufhalten.
STROMKABEL NICHT EINGRABEN. Verlegen Sie das Kabel so, dass die Gefahr durch Rasenmäher, Heckenscheren und andere Geräte minimiert wird.
ACHTUNG: Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Sollte das Kabel beschädigt sein, muss das Gerät entsorgt werden.
VORSICHT: Diese Pumpe ist nur für Verwendung in Pools, die abgebaut werden können. Verwenden Sie sie nicht in permanent installierten Pools. Ein Pool, der abgebaut werden kann, ist so konstruiert, dass er zur Lagerung leicht auseinander genommen und wieder ganz aufgebaut werden kann. Ein permanent installierter Pool ist im oder auf dem Boden oder in einem Gebäude aufgebaut, so dass er nicht zur Lagerung auseinander genommen werden kann.
WICHTIG: Wenn die Pumpe mit einer unpassenden Stromversorgung benutzt wird, ist das gefährlich und kann zu einem katastrophalen Versagen der Pumpe führen.
RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN: Wenn Sie an elektrischen Anlagen arbeiten, schalten Sie mit dem Hauptschalter und der Hauptsicherung den Stromkreis ab. Wird das nicht getan, besteht erhöhtes Risiko von elektrischen Schlägen, Verletzung und möglicher Weise Todesgefahr.
ENTFERNEN SIE AUF KEINEN FALL DEN ERDUNGSSTIFT UND ÄNDERN SIE DEN STECKER AUF KEINE WEISE. BENUTZEN SIE KEINE ADAPTER – STECKDOSEN. Wenden Sie sich bei Fragen über die Gültigkeit der Erdung ihrer Stecker an einen qualifizierten Fachelektriker.
Behandeln Sie die Pumpe mit Sorgfalt. Ziehen oder tragen Sie die Pumpe nicht am Stromkabel. Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose. Sorgen Sie dafür, dass das Kabel nicht abgeschabt wird. Scharfe Gegenstände, Öl, bewegliche Teile und Hitze sollten von der Filterpumpe ferngehalten werden.
ACHTUNG: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren oder älter sowie von

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-德

Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, sofern sie entsprechend beaufsichtigt oder mit der Bedienung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. (Für den EU-Markt)

ACHTUNG: Dieses Gerät darf Dieses Gerät darf nicht von Personen (inklusive Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person entsprechend beaufsichtigt werden oder mit der Bedienung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht wurden. Kinder müssen während der Nutzung beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. (Für Nicht-EU-Märkte)

Reinigung und Wartung durch den Benutzer müssen von einem mindestens 18 Jahre alten Erwachsenen durchgeführt werden, der mit den Gefahren eines elektrischen Schlages vertraut ist. Wird das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt (z. B. im Winter), muss das Poolset demontiert und in Innenräumen gelagert werden.

VORSICHT: Bitte lesen Sie diese Anweisungen jedes Mal durch, bevor Sie das Gerät benutzen oder installieren/montieren.

Der Standort dieses Geräts muss sich mehr als 2 m vom Swimmingpool entfernt befinden. (Nur für Frankreich). Die Installation von Elektrogeräten muss den lokalen und nationalen Elektrovorschriften entsprechen. Wenden Sie sich wegen jeglicher Fragen an einen Fachelektriker.

Bei der Produktinstallation sind nur die vom Hersteller gelieferten oder angegebenen Medien zu verwenden.

Es ist unbedingt notwendig zu prüfen, dass die Ansaugöffnungen nicht blockiert sind.

Es ist empfehlenswert, die Filterung während der Wartungseingriffe auf dem Filtersystem zu stoppen.

Überprüfen Sie den Filter regelmäßig auf Verstopfungen.

Es wird eine wöchentliche Kontrolle für die Reinigung empfohlen.

Um sauberes Poolwasser zu garantieren, wird eine tägliche Mindestbetriebsdauer von acht Stunden empfohlen.

Es ist unbedingt notwendig, jegliche beschädigte Elemente oder Elementgruppen so schnell wie möglich zu ersetzen. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Teile.

Alle Filter und Filtermedien müssen regelmäßig untersucht werden, um sicherzustellen, dass keine Schmutzansammlungen vorliegen, die eine korrekte Filterung verhindern. Die Entsorgung jeglicher gebrauchterFiltermedien muss in Einklang mit den geltenden Vorschriften/Gesetzen erfolgen.

Im Fall von Zweifeln hinsichtlich der Pumpe oder Umwälzvorrichtungen wenden Sie sich bitten an einen Installationsfachmann oder an den Hersteller/Importeur/Händler.

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-德

Die Installation der Wasserzirkulation muss im Einklang mit den europäischen sowie den nationalen/lokalen Bestimmungen erfolgen, insbesondere wenn es sich um elektrische Fragen handelt.
Jegliche Änderungen der Ventilposition, Pumpen-oder Gittergröße kann zu einer Änderung des Durchflusses und einer Erhöhung der Ansauggeschwindigkeit führen. Beachten Sie alle im Handbuch beschriebenen Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen.

ANMERKUNG:

Bitte untersuchen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme. Benachrichtigen Sie den Kundendienst von Bestway an der Adresse, die in diesem Handbuch angegeben ist, sollten Teile zum Zeitpunkt des Kaufs beschädigt sein oder fehlen.
Vergewissern Sie sich, dass die Gerätkomponenten die Modelle sind, welche Sie zu kaufen beabsichtigt haben.

ANMERKUNG:

Stellen Sie die Pumpe auf einem soliden Fundament auf, oder legen Sie ein ebenes Brett unter. Ebenso sollte guter Zugang für die Reinigung vorhanden sein.
Stellen Sie die Pumpe nie in einem Bereich auf, in dem sich Wasser ansammeln kann, oder in einem Bereich, wo rund um den Pool ständiger Fußgängerverkehr ist.
Nach dem Aufbau des Pools muss der Stecker notwendigerweise erreichbar sein.

ANMERKUNG:

Witterungsbedingungen können die Leistung und die Lebensdauer Ihrer Filterpumpe beeinflussen. Unnötiger Verschleiß kann bei Kälteperioden, besonderer Hitze oder durch Sonneneinstrahlung erfolgen. Schützen Sie die Pumpe so weit wie möglich vor diesen Bedingungen.
Es ist wichtig, sicher zu stellen, dass die werkseitig gelieferten blauen Stöpsel für die Einlass-und Auslassöffnungen die Schmutzsiebe ersetzen, bevor der Pool abgebaut, oder an ihm Wartungsarbeiten vorgenommen werden.

ANMERKUNG:

Verwenden Sie keine Chemikalien in der Filterpumpe.
Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein oder aus.
Stecken Sie das Gerät immer aus:

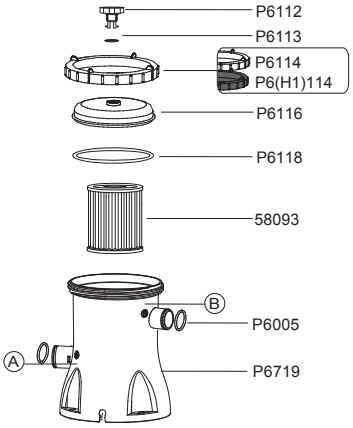
- An Regentagen
- Bevor Reinigungs-oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden
- Wenn Sie das Produkt während des Urlaubs unbeaufsichtigt lassen

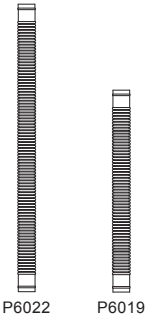
Bewahren Sie diese Anweisungen sorgfältig auf. Beachten Sie bei jedem erneuten Aufbau des Pools diese Anweisungen.
Sollten diese Anweisungen verloren gehen, kontaktieren Sie Bestway oder suchen Sie das Dokument auf unserer Website: www.bestwaycorp.com
ANMERKUNG: Dieses Produkt darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

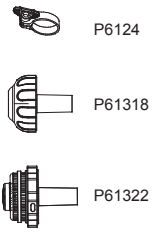
Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es als künftige Referenz auf.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

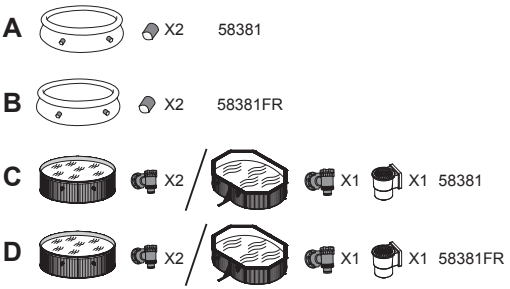
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-德

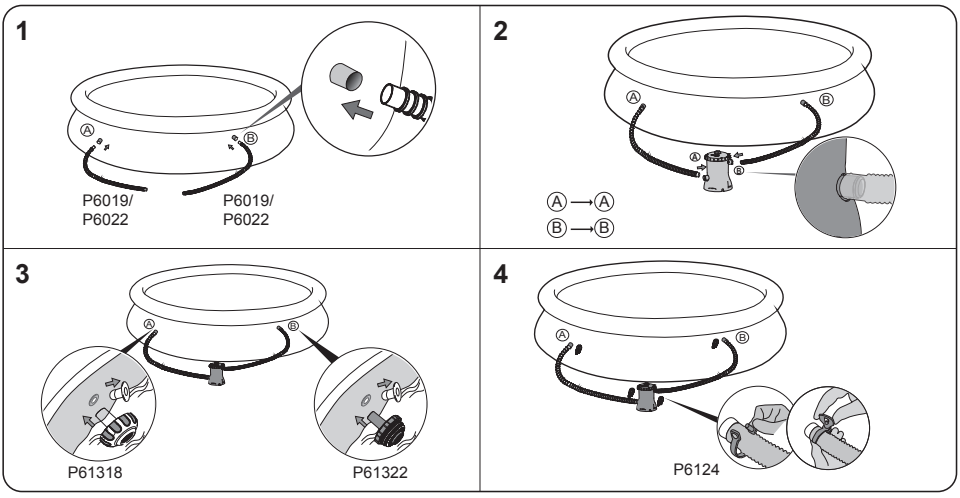


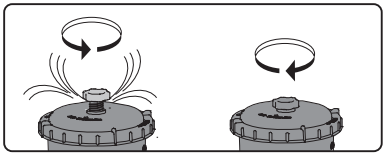




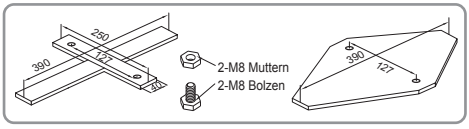
	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0







Befestigung am Fundament
EN60335-2-41 TEST Standardanforderungen Die Filterpumpe muss in vertikaler Lage am Boden oder einem zuvor ausgeführten Fundament aus Holz oder Beton befestigt werden. Das Fundament muss zwei Bohrungen mit einem Durchmesser von 9mm und einem Abstand von 127mm aufweisen. Setzen Sie die Filterpumpe auf das Fundament und befestigen Sie sie mit Schrauben und Muttern. Alle Teile des Fundamente sollte mehr als 18kg wiegen, um das Fallen der Pumpe zu vermeiden.



HINWEIS: Es ist absolut notwendig zu prüfen, dass die Hydraulikanschlüsse nicht verstopft sind.

Betrieb
1) Öffnen/lösen Sie das Entlüftungsventil (P6112) an der Oberseite der Filterpumpe; die Filterpumpe füllt sich mit Wasser und die Luft entweicht.
2) Wenn Wasser aus dem Entlüftungsventil (P6112) fließt, schrauben Sie das Ventil zu und wischen Sie jegliches Wasser auf.
3) Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) ein, um die Filterpumpe zu starten.

WICHTIG: LASSEN SIE DIE FILTERPUMPE NICHT TROCKEN LAUFEN – Stellen Sie vor dem Einschalten der Filterpumpe sicher, dass Einlass-und Auslassventile des Pools unterhalb des Wasserspiegel liegen.

WARTUNG DER PUMPE

VORSICHT: STELLEN SIE SICHER, DASS DER STECKER DER FILTERPUMPE AUS DER STECKDOSE GEZOGEN IST, BEVOR MIT DER WARTUNG BEGONNEN WIRD, SONST BESTEHT ERNSTE VERLETZUNGS- ODER SOGAR TODESGEFAHR.

1) Ziehen Sie den Netzstecker der Filterpumpe.
2) Lösen Sie die Schlauchklemmen an den Ein- und Auslassschläuchen des Pools, indem Sie die Flügelmutter gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3) Entfernen Sie die Schmutzsiebe von der Innenseite des Pools.
4) Ersetzen Sie die Schmutzsiebe in den Einlass- und Auslassventilen des Pools durch Verschlussstopfen.
5) Lösen Sie den Überwurfring und entfernen Sie die Verschlusskappe des Filters.
6) Reinigen Sie die Filterkartusche mit einem Gartenschlauch. Bleibt die Filterkartusche jedoch verschmutzt und verfärbt, muss sie durch eine neue ersetzt werden.
7) Setzen Sie die gereinigte (oder neue) Filterkartusche ein; vergewissern Sie sich, dass sie sich mittig in der Filterpumpe befindet.
8) Stellen Sie sicher, dass die Verschlusskappendichtung des Filters korrekt angebracht ist.
9) Ersetzen Sie die Verschlusskappe und verschrauben Sie den Überwurfring in seiner Position.
10) Ersetzen Sie die Verschlussstopfen in den Einlass- und Auslassventilen des Pools durch die Schmutzsiebe. Ziehen Sie die Schlauchklemme an. Das Wasser fließt nun zur Pumpe.
11) Befolgen Sie die ANWEISUNGEN ZUR INSTALLATION DER PUMPE, um das System auf die Benutzung vorzubereiten.

WICHTIG: Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, die Filterkartusche alle zwei Wochen durch eine neue zu ersetzen.

Überwinterung und längere Lagerung
1) Ziehen Sie den Netzstecker der Filterpumpe.
2) Befolgen Sie die oben ausgeführten Anweisungen, um den Wasserfluss zur Filterpumpe zu stoppen und die Filterkartusche zu entfernen.
3) Entfernen Sie die Filterkartusche.
4) Lösen Sie alle Schläuche.
5) Trocknen Sie alle Komponenten sorgfältig.
6) Lagern Sie die Filterpumpe an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern. Lagertemperatur: 4-40 °C(39,2-104 F)

PUMPENGARANTIE
Bitte besuchen Sie unsere Webseite für Informationen zur Pumpengarantie: www.bestwaycorp.com

ENTSORGUNG DER PUMPE

Die Bedeutung der durchkreuzten Mülltonne:
Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll, sondern verwenden Sie getrennte Sammelstellen.
Kontaktieren Sie Ihre Behörden vor Ort, um Informationen bezüglich der verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten.
Werden elektrische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser gelangen und somit in die Nahrungskette und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
Werden alte Geräte durch neue ersetzt, ist der Händler gesetzlich verpflichtet das alte Gerät kostenlos zur Entsorgung anzunehmen.

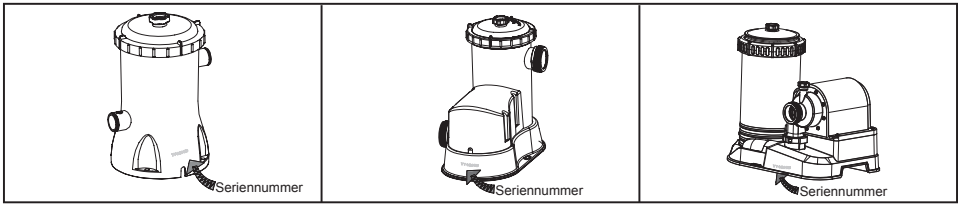
S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-德

Eingeschränkte BESTWAY® Herstellergewährleistung

Das von Ihnen erworbene Produkt unterliegt einer eingeschränkten Gewährleistung. Bestway® steht hinter seiner Qualitätsgarantie und versichert, durch eine Austausch-Gewährleistung, dass Ihr Produkt frei von herstellungsbedingten Defekten ist.
Die nachstehende Vorschrift ist nur in EU-Mitgliedstaaten gültig. Die gesetzliche Regelung der Richtlinie 1999/44/EG bleibt durch diese eingeschränkte Bestway Gewährleistung unberührt.
Um Gewährleistungsansprüche geltend zu machen, muss dieses Formular ausgefüllt und mit einer Kopie Ihres Empfangs-/Kaufbelegs versehen an Ihren lokalen Bestway Kundendienst (Bestway Aftersales Center) gesendet werden. Bitte wenden Sie sich vor dem Absenden von Dokumenten an den lokalen Bestway Kundendienst. Dieser informiert Sie darüber, was für Ihren Gewährleistungsanspruch benötigt wird. Bestway® ersetzt keinerlei Produkte, die als nachlässig behandelt oder außerhalb der Richtlinien des Benutzerhandbuchs verwendet angesehen werden.
Die Gewährleistung von Bestway deckt Herstellungsmängel ab, die beim Auspacken oder während der im Benutzerhandbuch empfohlenen Verwendung des Produkts entdeckt werden. Diese Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, welche nicht durch jedwede Drittparteien modifiziert wurden. Die Lagerung und die Handhabung des Produkts müssen entsprechend der technischen Empfehlungen erfolgen.
DieseGewährleistung deckt keine Schäden ab, die durch Fehlgebrauch,Missbrauch oder Fahrlässigkeit verursacht wurden, inklusive, jedoch nicht beschränkt auf: Kollisionen,Feuer, inkorrekteSpannung, starke Hitzeeinwirkung, unsachgemäße Installation, unsachgemäßeVerkabelung oder Prüfung, unsachgemäße Lagerung.
Austausch und Reparaturen verlängern nicht die Dauer der Gewährleistung. Die eingeschränkte Gewährleistung gilt für den oben angegebenen Zeitraum. Als Beginn des Gewährleistungszeitraums gilt das Datum des ursprünglichen Empfangs-/Kaufbelegs.

Bitte kopieren Sie die Seriennummer, die sich auf dem Gehäuse der Filterpumpe befindet.



Seriennummer: _____ **Kaufdatum:** _____

AN: Bestway® Kundendienst **Datum:** _____

Kundennummer: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Bitte beachten Sie die Hinweise für Ihr Land entsprechend der Informationen auf der Rückseite der Produktverpackung oder auf unserer Website: www.bestwaycorp.com
Bitte geben Sie Ihre vollständige Anschrift an. **Hinweis:** Unvollständige Adressdaten führen zu Versandverzögerungen.
Bestway behält sich das Recht vor, die Kosten für unberechtigte Rücklieferungen in Rechnung zu stellen.

ERFORDERLICHE INFORMATIONEN - BITTE GEBEN SIE DIE LIEFERADRESSE AN

Name: _____ **Adresse:** _____

Postleitzahl: _____ **Händler:** _____

Land: _____ **Stadt:** _____

Mobil: _____ **Telefon:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Bitte tragen Sie Ihre Artikelnummer deutlich lesbar ein: _____



Sämtliche Zeichnungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Nicht maßstabsgetreu.

Problembeschreibung

◯ Wasserleckage ◯ Funktionsstörung

◯ Fehlendes Teil - Bitte verwenden Sie die Artikelnummer des fehlenden Teils. Diese finden Sie im Benutzerhandbuch.

_____

◯ Sonstiges (bitte beschreiben) _____

WICHTIG: ES WIRD LEDIGLICH DAS BESCHÄDIGTE TEIL AUSGETAUSCHT, NICHT DAS GESAMTE SET.
Bestway behält sich das Recht vor, fotografische Nachweise für defekte Teile oder die Zusendung des Artikels für weitere Prüfungen anzufordern.
Um Ihnen bestmögliche Hilfestellung bieten zu können, bitten wir Sie um vollständige Angaben.

FÜR FAQ, HANDBÜCHER, VIDEOS ODER ERSATZTEILE BESUCHEN SIE BITTE UNSERE WEBSITE www.bestwaycorp.com
VIDEOS SIND AUCH AUF UNSEREM BESTWAY CHANNEL BEI YOUTUBE ERHÄLTLICH: www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-德

FLOWCLEAR™ - SUODATINPUMPPU KÄYTTÖOPAS



Käy katsomassa Bestwayn YouTube-kanavaa YouTube

VAROITUS

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA

VAROITUS - SÄHKÖISKUN VAARA. Pumppu tulee suojata suojaerotusmuuntajalla tai vikavirtasuojalla (RCD), jonka toimintavirta ei ylitä 30 mA.

Pumpun pistokkeen tulee sijaita vähintään 3,50 metrin päässä altaasta.

Laite on kytkettävä maadoitettuun virtalähteeseen.

Jatkojohtoja ei saa käyttää.

VAROITUS - SÄHKÖISKUVAARA. Pumppua ei saa käyttää, kun altaassa on ihmisiä.

ÄLÄ PIILOTA JOHTOA. Sijoita johto niin, etteivät ruohonleikkurit, pensasleikkurit tai muut laitteet pääse vahingoittamaan sitä.

VAROITUS - Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto vaurioituu, laite on hävitettävä.

HUOMIO - Tätä pumppua käytetään vain varastoitaviin altaisiin. Älä käytä kiinteästi asennettuihin altaisiin. Varastoitava allas on valmistettu siten, että se voidaan nopeasti purkaa varastointia varten ja koota uudelleen. Kiinteästi asennettu allas on rakennettu joko maahan tai rakennukseen niin, ettei sitä voi helposti purkaa varastointia varten.

TÄRKEÄÄ - Pumpun käyttäminen väärällä virralla on vaarallista ja rikkoo pumpun.

SÄHKÖISKUN VAARA - Tehdessäsi sähkötöitä katkaise virta katkaisijasta ja lukitse katkaisijan ovi. Mikäli näin ei toimita, sähköiskun, loukkaantumisen ja mahdollisen kuoleman vaara kasvaa.

ÄLÄ IRROTA MAADOITETTUA PISTOKETTA TAI MUUTA SITÄ MITENKÄÄN. ÄLÄ KÄYTÄ MAADOITTAMATTOMIA PISTOKKEITA.

Käänny pätevän sähköasentajan puoleen pistokkeesi maadoitusta koskevissa kysymyksissä.

Käsittele pumppua varovasti. Älä vedä tai kanna pumppua virtajohdosta. Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Varo johtoa hankautumasta. Suodatinpumppu on suojattava teräviltä esineiltä,

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-芬

öljyltä, liikkuvilta osilta ja kuumuudelta.
VAROITUS - Tätä laitetta saa käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemus ja taidot, mikäli heitä on neuvottu ja ohjeistettu laitteen käyttöön turvallisella tavalla ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän tekemää huoltoa ei saa jättää lasten tehtäväksi ilman valvontaa. (EU:ta varten)
VAROITUS - Tämä tuote ei ole tarkoitettu seuraavien ryhmien käyttöön: lapset ja fyysisistä, henkisistä tai aistirajoitteista kärsivät tai kokemattomat tai tietotasoltaan rajoitetut henkilöt. Kyseiset henkilöt voivat kuitenkin käyttää tuotetta, jos he ovat saaneet opastusta tai ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön henkilöltä, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan. Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, että he eivät leiki tällä laitteella. (EU:n ulkopuoliset markkinat)
Tuotteen saa huoltaa ja puhdistaa vain yli 18-vuotias aikuinen, joka ymmärtää sähköiskun vaarat. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, esim. talvella, se tulisi purkaa osiin ja säilyttää sisätiloissa.
HUOMIO - Lue ohjeet aina ennen tuotteen käyttöä ja asennusta/uudelleenasennusta.
Laite on sijoitettava yli 2 metrin päähän altaasta. (Vain Ranska).
Sähköasennukset tulee tehdä kansallisten säännösten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
Tuotteen asennuksen yhteydessä saa käyttää ainoastaan valmistajan toimittamia tai määrittämiä aineita.
On olennaisen tärkeää tarkistaa, että imuaukot eivät ole suljetut.
On suositeltavaa keskeyttää suodatus suodatusjärjestelmän huoltotoimien ajaksi.
Tarkkaile säännöllisesti suodattimen tukkeutumisastetta.
Puhdistusta varten suositellaan viikottaista tarkistusta.
Jotta altaan vesi pysyy kirkkaana, suositellaan suodatuksen käyttöä vähintään 8 tunnin ajan päivittäin.
Vaurioituneet elementit tai elementtisarjat on olennaisen tärkeää vaihtaa mahdollisimman pian. Käytä ainoastaan osia, jotka tuotteen markkinoille tuomisesta vastaava henkilö on hyväksynyt.
Kaikki suodattimet ja suodatinaines on tarkistettava säännöllisen väliajoin sen varmistamiseksi, ettei niihin ole kertynyt roskaa, joka estäisi kunnollisen suodatuksen. Myös käytettävän suodatinaineksen hävittämisen on tapahduttava voimassa olevien säännösten tai lainsäädännön mukaisesti.
Jos pumpun tai kiertojärjestelmän laitteiden suhteen herää jotain

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-芬

epäilyksiä, ota yhteyttä pätevään asentajaan tai valmistajaan/maahantuojaan/jälleenmyyjään.
Vesikierron asennus on tehtävä eurooppalaisten sekä kansallisten/paikallisten määräysten mukaisesti, etenkin silloin kun on kyse sähköön liittyvistä asioista.
Venttiilin paikkaan, pumpun kokoon tai ritilän kokoon liittyvä muutos voi aiheuttaa muutoksen virtaukseen ja nopeuttaa imua.
Noudata kaikkia käyttöohjeen turvallisuusvaatimuksia ja suosituksia.

HUOMAUTUS:

Tarkista laite ennen käyttöä. Ilmoita vahingoittuneista tai puuttuvista osista Bestwayn asiakaspalveluun tässä oppaassa mainituissa osoitteissa.
Varmista, että laitteen osat kuuluvat hankkimaasi malliin.

HUOMAUTUS:

Sijoita pumppu kiinteälle alustalle tai vaakasuoralle laudalle. Asenna allas ja pumppu sellaiseen paikkaan, että tuuletus, kuivatus ja puhdistus onnistuvat. Älä sijoita pumppua paikkaan, johon kertyy vettä, tai jossa kuljetaan.
Pistokkeen tulee olla helposti saatavilla altaan asennuksen jälkeen.

HUOMAUTUS:

Sääolot voivat vaikuttaa suodatinpumpun suorituskykyyn ja käyttöikään. Kylmyys, kuumuus ja auringolle altistuminen voivat aiheuttaa tarpeetonta kulumista. Suojaa pumppu näiltä olosuhteilta aina kun mahdollista.
Ennen pumpun irrottamista tai huoltamista on tärkeää varmistaa, että suojusten tilalla sisään-ja ulostuloaukoissa on tehtaan asettamat siniset tulpat.

HUOMIO:

Älä lisää kemikaaleja suodatinpumppuun.
Älä kytke laitetta virtalähteeseen tai irrota sitä virtalähteestä, kun kätesi ovat märät.
Irrota laite virtalähteestä aina:

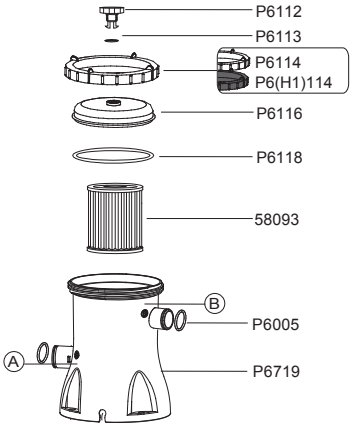
- Sateella
- Ennen puhdistusta ja muuta kunnossapitoa
- Jätä vartioimatta lomakausien ajaksi

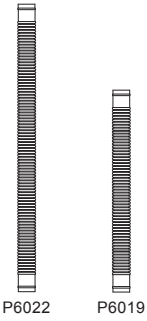
Ohjeiden säilytys. Joka kerta kun kokoat altaan uudestaan, lue aina ohjeet. Jos ohjeet puuttuvat, ota yhteyttä Bestwayhin tai hae ne verkkosivustolta: www.bestwaycorp.com.

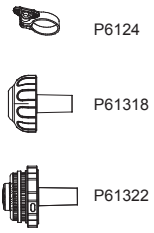
MUISTUTUS: Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Lue käyttöohje huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten.
SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

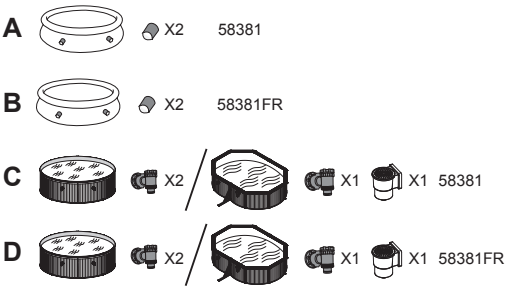
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-芬

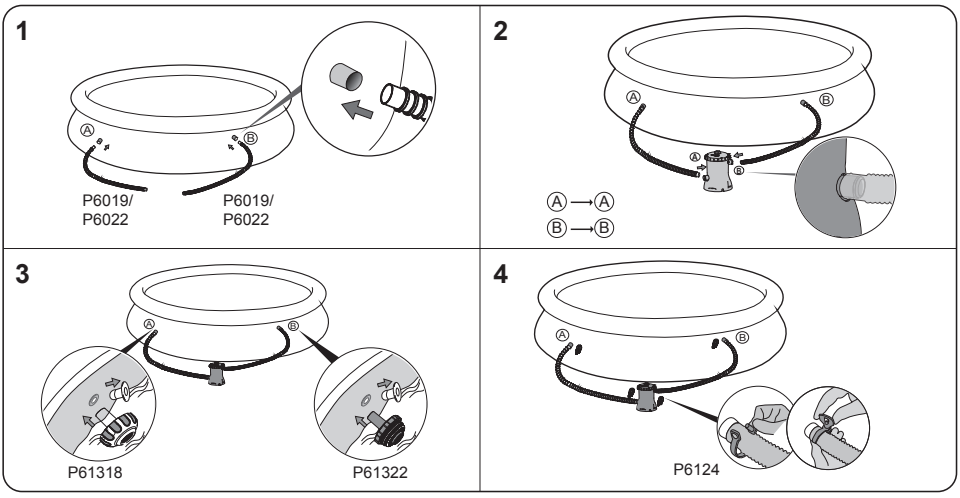


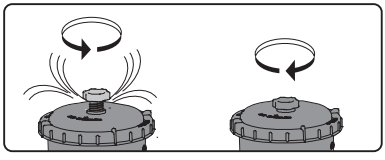




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0



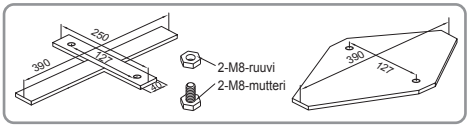




S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-芬

Jalustan asentaminen
Standardi EN 60335-2-41 edellyttää, että suodatinpumppu asennetaan pystysuoraan maahan tai tietynlaiselle, puusta tai betonista tehdylle, alustalle ennen käyttöä. Jalustassa tulisi olla kaksi 9 mm läpimittaista reikää 127 mm etäisyydellä toisistaan. Aseta suodatinpumppu jalustalle ja liitä ne yhteen kiristämällä pultit ja mutterit. Kaikkien jalustan osien tulisi painaa yhteensä vähintään 18 kg, jotta ne estävät pumppua kaatumasta.



HUOMAA: On erittäin tärkeää tarkistaa, että hydrauliliittimet eivät ole tukossa.

Käyttö
1) Avaa/irrota ilmanpoistoventtiilin (P6112) ruuvi suodatinpumpun päältä; ilma poistuu veden täyttäessä suodatinpumpun.
2) Ruuvaa ilmanpoistoventtiili (P6112) kiinni, kun sieltä alkaa tulla vettä, ja kuivaa vesi pois.
3) Käynnistä suodatinpumppu asettamalla tulppa vikavirtasuojaan (RCD).

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ KUIVAKÄYTÄ PUMPPUA - Varmista ennen suodatinpumpun käyttöä, että sekä altaan tuloventtiili että lähtöventtiili on täysin veden peitossa.

PUMPUN HUOLTO

HUOMIO: VARMISTA ENNEN MITÄÄN HUOLTOTOIMENPITEITÄ, ETTEI SUODATINPUMPPUA OLE KYTKETTY SÄHKÖVERKKOON VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN JA KUOLEMAN VAARAN VÄLTTÄMISEKSI.

1) Irrota pumppu sähkövirrasta.
2) Löysää tulo- ja poistoletkujen kiristimet kääntämällä siipimutteria vastapäivään.
3) Poista uima-altaan roskasuodattimet.
4) Korvaa tulo- ja poistoventtiilien roskasuodattimet pysäytintulpilla.
5) Ruuvaa suodattimen korkin kiristin auki ja poista suodattimen korkki.
6) Puhdista suodatinpatruuna puutarhaletkulla. Jos suodatinpatruuna ei puhdistu vaan on yhä likainen ja värjääntynyt, se on vaihdettava uuteen.
7) Tarkista, että puhdistettu (tai uusi) suodatinpatruuna on suodatinpumppuun nähden keskellä.
8) Tarkista, että suodattimen korkin tiiviste on paikallaan.
9) Pane suodattimen korkki takaisin paikoilleen ja kiristä suodattimen korkin kiinnitin paikalleen.
10) Korvaa tulo- ja poistoventtiilien pysäytintulpat roskasuodattimilla. Kiristä letkunkiristimet. Vesi virtaa nyt pumppuun.
11) Noudata PUMPUN ASENNUSOHJEET -kohtaa järjestelmän valmistelemiseksi käyttöä varten.

TÄRKEÄÄ: Suodatinpatruuna suositellaan hygieenisyyssyistä vaihdettavaksi uuteen kahden viikon välein. Huuhtele suodatin päivittäin.

Talvisäilytys ja pitkäaikainen säilytys
1) Irrota pumppu sähkövirrasta.
2) Noudata edellä olevia ohjeita siitä, miten veden pääsy estetään suodatinpumppuun ja miten suodatinpatruuna poistetaan.
3) Hävitä suodatinpatruuna.
4) Irrota kaikki letkut.
5) Kuivaa kaikki osat huolellisesti.
6) Säilytä suodatinpumppua kuivassa paikassa sisällä poissa lasten ulottuvilta. Varastointilämpötila: 4-40 °C(39,2-104 F)

PUMPUN TAKUU
Tietoja pumpun takuusta on web-sivustollamme osoitteessa: www.bestwaycorp.com

PUMPUN HÄVITTÄMINEN

Yliviivatun roskasäiliön merkitys:
Älä hävitä sähkölaitteita sekajätteen mukana. Toimita ne ongelmajätekeräykseen.
Kysy keräysjärjestelmästä paikallisilta viranomaisilta.
Jos sähkölaitteita joutuu kaatopaikalle, myrkyllisiä aineita voi vuotaa pohjaveteen ja joutua ravintoketjuun vahingoittaen ihmisten terveyttä ja hyvinvointia.
Vaihdettaessa vanhoja laitteita uusiin, myyjällä on lakisääteinen velvollisuus ottaa vanha laite vähintäänkin ilmaiseksi hävitettäväksi.

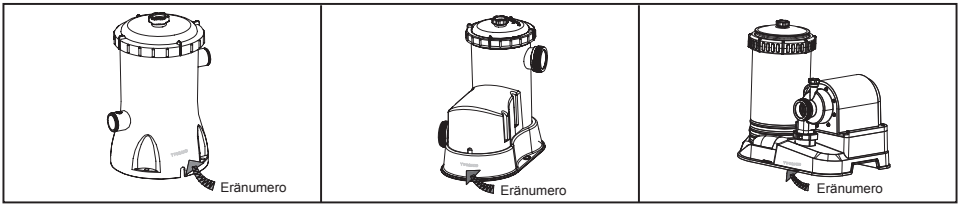
S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-芬

Rajoitettu BESTWAY® valmistajan takuu

Ostamasi tuotteen mukana tulee rajoitettu takuu. Bestway® antaa tuotteille laatu- ja vaihtotakuun. Takaamme, että tuotteessa ei ole valmistusvirheitä. Seuraava säännös on voimassa vain Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Tämä BESTWAYN rajoitettu takuu ei vaikuta direktiivin 1999/44/EY säännöksiin. Tee takuuvaade täyttämällä tämä lomake ja toimittamalla ostokuitin kopio paikalliseen Bestwayn asiakaspalveluun. Ota yhteyttä Bestwayn paikalliseen asiakaspalveluun ennen asiakirjojen lähettämistä. Saat tarkat ohjeet, mitä tarvitaan vaateesi tekemiseksi. Bestway® ei korvaa tuotteita, joiden katsotaan vahingoittuneen laiminlyönnin seurauksena tai joita on käytetty käyttöoppaan ohjeiden vastaisesti.
Bestwayn takuu kattaa valmistusvirheet, jotka havaitaan kun tuotetta puretaan pakkauksestaan, tai jotka huomataan käyttöoppaan mukaisen käytön aikana. Tämä takuu kattaa vain tuotteet joita ei ole muokattu ulkopuolisten toimesta. Tuote pitää varastoida ja sitä pitää käsitellä teknisten suositusten mukaisesti. Takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet virheellisestä käytöstä, väärinkäytöstä tai laiminlyönnistä mukaan lukien rajoittumatta seuraavat: törmäys, tulipalo, virheellisen jännitteen käyttö, liiallinen lämpöaltistus, virheellinen asennus, virheellinen johdotus tai testaus, virheellinen säilytys.
Tuotteiden vaihdot ja korjaukset eivät pidennä takuuaikaa. Rajoitettu takuu on voimassa yllä esitetyn ajan. Takuuaika alkaa alkuperäisen kuitin/ostolaskun sisältämästä myyntipäivästä.

Kopioi suodatinpumpun runkoon kirjoitettu eränumero.



Eränumero: _____ **Ostopäivä:** _____

VASTAANOTTAJA: Bestway® Service Department **Päivämäärä:** _____

Asiakaskoodin numero: _____

FAKSI/SPOSTI/PUH: Katso oman maasi tiedot takakannesta tai sivustoltamme löytyvien tietojen mukaisesti: www.bestwaycorp.com
Anna täydelliset osoitetietosi. **Huomaa:** Epätäydelliset osoitetiedot viivästyttävät lähetyksiä.
Bestway varaa oikeuden veloittaa toimittamattomien pakettien uudelleentoimituksesta, jos vika on vastaanottajan.

VAADITUT TIEDOT - KIRJOITA TOIMITUSOSOITE

Nimi: _____ **Osoite:** _____

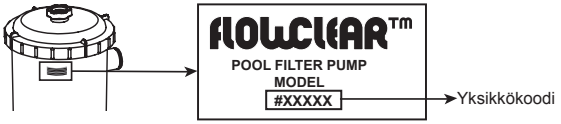
Postinumero: _____ **Jälleenmyyjä:** _____

Maa: _____ **Kaupunki:** _____

Matkapuhelin: _____ **Puhelin:** _____

Faksi: _____ **Sähköposti:** _____

Kirjoita selvästi tuotekoodisi: _____



Kaikki kuvat ovat vain havainnollistamistarkoituksessa. Eivät ole mittakaavassa.

Ongelman kuvaus

◯ Vesivuoto ◯ Ei toimi

◯ Puuttuva osa - Ilmoita puuttuvan osan koodi. Tämä löytyy käyttöoppaasta.

_____

◯ Muu, mikä _____

TÄRKEÄÄ: VAIN VAURIOITUNUT OSA KORVATAAN, EI KOKO TUOTETTA.
Bestway varaa oikeuden pyytää valokuvatodisteita viallisista osista tai pyytää tuotteen lähettämistä lisätestejä varten.
Voidaksemme auttaa sinua parhaalla mahdollisella tavalla edellytämme, että täytät kaikki tiedot.

INTERNET-SIVUSTOSTA www.bestwaycorp.com LÖYTYYUSEIN KYSYTTYJÄKYSYMYKSIÄ JA NIIDEN VASTUKSIA, KÄYTTÖOPPAITA, VIDEOITA JA TIETOJA VARAOSISTA
VIDEOITA ON MYÖS NÄHTÄVISSÄ BESTWAY-KANAVALLAMME YOUTUBESSA:
www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-芬

FLOWCLEAR™ FILTERPOMP HANDLEIDING



Bezoek het Bestway YouTube-kanaal YouTube

WAARSCHUWING
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
LEES ALLE INSTRUCTIES EN VOLG ZE OP
WAARSCHUWING - RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK - De pomp moet gevoed worden door een scheidingstransformator of via een aardlekschakelaar (RCD) met een aardlekstroom van maximaal 30 mA.
De plug van de pomp moet meer dan 3,5m verwijderd zijn van het zwembad.
Het apparaat moet voorzien zijn van een geaarde voedingsbron.
Verlengsnoeren mogen niet worden gebruikt.
WAARSCHUWING - RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK – De pomp mag niet worden gebruikt als er mensen in het zwembad zijn.
GRAAF HET SNOER NIET IN. Zorg ervoor dat het snoer niet kan worden beschadigd door grasmaaiers, heggenscharen of andere machines.
WAARSCHUWING - De stroomkabel kan niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het toestel afgevoerd worden.
LET OP - Deze pomp mag uitsluitend worden gebruikt voor zwembaden die opgeslagen kunnen worden. Gebruik de pomp niet voor blijvend geïnstalleerde zwembaden. Een zwembad dat opgeslagen kan worden, is zo gebouwd dat het snel kan worden ontmanteld voor opslag en ook weer snel kan worden opgebouwd. Een blijvend geïnstalleerd zwembad staat zodanig in of op de grond of in een structuur dat het niet snel kan worden ontmanteld voor opslag.
BELANGRIJK - Het gebruik van de pomp met een niet-bijpassende stroombron is gevaarlijk en brengt onherstelbare schade aan de pomp toe. Als u dat verzuimt, loopt u het risico een schok of een verwonding op te lopen, die zelfs de dood tot gevolg kunnen hebben.
VERWIJDER NOOIT DE AARDE-PIN EN VERANDER NIETS AAN DE STEKKER. GEBRUIK GEEN VERLOOPSTEKKERS. Raadpleeg een bevoegde elektricien voor al uw vragen met betrekking tot de aarding van de stekker. Voorzichtig, de pomp is breekbaar. Sleep en draag de pomp niet aan het snoer. Trek nooit de stekker aan het snoer uit het stopcontact. Zorg ervoor dat het snoer niet beschadigt. De filterpomp mag niet in aanraking komen met scherpe voorwerpen, olie, bewegende delen en hitte.
WAARSCHUWING - Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder supervisie staan of instructies

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-荷

hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen worden verricht zonder supervisie. (Voor EU-markt)

WAARSCHUWING - Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht hebben of geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen, zodat ze niet met het apparaat kunnen spelen. (Voor markt anders dan EU)

Reiniging en gebruikersonderhoud moeten worden uitgevoerd door een volwassene die ouder is dan 18 jaar en bekend is met het risico op een elektrische schok. Wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt zal worden, zoals in de winter, moet de zwembadset gedemonteerd en binnenshuis opgeborgen worden.

LET OP - Lees de instructies vóór het gebruik van het toestel en vóór de installatie of het telkens opnieuw monteren.

Het apparaat moet op meer dan 2m van het zwembad geplaatst worden.(Alleen voor Frankrijk). Elektrische installaties moeten voldoen aan nationale regels voor bedrading. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien indien u vragen hebt.

Alleen de bijgeleverde media of deze aangegeven door de fabrikant mogen bij de installatie van het product gebruikt worden.

Het is essentieel te controleren of de zuigopeningen niet geblokkeerd zijn.

Het is raadzaam de filtratie te stoppen tijdens onderhoudswerkzaamheden aan het filtersysteem.

Controleer regelmatig het verstoppingsniveau van de filter.

Een wekelijkse controle wordt aanbevolen voor het reinigen.

Een minimum dagelijkse filterbedrijfstijd van 8 uur is aanbevolen om te zorgen voor helder zwembadwater.

Het is essentieel om elk beschadigd element of set van elementen zo snel mogelijk te vervangen. Gebruik alleen onderdelen goedgekeurd door de persoon verantwoordelijk voor de introductie van het product op de markt.

Alle filters en filtermedia zullen regelmatig geïnspecteerd worden om ervoor te zorgen dat er geen opeenhoping van vuil is wat een goede filtratie verhindert.

Het verwijderen van gebruikte filtermedia moet gebeuren volgens de toepasselijke regelgevingen/wetgeving.

In het geval van twijfel over de pomp of circulatie-apparaten, neem contact op met een bevoegde installateur, of de fabrikant/importeur/distributeur.

De watercirculatie-installatie moet voldoen aan de Europese maar ook aan

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-荷

nationale/lokale regelgevingen, vooral voor wat betreft elektrische kwesties. Elke wijziging van de kleppositie, pompgrootte, roostermaat kan een wijziging van de stroming veroorzaken en de zuigsnelheid kan verhogen.
Volg alle veiligheidseisen en aanbevelingen beschreven in de handleiding.

OPMERKING:

Controleer de uitrusting voor gebruik. Meld beschadigingen of missende onderdelen bij aankoop aan de klantenservice van Bestways (de gegevens staan in deze handleiding). Controleer of de onderdelen van de installatie overeenkomen met het model dat u wilde aanschaffen.

OPMERKING:

Plaats de pomp op een stevige ondergrond of op een vlakke plaat. Let erop dat de filterpomp minstens een meter van de wand van het zwembad af staat. Zorg ervoor dat het zwembad en de pomp zo zijn opgesteld dat er voldoende ventilatie, afvoer en mogelijkheid tot schoonmaken zijn. Plaats de pomp nooit op een plek waar zich water kan verzamelen of in de loopzone rond het zwembad.
De stekker moet ook toegankelijk blijven als het zwembad is geïnstalleerd.

OPMERKING:

De weersomstandigheden kunnen de werking en de levensduur van uw filterpomp negatief beïnvloeden. Blootstelling van de pomp aan kou, hitte of zonlicht kan onnodige slijtage veroorzaken. Waar mogelijk dient u de pomp tegen deze omstandigheden te beschermen.
Het is belangrijk dat u met de bijgeleverde blauwe stoppen de vuilopvangschermen in de aanvoer-en afvoeropeningen vervangt voordat u onderhoudswerkzaamheden aan de pomp uitvoert of de pomp verwijdert.

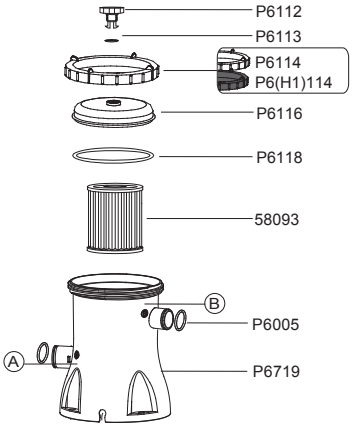
LET OP:

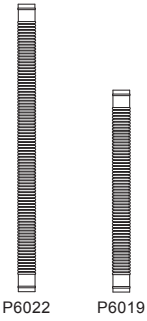
Doe geen chemicaliën in de filterpomp.
Steek de stekker nooit in het stopcontact of haal de stekker nooit uit het stopcontact met een natte hand.
Haal de stekker altijd uit het apparaat:

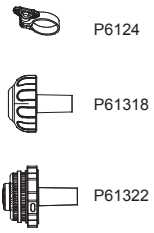
- Op regenachtige dagen
- Voorafgaand aan reiniging of ander onderhoud
- Laat het onbeheerd tijdens vakanties

Goed bewaren van de instructies. Iedere keer wanneer u het zwembad opzet, dient u de instructies te raadplegen.
Als u de instructies kwijt bent, neem dan contact op met Bestway of zoek het op, op website: www.bestwaycorp.com.
OPM.: Dit product is niet bestemd voor een commercieel gebruik.
Lees de handleiding zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstige referentie.
BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING.

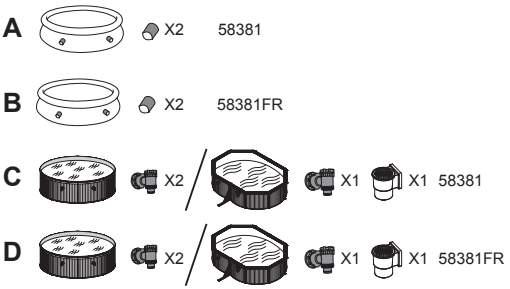
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-荷

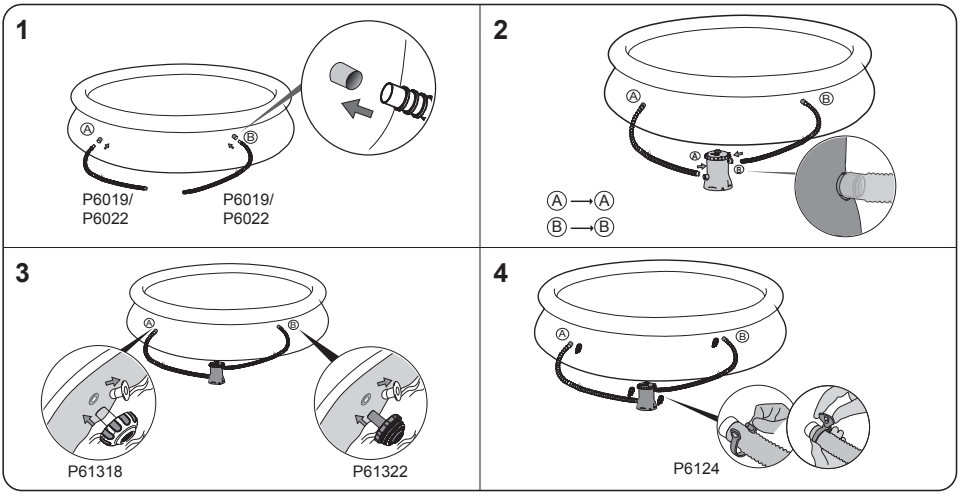


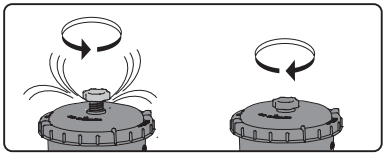




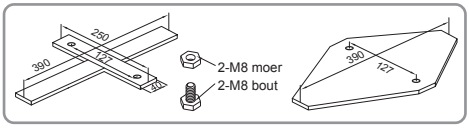
	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0







De basis vastzetten
De filterpomp moet volgens de richtlijn EN60335-2-41 TEST in verticale positive op de grond of op een houten of betonnen basis worden bevestigd voor gebruik. Er moeten twee gaten met een diameter van 9 mm op de basis zitten met een afstand van 127 mm ertussen. Zet de filterpomp op de basis en draai de bouten en moeren aan om de pomp vast te maken. De basis moet minstens 18 kilo wegen zodat de pomp niet zomaar om kan vallen.



OPMERKING: Het is noodzakelijk te controleren of de hydraulische connectors niet afgesloten zijn.

Werking

1) Open/schroef de luchtpurgeerklep (P6112) los op de bovenkant van de filterpomp; er wordt lucht vrijgegeven naarmate water de filterpomp vult.
2) Wanneer water uit de luchtpurgeerklep (P6112) stroomt, schroef deze dicht en wrijf alle water weg.
3) Om de filterpomp te starten, steek de stekker in een aardlekschakelaar (RCD).

BELANGRIJK: LAAT DE FILTERPOMP NIET DROOG WERKEN

– Zorg ervoor dat het aanvoer- en het afvoerventiel van het zwembad helemaal onder water staan voordat u de filterpomp aanzet.

HET ONDERHOUD VAN DE POMP

LET OP: CONTROLEER GOED OF DE FILTERPOMP NIET IS AANGESLOTEN VOORDAT U MET ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN BEGINT, ANDERS VERKEERT U IN LEVENSGEVAAR.

1) Koppel de filterpomp los van het stopcontact.
2) Draai de slangklemmen op de in- en uitgangsslangen van het bad los door de vliegmoer linksom los te draaien.
3) Verwijder de vuilschermen van de binnenzijde van het bad.
4) Vervang de vuilschermen door de afdichtstoppen in de in- en uitgangskleppen van het bad.
5) Draai de filterdophouder los en verwijder de filterdop.
6) Reinig de filtercassette met een tuinslang, als de filtercassette vuil of verkleurd blijft, is het nodig deze door een nieuwe te vervangen.
7) Plaats de gereinigde (or nieuwe) filtercasette; controleer of deze gecentreerd is in de filterpomp.
8) Controleer of de filterdopafdichting geplaatst is.
9) Vervang de filterdop en schroef de filterdophouder op zijn plek.
10) Vervang de afdichtstoppen door de vuilschermen in de in- en uitgangskleppen van het bad. Draai de slangklemmen aan. Water stroomt nu naar de pomp.
11) Volg het hoofdstuk AANWIJZINGEN POMPINSTALLATIE om het systeem voor te bereiden voor gebruik.

BELANGRIJK: Voor sanitaire redenen, raden we aan om de filtercassettes om de twee weken te vervangen.

Winteriseren en langetermijnopslag

1) Koppel de filterpomp los van het stopcontact.
2) Volg de eerder vermelde instructies om te zorgen dat er geen water meer stroomt door de filterpomp en om de filtercassette te verwijderen.
3) Gooi de filtercassette weg.
4) Verwijder alle slangen.
5) Droog alle componenten grondig.
6) Bewaar de filterpomp binnen op een droge plaats, buiten het bereik van kinderen. Bewaartemperatuur: 4-40 °C(39,2-104 F)

GARANTIE POMP
Bezoek onze website voor informatie over de garantie van de pomp: www.bestwaycorp.com

DE POMP WEGGOOIEN

Betekenis van de doorkruiste vuilnisbak op wielen:
Elektrische apparatuur dient niet afgedankt te worden samen met het gewoon huishoudelijk afval.
Contacteer uw plaatselijke overheid om meer informatie te krijgen over de beschikbare manieren van afvalophaling.
Wanneer elektrische apparatuur gedumpt wordt in de natuur, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater sijpelen en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.
Wanneer u uw oude apparatuur wilt vervangen door nieuwe, is de verkoper wettelijk verplicht uw oude apparatuur gratis terug te nemen voor afdanking.

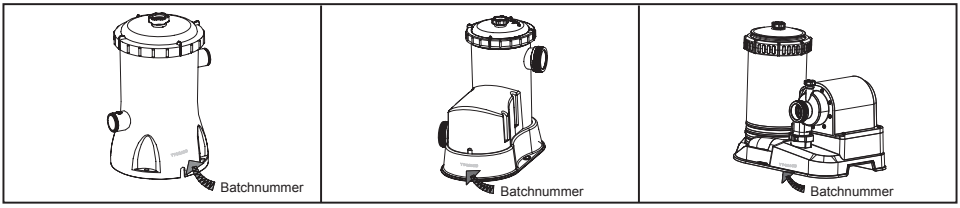
S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-荷

Beperkte BESTWAY® Fabrieksgarantie

Het product dat u hebt aangekocht heeft een beperkte garantie. Bestway® steunt onze kwaliteitsgarantie en verzekert, via een vervangingsgarantie, dat uw product vrij zal zijn van fabricagefouten.
Het volgende voorschrift is enkel geldig binnen de Europese lidstaten. De wettelijke regelgeving van Richtlijn 1999/44/EC zal niet beïnvloed worden door de beperkte garantie van Bestway.
Om een garantieclaim in te dienen, moet dit formulier ingevuld worden en samen met een kopie van uw ontvangstbewijs/aankoopbewijs bezorgd worden aan uw lokale Bestway Dienst Naverkoop. Neem contact op met uw lokale Bestway Dienst Naverkoop vooraleer enige documenten te zenden. Zij zullen volledige instructies geven betreffende wat nodig is voor uw claim. Bestway® zal geen producten vervangen die geacht worden beschadigd te zijn omwille van nalatigheid of die gebruikt werden buiten de richtlijnen in de gebruikershandleiding.
De garantie van Bestway dekt fabricagefouten ontdekt terwijl het product uitgepakt werd of tijdens gebruik zoals aanbevolen in de gebruikershandleiding. Deze garantie is enkel van toepassing op producten die niet gewijzigd mogen zijn door enige derde. Het product moet opgeborgen en gehanteerd worden overeenkomstig de technische aanbevelingen.
Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, verzuim, inclusief maar niet beperkt tot botsing, brand, gebruik van incorrecte spanning, buitensporige blootstelling aan hitte, incorrecte installatie, incorrecte bedrading of testen, of incorrecte opberging.
Vervangingen en reparaties verlengen de duur van de garantie niet. De beperkte garantie is geldig voor de periode hierboven aangegeven. De startdatum van de garantie is de datum van de verkoop weergegeven op het originele ontvangstbewijs/aankoopfactuur.

Kopieer a.u.b. het Batchnummer dat op de behuizing van de filterpomp staat.



Batchnummer: _____ **Datum van aankoop:** _____

AAN: Bestway® Service Department **Datum:** _____

Klantencodenummer: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Raadpleeg uw land volgens de informatie op de achteromslag of op onze website: www.bestwaycorp.com
Geef uw volledig adres op. **Opmerking:** Onvolledige adressen resulteren in vertraagde verzendingen Bestway behoudt zich het recht voor om onafgeleverde pakketten terug te leveren wanneer de ontvanger in fout is.

VEREISTE INFORMATIE - NOTEER HET VERZENDADRES

Naam: _____ **Adres:** _____

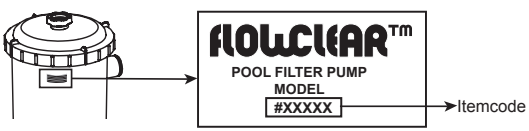
Postcode: _____ **Detailhandelaar:** _____

Land: _____ **Stad:** _____

GSM: _____ **Telefoon:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Schrijf duidelijk uw itemcode neer: _____



Tekeningen enkel voor illustratiedoeleinden. Niet op schaal.

Probleemomschrijving

◯ Waterlek ◯ Gestopt met werken

◯ Ontbrekend onderdeel - Gebruik de code voor het ontbrekend onderdeel. Deze staat in de gebruikershandleiding.

_____

◯ Andere (omschrijven aub) _____

BELANGRIJK: ALLEEN HET BESCHADIGDE ONDERDEEL ZAL VERVANGENWORDEN, NIET DE VOLLEDIGE SET.
Bestway behoudt zich het recht voor om fotografische bewijzen van defecte onderdelen te vragen of om het item te verzenden voor extra testen.
Om u het beste te kunnen helpen vragen we u om complete informatie te bezorgen.

VOOR FAQ, HANDLEIDINGEN, VIDEO'S OF RESERVEONDERDELEN, GA NAAR ONZE WEBSITE www.bestwaycorp.com
VIDEO'S ZIJN OOK BESCHIKBAAR OP ONS BESTWAY CHANNEL OP YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-荷

POMPA A FILTRO FLOWCLEAR™ MANUALE D'USO

Visita il canale Bestway su YouTube YouTube



AVVERTENZA
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA
LEGGERE ATTENTAMENTE E RISPETTARE LE SEGUENTI ISTRUZIONI

AVVERTENZA - RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA: la pompa deve essere alimentata da un trasformatore di isolamento o tramite un interruttore differenziale con corrente residua nominale non superiore a 30 mA.
La spina della pompa deve trovarsi ad almeno 3,5 metri di distanza dalla piscina.
L'apparecchio deve essere alimentato da un alimentatore provvisto di messa a terra.
Non è possibile utilizzare prolunghe.
AVVERTENZA - RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA: La pompa non può essere utilizzata in presenza di persone all nterno della piscina.
NON SOTTERRARE IL CAVO ma disporlo in modo da limitare al minimo l'intralcio per la falciatrice da giardino, tosasiepi o attrezzi simili.
AVVERTENZA - Il cavo di alimentazione fornito non può essere sostituito. Non utilizzare l'apparecchiatura se il cavo è danneggiato.
ATTENZIONE - Questa pompa è adatta esclusivamente all'uso con piscine smontabili, ossia costruite in modo tale da essere facilmente smontate e rimontate integralmente. Una piscina fissa invece è costruita sul o nel terreno o all'interno di un edificio e non può essere smontata per essere riposta in deposito.
IMPORTANTE - Utilizzare la pompa con un'alimentazione elettrica non adatta è pericoloso e può comportare gusti irreparabili alla pompa stessa.
PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA - Quando ci si appresta a lavorare con dispositivi elettrici, staccare la corrente in corrispondenza degli interruttori di circuito e tenerli bloccati. In caso contrario, si aumenta il pericolo di scossa elettrica con conseguente rischio di danni e di morte.
NON RIMUOVERE IL FILO DI TERRA E NON APPORTARE NESSUNA MODIFICA ALLA SPINA. NON UTILIZZARE ADATTATORI. Per qualunque domanda inerente la validità della messa a terra delle spine rivolgersi a un elettricista esperto.
Maneggiare la pompa con estrema attenzione. Non tirare o sollevare la pompa

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-意

per il cavo elettrico. Non sfilare mai la spina dalla presa strattonando il cavo di alimentazione. Assicurarsi che il cavo non presenti abrasioni. Tenere lontano dalla pompa filtro tutti gli oggetti appuntiti, oli, parti mobili e fonti di calore.
AVVERTENZA - Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte di persone (bambini di età inferiore a 8 anni inclusi) con capacità fisiche, mentali e sensoriali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenze adeguate, a meno che non siano supervisionate e istruite ad un uso sicuro dell'apparecchio e se sono stati compresi i rischi connessi. I bambini devono sempre essere controllati per evitare che giochino con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza la supervisione di un adulto. (Per il mercato UE)
AVVERTENZA: Questa apparecchiatura non è progettata per essere utilizzata da persone (bambini inclusi) con ridotte funzionalità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte, a meno che non vengano controllate o che una persona responsabile della loro sicurezza non abbia spiegato loro il funzionamento dell'apparecchiatura. I bambini devono essere controllati per evitare che giochino con l'apparecchiatura. (Per un mercato diverso da UE)
La pulizia e manutenzione devono essere eseguite da un adulto maggiorenne e totalmente consapevole del pericolo di scosse elettriche. Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, ad esempio in inverno, la piscina deve essere smontata e conservata al chiuso.
ATTENZIONE - Leggere sempre le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura e prima di procedere con l'installazione e le operazioni di montaggio/smontaggio.
L'apparecchiatura deve essere collocata ad almeno 2 metri di distanza dalla piscina. (solo per la Francia). Gli impianti elettrici devono rispettare le norme nazionali di cablaggio. Consultare un elettricista qualificato per qualsiasi domanda.
Solo il supporto fornito o specificato dal produttore deve essere utilizzato con l'installazione del prodotto.
È obbligatorio accertarsi che le aperture per l'aspirazione non siano ostruite.
È consigliabile interrompere il filtraggio durante le operazioni di manutenzione sul sistema di filtraggio.
Monitorare regolarmente il livello di ostruzione del filtro.
Si raccomanda un controllo settimanale per la pulizia.
Per garantire la pulizia dell'acqua della piscina si consiglia un tempo minimo giornaliero di funzionamento del sistema di filtraggio di 8 ore.
È fondamentale sostituire i componenti danneggiati il prima possibile.
Utilizzare esclusivamente componenti approvati dal responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato.
Tutti i filtri e dispositivi di filtraggio devono essere ispezionati regolarmente per

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-意

evitare che un accumulo di detriti impedisca un buon filtraggio. Lo smaltimento dei dispositivi di filtraggio deve avvenire nel rispetto delle normative vigenti.
In caso di dubbio sulla pompa o su qualsiasi dispositivo di circolazione, contattare un installatore qualificato, o il produttore/importatore/distributore.
L'impianto di circolazione dell'acqua deve essere conforme alle normative europee, nazionali e locali, soprattutto per quanto concerne i problemi elettrici.
Qualsiasi cambiamento nella posizione della valvola, nelle dimensioni della pompa o nelle dimensioni della griglia può causare una variazione del flusso e la velocità di aspirazione può essere aumentata.
Prestare attenzione ai requisiti di sicurezza e alle raccomandazioni descritte nel manuale.

NOTA:

Prima dell'uso, esaminare con cura tutta la dotazione. Comunicare tempestivamente a Bestway, rivolgendosi a uno degli indirizzi dell'assistenza per i clienti indicati in questo manuale, di eventuali parti danneggiate o mancanti riscontrate al momento dell'acquisto.

NOTA:

Disporre la pompa su un fondo solido o su una tavola piana. Fare attenzione a posizionare piscina e pompa in modo da garantire adeguata ventilazione e possibilità di drenaggio, nonché facilità di accesso per le operazioni di pulizia.
È necessario che ci sia una spina disponibile dopo l'installazione della pompa.

NOTA:

Le condizioni atmosferiche possono incidere sulle prestazioni e sulla durata della pompa filtro. Freddo, caldo ed esposizione al sole possono provocare lacerazioni e deterioramento. Proteggere il più possibile la pompa da questi agenti. Prima di rimuovere la pompa o effettuare operazioni di manutenzione, è importante sostituire le griglie con gli tappi blu per gli attacchi di mandata/scarico forniti.

NOTA:

Non aggiungete prodotti chimici nella pompa del filtro.
Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
Scollegare sempre l'apparecchio:

- Nei giorni di pioggia
- Prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione
- Lasciare incustodito durante le vacanze

Custodire le istruzioni. Per riassemblare il set piscina, consultare le istruzioni. Se le istruzioni sono andate perse, contattare Bestway o consultare il sito Internet: www.bestwaycorp.com

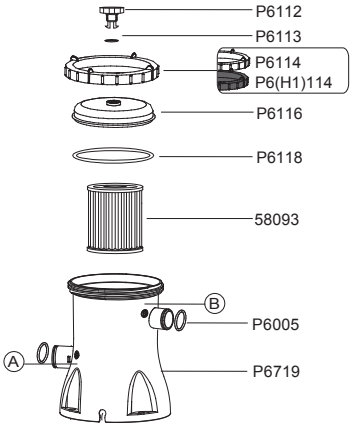
NOTA: Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

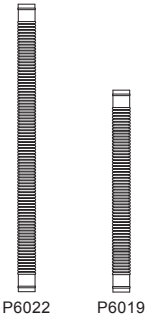
Leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo per futuri riferimenti.

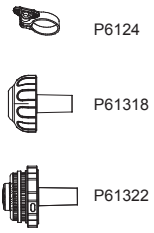
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

S-S-005423

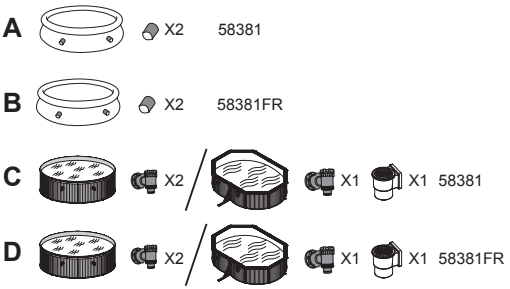
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-意

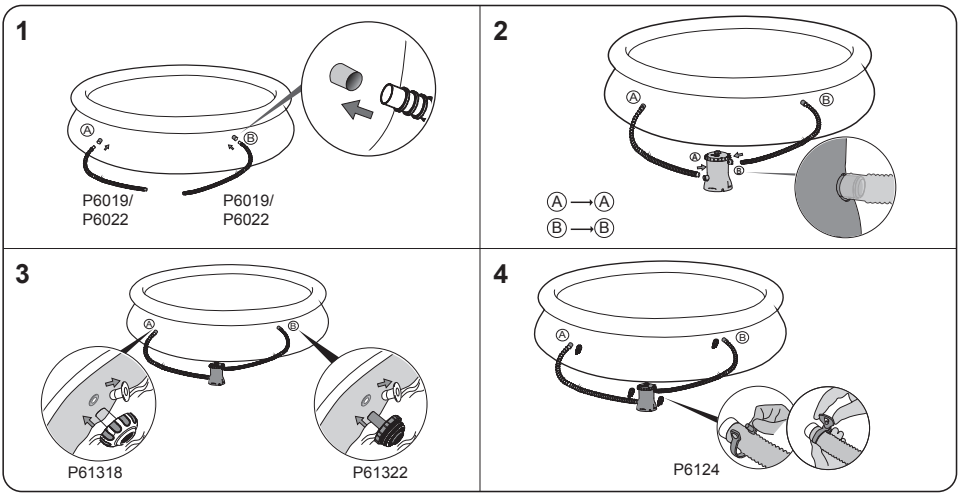


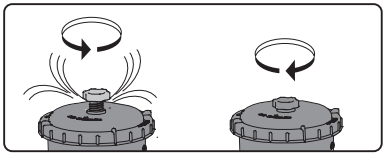




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0



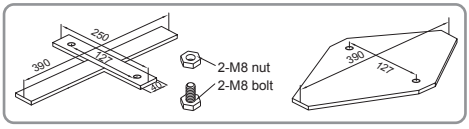




S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-意

Fissaggio del basamento
In base allo standard EN60335-2-41 TEST, la pompa a filtro deve essere fissata verticalmente a terra o ad un basamento in legno o cemento prima dell'utilizzo.Sul basamento devono essere presenti due fori con diametro di 9 mm, distanziati l'uno dall'altro di 127 mm. Posizionare la pompa a filtro sul basamento e fissarla con bulloni e dadi. L'intero basamento deve pesare almeno 18 kg in modo da impedire la caduta accidentale della pompa.



NOTA: È obbligatorio accertarsi che i connettori idraulici non siano otturati.

Uso
1) Aprire/svitare la valvola di sfiato dell'aria (P6112) collocata sulla pompa filtrante per evacuare l'aria mentre la pompa filtrante si riempie d'acqua.
2) Quando esce acqua dalla valvola di sfiato dell'aria (P6112), avvitarla per chiuderla e asciugare l'acqua.
3) Per avviare la pompa filtrante, collegare la spina a un interruttore differenziale.

IMPORTANTE: NON UTILIZZARE LA POMPA A FILTRO SENZ'ACQUA – Assicurarsi che le valvole di entrata e uscita della piscina siano completamente coperte dall'acqua prima di azionare la pompa a filtro.

MANUTENZIONE DELLA POMPA

ATTENZIONE: PER EVITARE IL VERIFICARSI DI SITUAZIONI PERICOLOSE, INFORTUNI O DECESSO,PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE, ACCERTARSI CHE LA SPINA DELLA POMPA FILTRO SIA DISINSERITA.

1) Scollegare la pompa filtrante.
2) Allentare i morsetti dei tubi di ingresso e di uscita della piscina svitando il dado a farfalla in senso antiorario.
3) Rimuovere i filtri dei detriti dall'interno della piscina.
4) Sostituire i filtri dei detriti con i tappi nelle valvole di ingresso e di uscita della piscina.
5) Svitare il fermo del tappo del filtro e rimuovere il tappo del filtro.
6) Pulire la cartuccia del filtro con una manichetta da giardino, se la cartuccia è scolorita o non si pulisce, è necessario sostituirla con una nuova.
7) Inserire una cartuccia del filtro pulita (o nuova), accertandosi che sia centrata nella pompa filtrante.
8) Accertarsi che la guarnizione del tappo del filtro sia in posizione.
9) Rimontare il tappo del filtro e avvitare il fermo del tappo del filtro in posizione.
10) Sostituire i tappi con i filtri per i detriti nelle valvole di ingresso e di uscita della piscina. Stringere i morsetti dei tubi. A questo punto l'acqua fluisce nella pompa.
11) Per preparare il sistema all'uso, attenersi alla sezione ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELLA POMPA.

IMPORTANTE: Per motivi di igiene si consiglia di sostituire la cartuccia del filtro ogni due settimane.

Preparazione per l'inverno e stoccaggio a lungo termine
1) Scollegare la pompa filtrante.
2) Seguire le istruzioni precedenti per arrestare il flusso d'acqua nella pompa filtrante e rimuovere la cartuccia del filtro.
3) Gettare via la cartuccia del filtro.
4) Staccare tutti i tubi.
5) Asciugare perfettamente tutti i componenti.
6) Conservare la pompa filtrante in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini. Temperatura di stoccaggio: 4-40 °C(39,2-104 F)

CERTIFICATO DI GARANZIA DELLA POMPA
Per ulteriori informazioni relative alla garanzia della pompa per il gonfiaggio, visitare il sito Internet: www.bestwaycorp.com

SMALTIMENTO DELLA POMPA



Significato del bidone a rotelle con una croce sopra:
Non smaltire le apparecchiature elettriche con i normali rifiuti solidi urbani, ma raccoglierli separatamente.
Per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili, contattare le autorità locali.
In caso di smaltimento delle apparecchiature elettriche in discariche, eventuali perdite di sostanze pericolose potrebbero inquinare la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando così la salute e il benessere delle persone.
Come previsto dalla legge, in caso di sostituzione delle apparecchiature il venditore è obbligato a ritirare il vecchio dispositivo per il suo smaltimento gratuito.

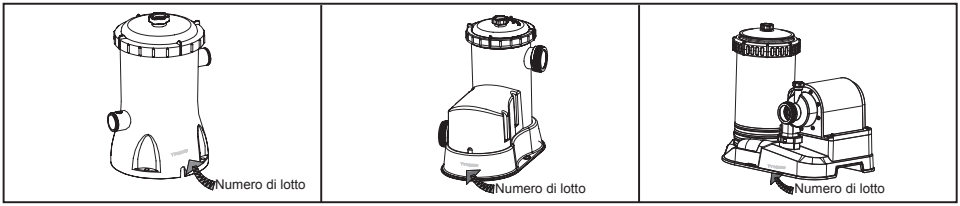
S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-意

Garanzia limitata del produttore BESTWAY®

Il prodotto acquistato è coperto da una garanzia limitata. Bestway® garantisce che il prodotto è privo di difetti di fabbrica; in caso di difetti, il prodotto verrà sostituito.
La seguente disposizione è valida solo all'interno degli Stati membri dell'Unione europea. La garanzia limitata BESTWAY non avrà alcun effetto sulle disposizioni di legge della Direttiva 1999/44/CE.
Per utilizzare la garanzia, compilare questo modulo e inviarlo assieme a una copia della ricevuta d'acquisto al centro post-vendita Bestway locale. Prima di inviare i documenti, rivolgersi al centro post-vendita Bestway per ricevere le istruzioni dettagliate sugli elementi da fornire per l'applicazione della garanzia.
Bestway® non sostituisce i prodotti se ritiene che siano stati utilizzati in maniera non corretta o non conforme alle istruzioni riportate nel manuale d'uso.
La garanzia Bestway copre eventuali difetti di fabbricazione rilevati in fase di disimballaggio del prodotto o durante l'uso in conformità alle istruzioni fornite nel manuale dell'utente. La garanzia è valida solo se il prodotto non è stato modificato da terzi. Conservare e utilizzare il prodotto in conformità alle raccomandazioni tecniche.
La garanzia non copre danni causati da errato/cattivo utilizzo o negligenza, inclusi, ad esempio, urti, incendi, tensioni errate, esposizione a caloreeccessivo, installazione non corretta, errori di cablaggio o di controllo e stoccaggio inadeguato.
Le riparazioni e le sostituzioni non implicano un prolungamento della durata della garanzia. La Garanzia Limitata è valida per il periodo indicato sopra. La data di inizio validità della garanzia è la data di acquisto riportata sulla fattura o sulla ricevuta di acquisto originale.

Copiare il numero di lotto indicato sul corpo della pompa del filtro.



Numero di lotto: _____ **Data di acquisto:** _____

A: Assistenza Bestway® **Data:** _____

Codice cliente: _____

FAX/EMAIL/TEL: Fare riferimento ai dati relativi al proprio paese, riportati sul retrocopertina o reperibili sul sito Web: www.bestwaycorp.com
Fornire il proprio indirizzo completo. **Nota:** Se si fornisce un indirizzo incompleto, la spedizione potrebbe subire ritardi.
Bestway si riserva il diritto di addebitare i costi di riconsegna di merce non recapitata per cause imputabili al destinatario.

INFORMAZIONI INDISPENSABILI:INDICARE L'INDIRIZZO DI SPEDIZIONE

Nome: _____ **Indirizzo:** _____

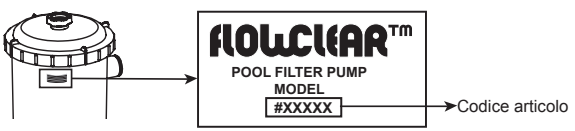
CAP: _____ **Rivenditore:** _____

Paese: _____ **Città:** _____

Numero telefonico (cellulare): _____ **Telefono:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Scrivere chiaramente il codice dell'articolo: _____



I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo. I disegni non sono in scala.

Descrizione del problema

◯ Perdite d'acqua ◯ Non funziona più

◯ Componenti mancanti - utilizzare il codice delle parti mancanti, reperibile nel manuale per l'utente.

_____

◯ Altro (specificare) _____

IMPORTANTE: VERRANNO SOSTITUITI SOLO I COMPONENTI DANNEGGIATI, NON TUTTO IL PRODOTTO.
Bestway si riserva il diritto di richiedere prove fotografiche o l'invio dei componenti difettosi per ulteriori verifiche.
Per ottenere la migliore assistenza possibile, le informazioni fornite devono essere complete.

PER CONSULTARE LE DOMANDE FREQUENTI, SCARICARE I MANUALI, VISUALIZZARE I VIDEO O REPERIRE RICAMBI, VISITATEILNOSTROSITOWEB www.bestwaycorp.com
I VIDEO SONO DISPONIBILI ANCHE SUL NOSTRO CANALE BESTWAY SU YOUTUBE:
www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-意

POMPE DE FILTRATION FLOWCLEAR™ MANUEL DE L'UTILISATEUR



Visitez la chaîne YouTube de Bestway YouTube

ATTENTION
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LIRE ET RESPECTER TOUTES CES ISNTRUCTIONS

ATTENTION: RISQUE D LECTROCUTION – La pompe doit être munie d'un transformateur de séparation ou d'un dispositif à courant résiduel (RCD) qui répond avec une intensité de courant ne dépassant pas 30 mA.
La fiche de la pompe sera située à plus de 3,50 m de la piscine.
L'appareil doit être alimenté par une source électrique mise à la terre.
Il est impossible d'utiliser des rallonges.

ATTENTION: N'utilisez pas la pompe lorsque des personnes se trouvent dans la piscine.

N'ENFOUISSEZ PAS LE CORDON: Placez le cordon à l'abri des tondeuses à gazon, des débroussailleuses et des autres outils de jardinage.

ATTENTION: Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.

PRUDENCE: Cette pompe ne doit servir qu'avec une piscine démontable. Ne l'utilisez pas sur une piscine fixe. Une piscine est construite de façon à être rapidement démontée pour être rangée et remontée. Une piscine fixe est construite sur ou dans le sol ou dans un immeuble et ne peut donc pas être démontée rapidement pour être rangée.

IMPORTANT: Si vous n'utilisez pas la pompe avec une alimentation électrique vous risquez de détruire la pompe ou de provoquer un accident.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION: Lorsque vous opérez sur le circuit électrique, disjonctez-le et verrouillez la porte du disjoncteur. En cas contraire vous vous exposez à un risque d'électrocution, de blessure grave ou même létale.

NE DÉMONTEZ PAS LA BROCHE DE MISE À LA TERRE, NE MODIFIEZ PAS LA PRISE, N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEUR: Adressez-vous à un électricien qualifié pour tous les problèmes liés à la mise à la terre de vos prises. Manipulez la pompe avec prudence. Evitez de traîner ou de transporter la pompe par son cordon électrique. Ne débranchez jamais la prise en tirant sur le cordon électrique. Le cordon électrique doit être intact. N'exposez jamais le filtre de la pompe à des objets tranchants, de l'huile, des parties en mouvement ou à la chaleur.

ATTENTION: Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-法

et plus et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance. (Pour le marché européen)

ATTENTION: Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous surveillance ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil (pour le marché hors Union Européenne).

Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par un adulte ayant plus de 18 ans ayant conscience du risque d'électrocution. Quand l'appareil ne sera pas utilisé pendant longtemps, comme par exemple pendant l'hiver, la piscine doit être démontée et rangée à l'intérieur.

MISE EN GARDE: Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et de l'installer / de le remonter à chaque fois.

L'appareil doit être placé à plus de 2 m de la piscine. (Uniquement pour la France). Les installations électriques doivent suivre les règles nationales de câblage. Consultez un électricien qualifié si vous avez des questions.

Seuls les agents fournis ou spécifiés par le fabricant doivent être utilisés avec l'installation du produit.

Il est essentiel de contrôler que les ouvertures d'aspiration ne sont pas obstruées.

Il est conseillé d'interrompre la filtration durant les opérations d'entretien sur le système de filtration.

Supervisez régulièrement le niveau d'obstruction du filtre.

Il est recommandé de contrôler une fois par semaine s'il faut le nettoyer.

Le temps de fonctionnement minimal de la filtration quotidienne de 8 heures est recommandé pour garantir une eau de piscine limpide.

Il est essentiel de remplacer tout élément ou groupe d'éléments endommagé dès que possible. N'utilisez que des pièces agréées par la personne responsable de la mise sur le marché du produit.

Tous les filtres et les agents de filtration doivent être inspectés régulièrement pour garantir que les détritus ne s'accumulent pas car cela empêcherait une bonne filtration. L'élimination de tout agent de filtration utilisé doit être effectuée conformément aux règlements/lois applicables.

En cas de doute sur la pompe ou tout dispositif de circulation, veuillez contacter un installateur qualifié ou bien le fabricant/l'importateur/le distributeur.

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-法

L'installation de la circulation de l'eau doit être conforme aux directives européennes ainsi qu'aux règlements nationaux/locaux, en particulier en ce qui concerne les problèmes électriques.
Tout changement de position d'une vanne, taille de pompe, taille de grille peut provoquer un changement de débit et la vitesse d'aspiration peut donc augmenter.
Respectez toutes les recommandations et consignes de sécurité figurant dans la notice.

REMARQUE:

Examinez l'appareil avant de l'utiliser. Signalez à l'un des services après-vente Bestway indiqués ci-après les parties manquantes ou endommagées au moment de l'achat. Vérifiez si les composants de l'appareil sont ceux du modèle que vous entendiez acheter.

REMARQUE:

Placez la pompe sur un socle robuste et bine à niveau. si l'eau peut être évacuée correctement et s'il est possible d'y accéder pour effectuer le nettoyage. Ne placez jamais la pompe dans un endroit où l'eau risque de stagner ou dans un endroit inondable par le passage des personnes.
La prise après de l'installation de la piscine doit être facilement accessible.

REMARQUE:

Les agents atmosphériques risquent de compromettre les performances et la durée de votre pompe de filtrage. Si elle est exposée au froid, au soleil ou à la chaleur elle risque de s'user inutilement. Abritez-la si possible. Avant d'effectuer l'entretien ou le démontage de la pompe n'oubliez pas de remplacer les filtres à débris par les protections bleues des bouches d'aspiration et de refoulement, placées en usine.

REMARQUE:

N'ajoutez pas de produits chimiques dans la pompe de filtrage.
Ne pas brancher ou débrancher l'appareil avec les mains humides.
Toujours débrancher l'appareil.

- Les jours de pluie
- Avant le nettoyage ou une autre opération de maintenance
- Vous partez en vacances

Conservez les instructions. Pour la reconstruction de la piscine, à tout moment, consultez également les instructions.
Si les instructions sont manquantes, contactez Bestway ou recherchez sur le site web: www.bestwaycorp.com

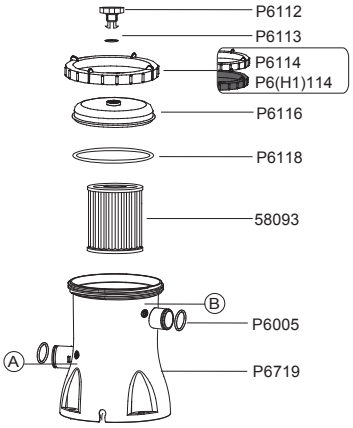
REMARQUE: Ce produit n'est pas destiné pour utilisation commerciale.

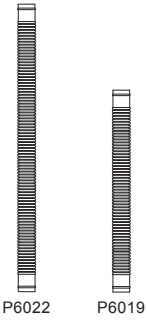
Veuillez lire attentivement la notice d'instructions et conservez-la pour pouvoir la consulter en cas de besoin.

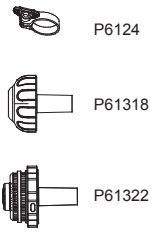
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

S-S-005423

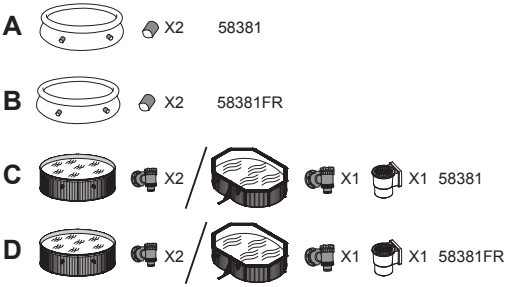
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-法

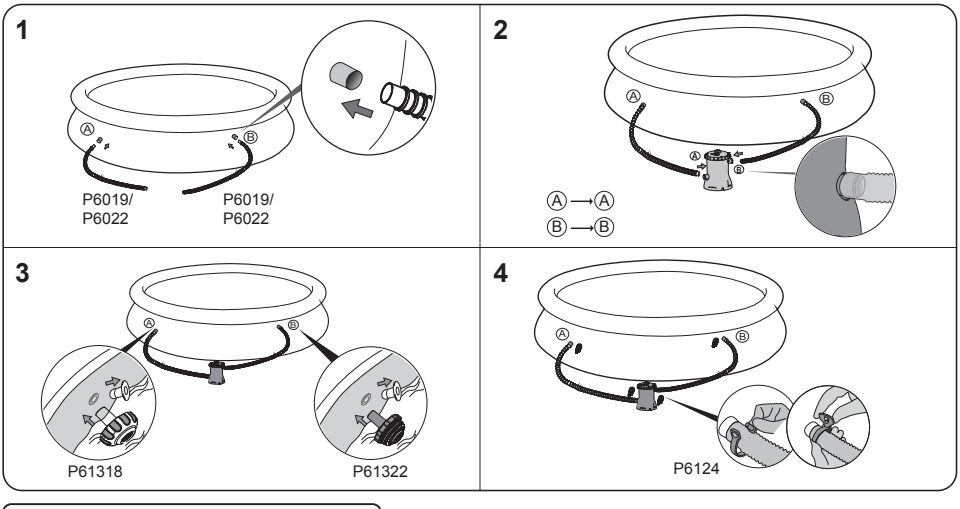


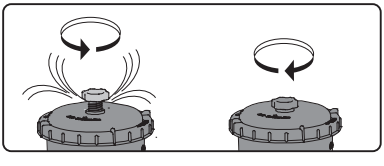




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0



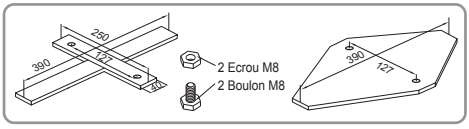




S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-法

Fixation du support
Le standard TEST EN60335-2-41 demande que la pompe de filtration doit être fixée en position verticale sur le sol ou sur un support en bois ou en béton avant son utilisation. Il doit y avoir deux trous de 9 mm de diamètre sur le support, l'espace entre eux doit être de 127 mm. Posez la pompe de filtration sur le support et fixez-les ensemble en serrant les boulons et les écrous. Toutes les parties du support doivent dépasser au moins 18 kg pour éviter des chutes accidentelles de la pompe.



REMARQUE: Il est impératif de contrôler que les raccords hydrauliques ne sont pas obstrués.

Fonctionnement
1) Ouvrez/dévissez la vanne de vidange d'air (P6112) sur le dessus de la pompe de filtration ; l'air est libéré au fur et à mesure que l'eau remplit la pompe de filtration.
2) Quand de l'eau sort de la vanne de vidange d'air (P6112), vissez-la pour la fermer et essuyez toute trace d'eau.
3) Pour démarrer la pompe de filtration, branchez-la sur un dispositif à courant résiduel (DCR).

IMPORTANT: NE FAITES PAS FONCTIONNER A SEC LA POMPE DE FILTRATION – Vérifiez que les soupapes d'entrée et de sortie de la piscines soient bien recouvertes d'eau avant de faire fonctionner la pompe de filtration.

Entretien de la pompe

PRUDENCE: VÉRIFIEZ SI LA POMPE DE FILTRAGE EST DÉBRANCHÉE AVANT DE PROCÉDER AUX OPÉRATIONS D'ENTRETIEN POUR ÉVITER LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU MÊME MORTELLES.

1) Débranchez la pompe de filtration.
2) Desserrez les colliers de serrage sur les tuyaux d'entrée et de sortie de la piscine en dévissant l'écrou papillon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3) Enlevez les grilles de l'intérieur de la piscine.
4) Remplacez les grilles par les bouchons d'obturation dans les vannes d'entrée et de sortie de la piscine.
5) Dévissez la bague d'arrêt du bouchon du filtre et enlevez le bouchon du filtre.
6) Nettoyez la cartouche du filtre avec un tuyau d'arrosage, si la cartouche du filtre est sale ou décolorée, il est nécessaire de la remplacer par une neuve.
7) Insérez la cartouche propre (ou neuve) du filtre et vérifiez qu'elle est centrée dans la pompe de filtration.
8) Contrôlez que le joint du bouchon du filtre est à sa place.
9) Remettez le bouchon du filtre en place et vissez la bague d'arrêt du bouchon du filtre à son emplacement.
10) Remplacez les bouchons d'obturation par les grilles dans les vannes d'entrée et de sortie de la piscine. Serrez les colliers de serrage. L'eau s'écoulera maintenant vers la pompe.
11) Suivez le paragraphe EXPLICATIONS POUR L'INSTALLATION DE LA POMPE pour préparer le système à l'utilisation.

IMPORTANT: Pour des raisons sanitaires, nous suggérons de remplacer la cartouche du filtre par une neuve tous les quinze jours.

Remisage et rangement de longue durée
1) Débranchez la pompe de filtration.
2) Suivez les instructions indiquées auparavant pour arrêter le débit d'eau vers la pompe de filtration et pour enlever la cartouche du filtre.
3) Jetez la cartouche du filtre.
4) Détachez tous les tuyaux.
5) Séchez méticuleusement tous les composants.
6) Rangez la pompe de filtration à l'intérieur, dans un endroit sec, hors de portée des enfants. Température de rangement: 4-40°C(39,2-104 F)

GARANTIE DE LA POMPE
Pour de plus amples informations concernant la garantie de la pompe, se rendre sur notre site Iternet: www.bestwaycorp.com

ÉVACUATION DE LA POMPE



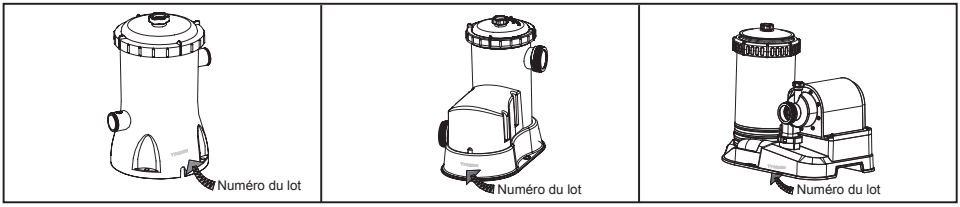
Signification du symbole d'un caisson d'ordures barré:
Ne pas éliminer les appareils électriques comme un déchet habituel, utiliser les systèmes de collecte séparés.
Contactez votre collectivité locale pour les informations concernant les systèmes de collecte disponibles.
Si les appareils électriques sont éliminés dans une décharge publique, des substances dangereuses peuvent s'écouler dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire et porter atteinte à votre santé et à votre bien-être.
Quand vous remplacez un ancien appareil par un nouveau, le détaillant a l'obligation légale de reprendre votre ancien appareil pour son élimination sans aucune dépense de votre part.

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-法

Garantie limitée du fabricant BESTWAY®

Le produit que vous avez acheté est accompagné d'une garantie limitée. Bestway® défend sa garantie de qualité et assure, grâce à une garantie de remplacement, que votre produit ne présentera pas de vices de fabrication.
La disposition suivante n'est valable que dans les pays européens : la Directive 1999/44/CE ne sera pas affectée par cette garantie limitée BESTWAY.
Pour présenter une réclamation dans le cadre de la garantie, il faut remplir ce formulaire qui doit être envoyé au service après-vente Bestway le plus proche, accompagné d'une copie de votre attestation d'achat. Veuillez contacter le service après-vente Bestway le plus proche avant d'envoyer tout document. Il vous communiquera toutes les instructions pour présenter votre réclamation. Bestway® ne remplacera aucun produit jugé comme ayant été endommagé par négligence ou comme ayant été utilisé sans respecter les consignes de la notice d'utilisation.
La garantie Bestway couvre les vices de fabrication découverts lors du déballage du produit ou pendant son utilisation, comme cela est recommandé dans la notice d'utilisation. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits n'ayant pas été modifiés par des tiers. Le produit doit être stocké et manipulé dans le respect des recommandations techniques.
La garantie ne couvre pas les dégâts provoqués par l'usage inapproprié, l'altération, la négligence, y compris, sans que cette liste soit exhaustive, un choc, un incendie, l'utilisation d'une tension incorrecte, l'exposition à une chaleur excessive, une installation inappropriée, un câblage ou un test inappropriés, ou bien un stockage inapproprié.
Les remplacements et les réparations ne prolongent pas la durée de la garantie. La garantie limitée est valable pour la période susmentionnée. La garantie s'applique à partir de la date de la vente indiquée sur le reçu/la facture d'origine.

Veuillez copier le numéro du lot indiqué sur le corps de la pompe de filtration.



Numéro du lot: _____ **Date d'achat:** _____

À L'ATTENTION DE: Bestway® Service Department **Date:** _____

N° de code client: _____

FAX/E-MAIL/TÉL.: Veuillez vous référer à votre pays en ce qui concerne les informations que vous trouverez au dos de la couverture ou sur notre site web: www.bestwaycorp.com
Veuillez fournir votre adresse dans son intégralité. **Remarque:** Les adresses incomplètes porteront à des retards d'expédition.
Bestway se réserve le droit de facturer le retour des colis non livrés quand la faute est imputable au destinataire.

INFORMATIONS REQUISES - VEUILLEZ ÉCRIRE L'ADRESSE DE LIVRAISON

Nom: _____ **Adresse:** _____

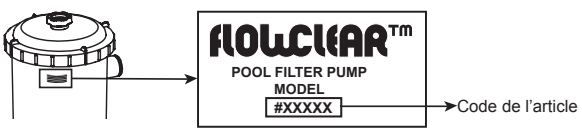
Code postal: _____ **Distributeur:** _____

Pays: _____ **Ville:** _____

Mobile: _____ **Téléphone:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Veuillez écrire clairement le code de votre article: _____



Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Pas à l'échelle.

Description du problème

◯ Fuite d'eau ◯ Ne fonctionne plus

◯ Partie manquante - veuillez utiliser le code pour la partie manquante. Vous pouvez le trouver sur la notice d'utilisation.

_____

◯ Autre (veuillez décrire) _____

IMPORTANT: SEULE LA PIÈCE ENDOMMAGÉE SERA REMPLACÉE, PAS L'ENSEMBLE COMPLET.
Bestway se réserve le droit de demander des photographies attestant l'état défectueux des pièces ou de demander l'envoi de l'article pour des tests supplémentaires. Pour mieux vous aider, nous demandons à ce que toutes les informations que vous fournissez soient complètes.

POUR LES FAQ, MANUELS, VIDÉOS OU PIÈCES DÉTACHÉES, VEUILLEZ VISITER NOTRE SITE WEB www.bestwaycorp.com
LES VIDÉOS SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES SUR NOTRE CHAÎNE BESTWAY SUR YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-法

ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ FLOWCLEAR™
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ



ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ ΤΗΣ Bestway ΣΤΟ YouTube

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣ ΦΑΛΕΙΑΣ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗΣ Η ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ (ΡΧΔ) ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟ ΡΕΥΜΑ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 30 mA.
Ο ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΕΧΕΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΑΠΟ 3,50 Μ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΜΙΑ ΓΕΙΩΜΕΝΗ ΠΗΓΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ – ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΕΝΟΣΩ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΑΤΟΜΑ.
ΜΗ ΘΑΨΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΑΠΟ ΜΗΧΑΝΕΣ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ ΓΚΑΖΟΝ, ΨΑΛΙΔΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΑΡΟΧΗΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ. ΕΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ, Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ.
ΠΡΟΣΟΧΗ - ΑΥΤΗ Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΜΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΕ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΜΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΜΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΕΤΣΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΜΕ ΕΥΚΟΛΙΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΞΑΝΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΜΙΑ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ 'Η ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΤΙΡΙΟΥ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΜΕ ΕΥΚΟΛΙΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ. ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ - ΟΤΑΝ ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ, ΑΠΟΜΝΕΣΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΠΕΥΜΑ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΘΥΡΑΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΤΟ ΚΑΝΕΤΕ ΑΥΤΟ, ΘΑ ΕΧΕΙ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΑΥΞΗΜΕΝΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΕΑΣ, ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΩΣ ΘΑΝΑΤΟΥ.
ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟΝ ΑΚΡΟΔΕΝΚΤΗ ΓΕΙΩΣΗΣ, ΟΥΤΕ ΝΑ ΤΡΟΠΟΡΟΙΗΣΕΤΕ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΒΥΣΜΑ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΙΣ. ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΙΣΗΣ ΣΑΣ, ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.
ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΚΑΙ ΜΗ ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ ΤΗ ΦΘΟΡΑ ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑΦΙΛΤΡΟ ΣΕ ΑΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΜΕΝΑ, ΛΑΔΙ,

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-希

ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ 8 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Η ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ ΕΑΝ ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Η ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ. (ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΕΕ)
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΩΝ) ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Η ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ ΕΑΝ ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Η ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΑΤΟΜΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥΣ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. (ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ)
Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΝΗΛΙΚΑ ΗΛΙΚΙΑΣ ΑΝΩ ΤΩΝ 18 ΕΤΩΝ, Ο ΟΠΟΙΟΣ ΓΝΩΡΙΖΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. ΌΤΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ, ΟΠΩΣ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ, ΤΟ ΣΕΤ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕΙ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.
ΠΡΟΣΟΧΗ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.
Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 2Μ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ). ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ.
ΜΟΝΟ ΤΑ ΜΕΣΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ Η ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΖΟΝΤΑΙ.
ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΚΟΠΤΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.
ΕΠΙΘΕΩΡΕΙΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΣΤΑΘΜΗ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.
ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΕΝΑΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ.
ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΕΛΑΧΙΣΤΟΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ 8 ΩΡΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ Η ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΟ ΔΥΝΑΤΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ.
ΌΛΑ ΤΑ ΦΙΛΤΡΑ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΕΜΠΟΔΙΖΟΝΤΑΣ ΕΤΣΙ ΤΟ ΚΑΛΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ. Η ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΜΕΣΩΝ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ/ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.
ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΜΦΙΒΟΛΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ Η ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗ, Η ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ / ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ / ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ.

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-希

Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΤΟΣΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥΣ ΟΣΟ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ/ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΣΕ ΟΤΙ ΑΦΟΡΑ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ.
ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗ ΘΕΣΗΣ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ, ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΣΧΑΡΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΜΙΑ ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΑΙ Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΥΞΗΘΕΙ.
ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΤΕ ΝΑ ΕΞΕΤΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ΜΕΡΗ 'Η ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ, ΕΙΔΟΠΟΙΣΤΕ ΤΗΝ Bestway ΣΤΙΣ ΔΙΕΘΥΝΣΕΙΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΝ ΣΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΘΕΛΑΤΕ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΕ ΣΤΑΘΕΡΗ ΒΑΣΗ 'Η ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΗ ΠΛΑΚΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ-ΦΙΛΤΡΟ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΕΝΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΕΤΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΤΟΠΟΘΕΤΑΙ ΕΠΑΡΚΗΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ, ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΓΙΑ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΣΕΤΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΕ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΕΙ ΝΕΡΟ 'Η ΣΕ ΚΑΠΟΙΑ ΠΕΡΙΟΧΗ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΟΥ ΚΥΚΑΟΦΟΡΟΥΝ ΑΝΘΡΟΠΟΙ.
ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΒΥΣΜΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

ΟΙ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ-ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΑΣ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΑΓΕΤΟΥ, ΚΑΥΣΩΝΑ 'Η ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΠΕΡΙΤΤΗ ΦΘΟΡΑ ΚΑΙ ΣΚΙΣΙΜΑΤΑ. ΟΠΟΤΕ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟ, ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ. ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ 'Η ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΕ ΑΥΤΗΝ, ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΜΠΛΕ ΤΑΠΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΘΥΡΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΑ, ΜΕ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΤΕ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
ΜΗ ΣΥΝΔΕΕΤΕ Η ΑΠΟΣΥΝΔΕΑΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ.
ΠΑΝΤΟΤΕ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ:

- ΣΕ ΒΡΟΧΕΡΕΣ ΗΜΕΡΕΣ
- ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Η ΑΠΟ ΑΛΛΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
- ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΚΟΠΩΝ

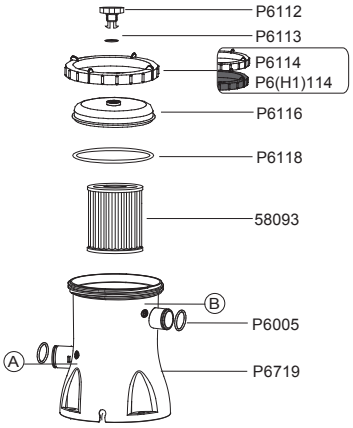
ΑΣΦΑΛΗΣ ΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΧΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
ΕΑΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΒΕΣΤΩΑΨ Η ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: www.bestwaycorp.com

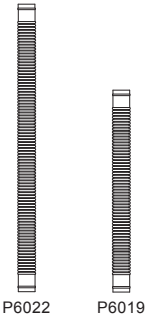
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

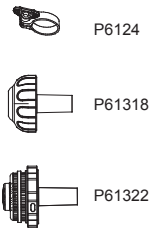
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ.

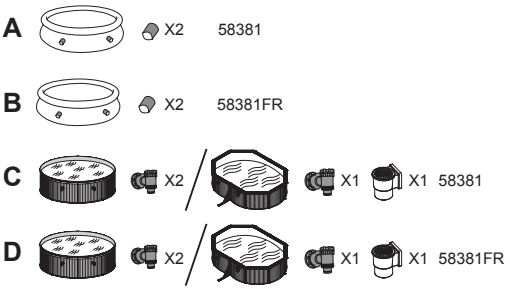
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-希

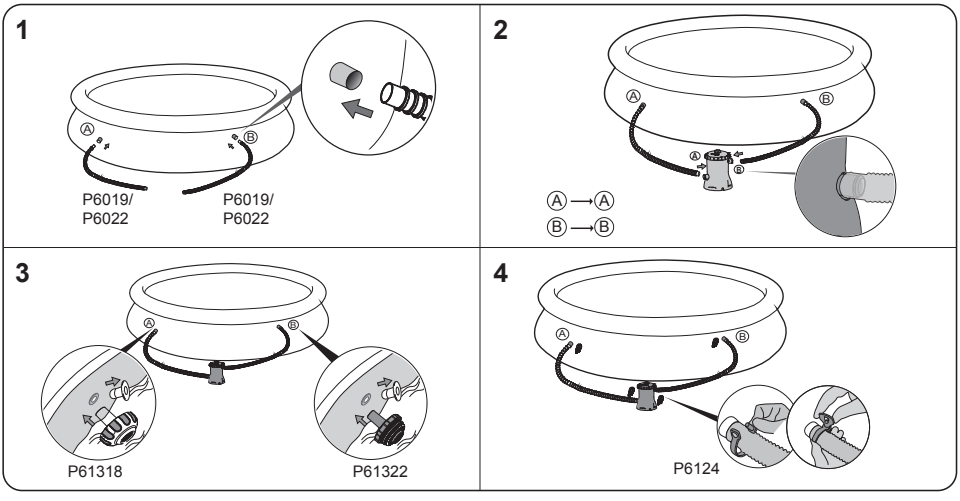


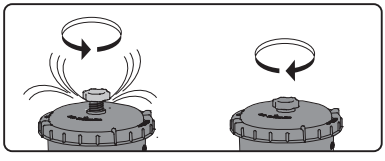




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0





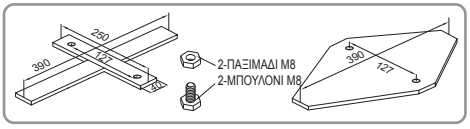


S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-希

ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΒΑΣΗΣ

ΚΑΤΑ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΔΟΚΙΜΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN60335−2−41, Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Η ΝΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΕΝΑ ΒΑΘΡΟ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Η ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΟ ΟΠΕΣ ΜΕ ΔΙΑΜΕΤΡΟ 9mm ΣΤΟ ΒΑΘΡΟ, Η ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ 127mm. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΟ ΒΑΘΡΟ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΜΑΖΙ, ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΚΟΧΛΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ. ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΒΑΘΡΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΖΥΓΙΖΟΥΝ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 18kg ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΚΟΥΣΙΑΣ ΠΤΩΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΛΕΙΣΤΟΙ.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1) ΑΝΟΙΞΤΕ/ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ ΑΕΡΑ (P6112) ΣΤΟ ΕΠΑΝΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ. Ο ΑΕΡΑΣ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΝΕΤΑΙ ΚΑΘΩΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΓΕΜΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
2) ΌΤΑΝ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΒΓΑΙΝΕΙ ΝΕΡΟ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ ΑΕΡΑ (P8112) ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΝΑ ΚΛΕΙΣΕΙ ΚΑΙ ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ.
3) ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΣΕ ΕΝΑΝ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ (RCD).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΑΔΕΙΑΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ − ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΛΥΜΜΕΝΕΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΠΡΙΝ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΦΙΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ−ΦΙΛΤΡΟΥ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ 'Η ΘΑΝΑΤΟΥ.

1) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
2) ΧΑΛΑΡΩΣΤΕ ΤΟΥΣ ΣΦΙΓΚΤΗΡΕΣ ΕΥΚΑΜΠΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΣΤΟΥΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΞΕΒΙΔΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΠΑΞΙΜΑΔΙ ΠΕΤΑΛΟΥΔΑ ΑΡΙΣΤΕΡΟΣΤΡΟΦΑ.
3) ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
4) ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΜΕ ΤΑΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΣΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
5) ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΦΙΛΤΡΟΥ.
6) ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΕΝΑ ΛΑΣΤΙΧΟ ΚΗΠΟΥ, ΕΑΝ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΒΡΩΜΙΚΟ Η ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΝΕΟ.
7) ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΕΝΟ (Η ΝΕΟ) ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
8) ΕΛΕΓΞΤΕ ΟΤΙ Η ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ.
9) ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ.
10) ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΤΑΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΜΕ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΣΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΣΦΙΞΤΕ ΤΟΥΣ ΣΦΙΓΚΤΗΡΕΣ ΕΥΚΑΜΠΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ. ΤΟ ΝΕΡΟ ΘΑ ΡΕΕΙ ΤΩΡΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.
11) ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΕΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΗ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ, ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΕΝΑ ΝΕΟ ΚΑΘΕ ΔΥΟ ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ ΚΑΙ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
2) ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΟΠΩΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΚΟΨΕΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΝΕΡΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ.
3) ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ.
4) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ.
5) ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.
6) ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΕ ΞΗΡΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ. ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ: 4-40°C(39,2-104 F)

ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ ΜΑΣ: www.bestwaycorp.com

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΝΤΛΙΑΣ

ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑΓΡΑΜΜΕΝΟΥ ΤΡΟΧΟΦΟΡΟΥ ΚΑΔΟΥ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ:
ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΩΣ ΜΗ ΤΑΞΙΝΟΜΗΜΕΝΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΞΕΧΩΡΙΣΤΗΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ.
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ.
ΕΑΝ ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΕ ΧΩΡΟΥΣ ΤΑΦΗΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ 'Η ΧΩΜΑΤΕΡΕΣ, ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΡΕΥΣΟΥΝ ΣΤΑ ΥΠΟΓΕΙΑ ΥΔΑΤΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ ΣΤΗ ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΗ ΑΛΥΣΙΔΑ ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΕΞΙΑ ΣΑΣ.
ΟΤΑΝ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΠΑΛΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΙΕΣ, Ο ΕΜΠΟΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΝΟΜΙΚΑ ΥΠΟΧΡΕΩΜΕΝΟΣ ΝΑ ΠΑΡΕΙ ΠΙΣΩ ΤΙΣ ΠΑΛΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΑΣ ΓΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΔΩΡΕΑΝ.

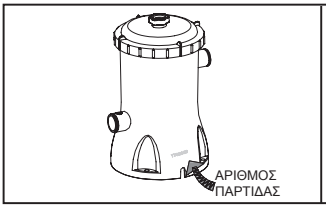
S-S-005423

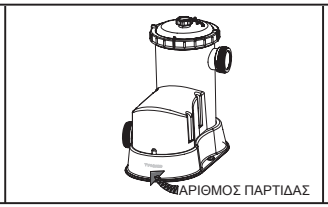
S−S−005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS−YF−2016−B−11236−希

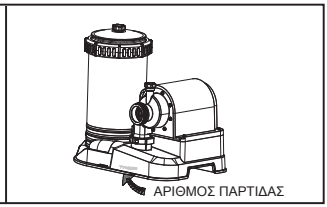
ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ BESTWAY®

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. Η BESTWAY® ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ, ΜΕΣΩ ΜΙΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΛΛΑΓΜΕΝΟ ΑΠΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. Η ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΤΑΞΗ ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟ ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ. Ο ΝΟΜΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/44/ΕΚ ΔΕΝ ΘΑ ΕΠΗΡΕΑΣΤΕΙ ΑΠΟ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ BESTWAY.
ΓΙΑ ΝΑ ΚΙΝΗΘΕΙ ΜΙΑ ΑΞΙΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΘΕΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΝΤΥΠΟ ΚΑΙ ΝΑ ΥΠΟΒΛΗΘΕΙ ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΕΝΟ ΑΠΟ ΕΝΑ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ/ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ ΑΓΟΡΑΣ ΣΑΣ ΣΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΡΑΦΩΝ. ΘΑ ΣΑΣ ΠΑΡΑΣΧΟΥΝ ΠΛΗΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΩΣΗ ΣΑΣ. Η BESTWAY® ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΘΕΩΡΗΣΕΙ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ ΛΟΓΩ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Η ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ.
Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΚΑΛΥΦΘΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΟΠΩΣ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΙΤΟ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΕΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ.
Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΚΑΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΚΑΤΑΧΡΗΣΗ, ΑΜΕΛΕΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΑΛΛΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ, ΦΩΤΙΑ, ΧΡΗΣΗ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗΣ ΤΑΣΗΣ, ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ, ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ Η ΔΟΚΙΜΕΣ, Η ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.
ΟΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΔΕΝ ΠΑΡΑΤΕΙΝΟΥΝ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ. Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΗ ΑΠΟΔΕΙΞΗ/ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΑΓΟΡΑΣ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΤΙΓΡΑΨΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΗΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΚΟΡΜΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ.







ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ: _____
ΠΡΟΣ: ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ BESTWAY®

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ: _____
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: _____
ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΕΛΑΤΗ: _____

ΦΑΞ/E-MAIL/ΤΗΛ: ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΦΕΡΘΕΙΤΕ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΕΞΩΦΥΛΛΟ Η ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ: www.bestwaycorp.com
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΑΡΑΣΧΕΤΕ ΤΑ ΠΛΗΡΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΣΑΣ. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΕΛΛΙΠΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΘΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ. Η BESTWAY ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΧΡΕΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚ ΝΕΟΥ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΩΝ ΜΗ ΠΑΡΑΔΟΘΕΝΤΩΝ ΔΕΜΑΤΩΝ ΛΟΓΩ ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ.

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΨΤΕ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

ΌΝΟΜΑ: _____ **ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:** _____

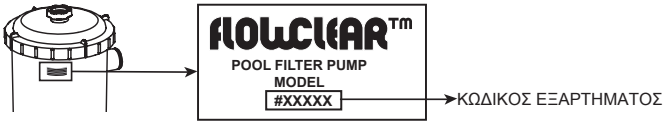
ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ: _____ **ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΩΛΗΣΗΣ:** _____

ΧΩΡΑ: _____ **ΠΟΛΗ:** _____

ΚΙΝΗΤΟ: _____ **ΤΗΛΕΦΩΝΟ:** _____

ΦΑΞ: _____ **E-MAIL:** _____

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΨΤΕ ΚΑΘΑΡΑ ΤΟ ΚΩΔΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ: _____



ΌΛΑ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

◯ ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ◯ ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

◯ ΛΕΙΠΕΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑ - ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΠΟΥ ΛΕΙΠΕΙ. ΑΥΤΟΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΟΝ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.

_____

◯ ΆΛΛΟ (ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΨΤΕ) _____

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΜΟΝΟ ΤΟ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ , ΟΧΙ ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΣΕΤ.
Η BESTWAY ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ, Η ΝΑ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΔΟΚΙΜΕΣ. ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΣΑΣ ΒΟΗΘΗΣΟΥΜΕ ΚΑΛΥΤΕΡΑ, ΖΗΤΑΜΕ ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΕ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΕΙΣ.

ΓΙΑ ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ, ΒΙΝΤΕΟ Ή ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ www.bestwaycorp.com
ΒΙΝΤΕΟ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΕΠΙΣΗΣ ΣΤΟ ΔΙΚΟ ΜΑΣ ΚΑΝΑΛΙ BESTWAY ΣΤΟ YOU TUBE:
www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-希

ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС FLOWCLEAR™ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Посетите канал Bestway на YouTube

ВНИМАНИЕ

Важные инструкции по технике безопасности

Прочитайте и соблюдайте все инструкции

ВНИМАНИЕ - Опасность поражения электрическим током - Питание насоса должно осуществляться через изолирующий трансформатор или устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания, не превышающим 30 мА.

Штепсельная вилка насоса должна располагаться на расстоянии минимум 3,5 метра от бассейна.

Устройство должно быть оснащено заземленным источником питания.

Удлинители использовать запрещено.

ВНИМАНИЕ - Опасность поражения электрическим током - Не допускается использование насоса, когда кто-либо находится в бассейне.

Располагайте кабель на видном месте, чтобы избежать повреждений от газонокосилок, машин для обрезки кустов и другого оборудования.

ВНИМАНИЕ - Шнур питания не подлежит замене. В случае повреждения шнура электроприбор следует утилизировать.

Острожно - Этот насос предназначен только для использования с разборными бассейнами. Не используйте его с постоянно установленными бассейнами. Разборный бассейн сконструирован таким образом, что он может быть быстро разобран для хранения и затем вновь собран в его первоначальном виде. Постоянно установленный бассейн построен в или на земле или внутри здания таким образом, что его нельзя быстро разобрать для хранения.

Важно - Подключение насоса к несоответствующему источнику питания опасно и может привести к катастрофической поломке насоса.

Риск поражения электрическим током - При обслуживании электрических частей насоса, отключите электропитание выключателем и затем закройте крышку выключателя. В противном случае это может привести к поражению электротоком, несчастным случаям и даже смерти.

Не удаляйте штырек заземления и не изменяйте вилку никаким образом. Не используйте переходников для вилки. Обращайтесь к квалифицированному электрику по любым вопросам, относящимся к заземлению.

Бережно обращайтесь с насосом. Не тяните и не тащите насос за питающий провод. Никогда дергайте провод для того, чтобы вытащить вилку из розетки.

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵 JS-YF-2016-B-11236-俄

Избегайте появления царапин на насосе. Остроконечные предметы, масло, движущиеся механизмы, источники тепла должны находиться вдалеке от фильтрационного насоса.

ВНИМАНИЕ - Данное изделие может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо лицами без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности. Детям запрещается играть с изделием. Чистку и пользовательское обслуживание запрещено выполнять детям без присмотра. (Для рынка ЕС)

ВНИМАНИЕ - Данное изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лицами без соответствующего опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы о порядке пользования изделием лицом, ответственным за их безопасность. Следует наблюдать за детьми, чтобы они не игрались с изделием. (Для рынков вне ЕС)

Чистку и пользовательское обслуживание должны выполнять взрослые старше 18 лет, осведомленные об опасности поражения электрическим током. Если изделие не будет использоваться в течение долгого времени, например, зимой, разберите его и храните в закрытом помещении.

ОСТОРОЖНО - Прочитайте инструкции перед использованием изделия, а также перед каждой установкой и сборкой.

Данный электроприбор следует располагать на расстоянии не менее 2 м. от бассейна. (только для Франции). Электроустановка должна быть выполнена в соответствии с национальными нормами по электропроводке. Посоветуйтесь со специалистом, если у вас есть вопросы.

Только предоставленные или одобренные производителем аксессуары могут быть использованы во время установки прибора.

Обязательно убедитесь в том, что всасывающие отверстия не забиты.

Рекомендуется прекратить фильтрацию бассейна во время манипуляций с фильтрующей системой.

Регулярно проверяйте, насколько забит фильтр.

Рекомендуется еженедельная проверка и чистка.

Рекомендуемая минимальная продолжительность ежедневной фильтрации - 8 часов, это обеспечит вам оптимальную чистоту воды в бассейне.

Необходимо сразу же заменять поврежденные элементы или группы элементов. Используйте только запчасти, одобренные лицами, ответственными за допуск товара к продаже.

Все фильтры и аксессуары должны регулярно проверяться на предмет скапливающегося мусора, который может помешать качественной работе фильтра.

Утилизируйте использованные аксессуары фильтра согласно соответствующим законам и нормативам.

При возникновении любых сомнений при установке или работе насоса или других приборов, обратитесь к квалифицированному установщику или к

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-俄

производителю/импортеру/посреднику.
Установка для циркуляции воды должна соответствовать как европейским, так и национальным/местным нормативам, особенно в том, что касается электропроводки.
Любое изменение позиции клапана, размера насоса, размера сетки могут привести к изменению потока воды; скорость всасывания может увеличиться.
Помните обо всех требованиях безопасности и рекомендациях, приведенных в этом руководстве.

Примечание:

Пожалуйста, перед тем, как приступить к эксплуатации оборудования, осмотрите его. Сообщите в службу работы с покупателями bestway по одному из адресов, перечисленных в настоящем руководстве, о любых поврежденных или недостающих деталях, имеющих место на момент покупки. Убедитесь, что компоненты оборудования соответствуют тем моделям, которые вы приобрели.

Примечание:

Поместите насос на твердом основании или на ровном настиле. Расстояние между насосом и стенкой бассейна должно быть не менее одного метра. Уделите внимание тому, чтобы расположить бассейн и насос таким образом, чтобы обеспечить должную вентиляцию, слив и доступ для чистки. Нельзя помещать бассейн в местах возможного скопления воды или прохода людей.
Необходимо обеспечить доступ к вилке насоса после установки бассейна.

Примечание:

Атмосферные условия могут повлиять на работу и на срок службы вашего фильтрационного насоса. Насос может подвергнуться излишнему износу в периоды холода, жары и под воздействием солнечных лучей. По возможности защищайте насос от этих воздействий.
Перед снятием насоса или проведением работ по его техническому обслуживанию необходимо, заменить сетчатые фильтры входного и выходного отверстий синими пробками, входящими в заводскую комплектацию.

Примечание:

Нельзя добавлять химреагенты в фильтрационный насос.
Не подсоединяйте и не отсоединяйте устройство от сети питания влажными руками.
Обязательно отсоединяйте устройство от сети питания:

- В дождливые дни;
- Перед чисткой или другим обслуживанием;
- когда вы уезжаете в отпуск или оставляете изделие без присмотра.

Храните эту инструкцию в надежном месте. Сверяйтесь с ней каждый раз, разбирая бассейн.
В случае утери инструкции обратитесь в компанию Bestway или на веб-сайт: www.bestwaycorp.com

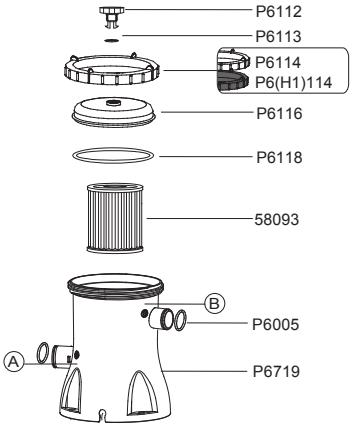
Примечание: Это изделие не предназначено для коммерческого применения.

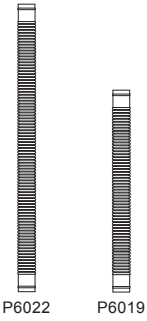
Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

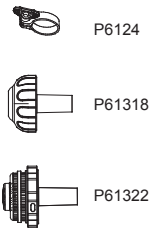
Сохраните эти инструкции.

S-S-005423

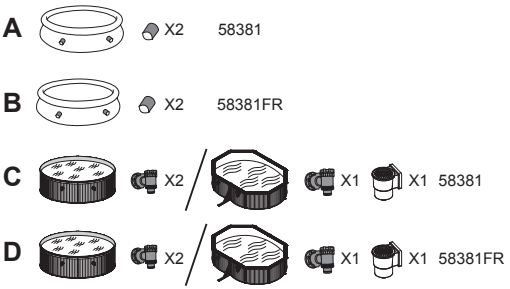
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-俄

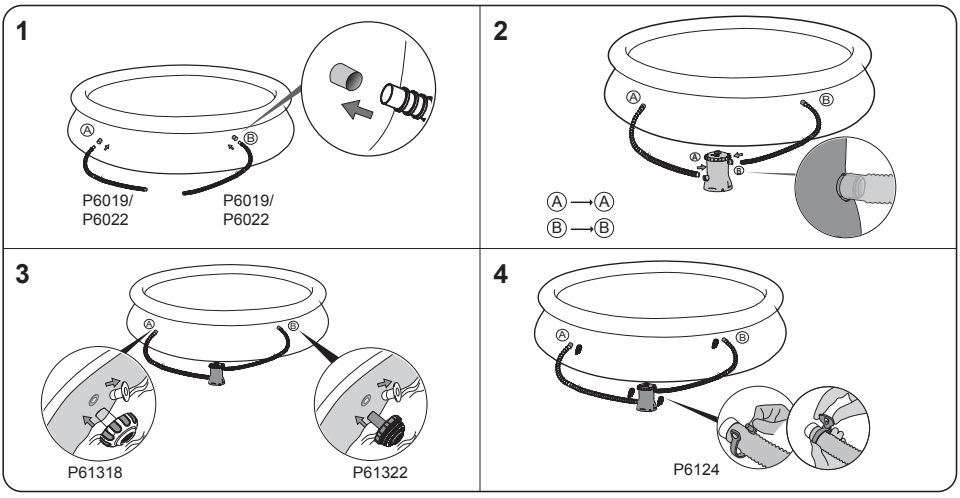


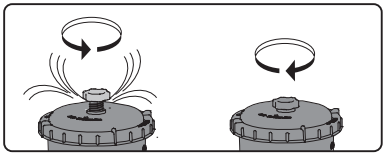




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0







Установка основания
В соответствии с европейским стандартом EN 60335-2-41, насос должен быть установлен вертикально на земле или на деревянном или бетонном основании. В основании должно быть два отверстия диаметром 9 мм, с расстоянием между отверстиями 127 мм. Поместите насос на основание и закрепите крепежными болтами и гайками. Все основание должно весить не менее 18 кг для того, чтобы предотвратить насос от случайного падения.



ПРИМЕЧАНИЕ: Обязательно убедитесь в том, что гидравлические соединения не закупорены.

Эксплуатация
1) Откройте/отвинтите клапан продувки (P6112) в верхней части фильтрующего насоса; воздух будет выпущен по мере заполнения фильтрующего насоса водой.
2) Когда вода начнет выливаться через клапан продувки (P6112), закройте его и вытрите воду.
3) Для запуска фильтрующего насоса вставьте вилку в устройство защитного отключения (УЗО).

ВАЖНО! НИКОГДА НЕ ЗАПУСКАЙТЕ НАСОС БЕЗ ВОДЫ – Перед пуском насоса убедитесь, что входной и выходной клапаны заполнены водой.

Техобслуживание насоса

ВНИМАНИЕ: НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС ОТКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ, ИНАЧЕ ИМЕЕТСЯ РИСК ПОЛУЧИТЬ ТРАВМУ.

1) Отсоедините фильтрующий насос от сети.
2) Ослабьте хомуты шлангов на впускном и выпускном шлангах бассейна, отвинчивая барашковую гайку против часовой стрелки.
3) Извлеките из бассейна сетки для улавливания засорений.
4) Вместо сеток для улавливания засорений установите заглушки на впускном и выпускном клапанах.
5) Отвинтите фиксатор крышки фильтра и снимите крышку фильтра.
6) Промойте картридж фильтра с помощью садового шланга. Если картридж фильтра остается после этого загрязненным или обесцвечен, необходимо заменить его новым.
7) Вставьте промытый (или новый) картридж фильтра; убедитесь, что он находится по центру фильтрующего насоса.
8) Проверьте, находится ли на месте уплотнение крышки фильтра.
9) Установите крышку фильтра и завинтите фиксатор крышки фильтра.
10) Замените заглушки сетками для улавливания засорений во впускном и выпускном клапанах бассейна. Затяните зажимы шлангов. Теперь поток воды будет направлен к насосу.
11) Для подготовки системы к эксплуатации придерживайтесь УКАЗАНИЙ ПО УСТАНОВКЕ НАСОСА.

ВАЖНО: По соображениям гигиены мы рекомендуем заменять картридж фильтра новым через каждые две недели.

Подготовка к зиме и длительное хранение
1) Отсоедините фильтрующий насос от сети.
2) Чтобы перекрыть поток воды к фильтрующему насосу и извлечь картридж фильтра, действуйте в соответствии с изложенными ранее инструкциями.
3) Утилизируйте картридж фильтра.
4) Отсоедините все шланги.
5) Тщательно просушите все компоненты.
6) Храните фильтрующий насос в сухом крытом помещении, в недоступном для детей месте. Температура хранения: 4-40°C(39,2-104F)

ГАРАНТИЯ НА НАСОС
ПОСЕТИТЕ НАШ САЙТ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ИНФОРМАЦИЮ О ГАРАНТИИ НА НАСОС: www.bestwaycorp.com

УТИЛИЗАЦИЯ НАСОСА

Что означает перечеркнутый мусорный контейнер:
Не выбрасывайте электроприборы вместе с другим нерассортированным бытовым мусором, используйте для этого отдельные специальные контейнеры или способы сбора.
Информацию, касающуюся возможностей сбора такого мусора, можно получить в местном самоуправлении.
Если электроприборы выбрасываются прямо на свалки или полигоны, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в круговорот веществ, участвующих в пищевой цепи, тем самым причинить вред вашему здоровью и благосостоянию.
Продавец по закону обязан бесплатно принять обратно ваш старый электроприбор для утилизации при замене старых электроприборов на новые.

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-俄

Ограниченная гарантия производителя от компании BESTWAY®

На приобретенное вами изделие распространяется ограниченная гарантия. Компания Bestway® гарантирует качество изделия и отсутствие дефектов изготовления; в противном случае компания обязуется его заменить.
Следующие указания действительны только для стран-членов Европейского союза: Ограниченная гарантия BESTWAY не отменяет и не ограничивает действие положений директивы 1999/44/EC.
Для подачи гарантийной рекламации следует заполнить данную форму и вместе с копией товарного чека направить в местный центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Прежде чем направлять документы, просим обратиться в ближайший центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Там вы получите полные инструкции о том, что необходимо для оформления претензии. Компания Bestway® не выполняет замену изделий, дефекты которых вызваны небрежным обращением или несоблюдением рекомендаций, содержащихся в руководстве пользователя.
Гарантия компании Bestway распространяется на дефекты изготовления, обнаруженные при распаковке изделия или во время эксплуатации, в соответствии с рекомендациями, содержащимися в руководстве пользователя. Данная гарантия распространяется только на изделия, которые не подвергались изменениям со стороны третьих сторон. Изделие следует хранить и эксплуатировать в соответствии с техническими рекомендациями.
Гарантия не покрывает ущерб, причиненный в результате неправильного и небрежного использования, включая (но не ограничиваясь) пожар, применение неправильного напряжения, чрезмерный перегрев,негативное воздействие окружающей среды, неправильную установку, неправильный монтаж проводки или испытания, а также неправильное хранение.
Замены и ремонты не продлевают срок действия гарантии. Ограниченная гарантия действительна в срок, указанный выше. Датой вступления гарантии в силу является дата продажи, указанная на оригинале товарного чека/счета-фактуры.

Скопируйте номер партии, указанный на корпусе фильтрующего насоса.



Номер партии: _____ **Дата покупки:** _____

КОМУ: Bestway® Service Department **Дата:** _____

Номер кода клиента: _____

ФАКС/ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА/ТЕЛЕФОН: Используйте сведения для вашей страны, указанные на последней странице обложки или на нашем веб-сайте: www.bestwaycorp.com
Укажите ваш адрес полностью. **Примечание:** Неполный адрес может стать причиной задержки доставки.
Компания Bestway оставляет за собой право выставить счет за повторную пересылку посылок при неправильном указании отправителем адреса получателя.

НЕОБХОДИМАЯ ИНФОРМАЦИЯ – ВПИШИТЕ АДРЕС ДОСТАВКИ

ФИО: _____ **Адрес:** _____

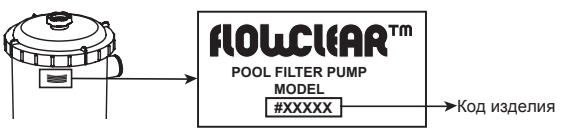
Почтовый индекс: _____ **Продавец:** _____

Страна: _____ **Город:** _____

Мобильный телефон: _____ **Телефон:** _____

Факс: _____ **Электронная почта:** _____

Просим четко написать код вашего изделия: _____



Все схемы выполняют исключительно иллюстративную функцию. Схемы не отображают действительный масштаб.

Описание неисправности

◯ Протечка воды ◯ Изделие не работает

◯ Отсутствующая деталь - Просим указать код отсутствующей детали. Его можно найти в руководстве пользователя.

_____

◯ Другое (Просим описать) _____

ВАЖНО: БУДЕТ ВЫПОЛНЕНА ЗАМЕНА ТОЛЬКО ПОВРЕЖДЕННОГО КОМПОНЕНТА, А НЕ ВСЕГО КОМПЛЕКТА.
Компания Bestway оставляет за собой право запросить фотографические свидетельства дефектных компонентов либо потребовать выслать компонент для дополнительного тестирования. В целях оказания вам максимальной помощи просим предоставлять полную информацию.

ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ С РАЗДЕЛОМ ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫХ ВОПРОСОВ, ПОСМОТРЕТЬ ВИДЕО ИЛИ ЗАКАЗАТЬ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЙ, ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ www.bestwaycorp.com
ВИДЕО ДОСТУПНЫ ТАКЖЕ НА НАШЕМ КАНАЛЕ BESTWAY НА YOUTUBE:
www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-俄

POMPA FILTRA FLOWCLEAR™
INSTRUKCJA OBSŁUGI



Odwiedź stronę Bestway na YouTube YouTube

OSTRZEŻENIE
WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
PRZECZYTAĆ I PRZESTRZEGAĆ NINIEJSZEJ INSTRUKCJ

OSTRZEŻENIE - RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM - Pompa powinna być zasilana poprzez izolowany transformator lub urządzenie prądu szczątkowego (RCD), gdzie znamionowy prąd roboczy nie przekracza 30 mA. Wtyczka pompy musi się znajdować w odległości co najmniej 3,5 m od basenu. Urządzenie musi być zasilane przez uziemione źródło zasilania.
Nie wolno korzystać z przedłużaczy.

OSTRZEŻENIE - RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM - Pompa nie może być używana, kiedy w basenie przebywają osoby.

NIE ZAKOPYWAĆ KABLA. Umieścić przewód w taki sposób, aby nie był on narażony na uszkodzenie przez kosiarki do trawy, urządzenia do konserwacji żywopłotów lub inne.

OSTRZEŻENIE - Przewodu zasilania nie można wymieniać. Jeżeli przewód jest uszkodzony, urządzenie należy zezłomować (lub poddać utylizacji).

UWAGA - Niniejsza pompa przeznaczona jest do stosowania jedynie z basenami składanymi. Nie stosować do basenów zamontowanych na stałe. Basen składany skonstruowany jest tak, że może zostać szybko rozebrany w celu przechowania oraz zmontowany ponownie w pierwotnym kształcie. Basen stały wbudowany jest w ziemię lub stoi na ziemi lub w budynku w taki sposób, że nie może zostać szybko rozmontowany w celu przechowania.

WAŻNE - Korzystanie z pompy przy niewłaściwym zasilaniu elektrycznym jest niebezpieczne i może prowadzić do zniszczenia pompy.

ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM - W czasie pracy z urządzeniami elektrycznymi wyłączyć zasilanie elektryczne wyłącznikiem głównym i zablokować do niego dostęp. Niedopilnowanie tego może prowadzić do zwiększonego zagrożenia porażeniem prądem, zranienia lub nawet śmierci.

NIE USUWAĆ BOLCA UZIEMIENIA I NIE MODYFIKOWAĆ WTYCZKI W ŻADEN INNY SPOSÓB. NIE STOSOWAĆ ADAPTERÓW. W sprawie poprawności uziemienia gniazdka skonsultować się z uprawnionym elektrykiem.

Z pompą obchodzić się delikatnie. Nie ciągnąć i nie przenosić pompy za przewód zasilający. Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód zasilający. Upewnić się, że przewód nie jest zaplątany. Chronić przewód przed uszkodzeniem izolacji. Należy nie dopuszczać do oddziaływania ostrych przedmiotów, oleju, części ruchomych oraz ciepła na pompę z filtrem.

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵 JS-YF-2016-B-11236-波

OSTRZEŻENIE - Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, tylko jeśli zapewniony jest im nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania sprzętu w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru. (Dla rynku UE)

OSTRZEŻENIE - Osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej oraz osoby nieposiadające dostatecznej wiedzy albo wystarczającego doświadczenia mogą używać tego urządzenia tylko pod opieką lub pod warunkiem, że zostały poinstruowane, przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo, o bezpiecznym sposobie używania urządzenia. Dzieci powinny być nadzorowane w celu upewnienia się, że nie bawią się tym produktem. (Dla rynku innego niż UE)

Czyszczenie i konserwacja muszą być wykonywane przez osobę dorosłą - w wieku powyżej 18 roku życia, która jest świadoma ryzyka porażenia prądem elektrycznym. W dłuższych okresach w których produkt nie jest używany, na przykład w zimie, zestaw basenowy powinien być demontowany i przechowywany wewnątrz.

UWAGA - Przed użyciem tego urządzenia zapoznaj się z instrukcją i montuj/składaj na nowo produkt przed każdym użyciem.

To urządzenie musi znajdować się w odległości większej niż 2m od basenu. (Tylko dla Francji). Instalacje elektryczne powinny być przeprowadzane w zgodzie z krajowymi przepisami układania przewodów. W przypadku pytań skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Do montażu produktu należy używać wyłącznie narzędzi załączonych lub określonych przez producenta.

Konieczne jest sprawdzenie, czy otwory zasysające nie są zamknięte.

Podczas operacji konserwacji przeprowadzanych na systemie filtrującym zaleca się zatrzymanie filtrowania.

Regularnie sprawdzaj stopień zapchania filtra.

Zaleca się cotygodniowe kontrolowanie stanu filtra w celu przeprowadzenia ewentualnego czyszczenia.

W celu zapewnienia czystej wody zaleca się jej codzienne, 8-godzinne filtrowanie.

Należy wymienić każdy zniszczony element lub zestaw elementów tak szybko jak tylko jest to możliwe. Należy używać wyłącznie części zatwierdzonych przez osobę odpowiedzialną za wprowadzenie produktu na rynek.

Wszystkie filtry i media filtracyjne powinny być regularnie kontrolowane w celu zapewnienia, że nie nagromadziły się w nich zanieczyszczenia, mogłoby to utrudniać prawidłową filtrację wody. Utylizacja jakichkolwiek zużytych mediów filtrujących powinna odbywać się w sposób zgodny z obowiązującymi regulacjami/przepisami.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących pompy czy jakichkolwiek innych elementów układu obiegu wody, skontaktuj się ze specjalistą lub producentem/ importerem/dystrybutorem.

Instalacja obiegu wody powinna być zgodna z Europejskimi oraz

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-波

krajowymi/lokalnymi przepisami, przede wszystkim jeśli jest ona związana z elementami elektrycznymi.
Każda zmiana położenia zaworów, zmiana rozmiaru pompy czy krat, może spowodować zmianę strumienia przepływu i zwiększenie mocy ssania.
Należy przestrzegać wszystkich wymogów bezpieczeństwa i zaleceń zamieszczonych w instrukcji obsługi.

UWAGA:

Przed użyciem sprawdzić urządzenie. Jeśli w czasie zakupu stwierdzono występowanie brakujących lub uszkodzonych części prosimy o poinformowanie o tym serwisu konsumenckiego firmy Bestway na adres podany w niniejszej instrukcji. Prosimy o sprawdzenie czy wszystkie części odpowiadają typowi urządzenia, który miał być zakupiony.

UWAGA:

Ustawić pompę na twardym podłożu lub umieścić ją na płaskiej desce na równym poziomie z dnem basenu. Prosimy zwrócić uwagę na to, aby umieścić basen i pompę w taki sposób, aby możliwa była odpowiednia wentylacja, odprowadzanie wody i dostęp do czyszczenia. Nigdy nie należy umieszczać pompy w miejscu, gdzie może gromadzić się woda, lub w miejscu, przez które przechodzą osoby idące do basenu.
Po zmontowaniu basenu wtyczka powinna być dostępna.

UWAGA:

Na wydajność i trwałość pompy z filtrem mogą wpływać warunki atmosferyczne. W przypadku narażenia na działanie zimna lub ciepła oraz promieni słonecznych może nastąpić zniszczenie pompy. Kiedy to tylko możliwe należy chronić pompę przed wpływem takich warunków.
Ważne jest, aby przed zabraniem pompy lub podjęciem jej konserwacji założyć na króćce wlotowe i wylotowe basenu niebieskie korki zaślepiające dostarczone przez producenta.

UWAGA:

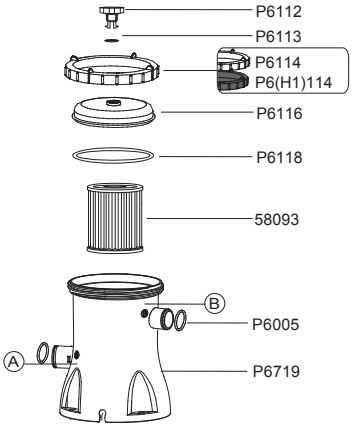
Do pompy z filtrem nie dodawać środków chemicznych.
Nie podłączać lub odłączać urządzenia z gniazdka mokrymi rękami.
Należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania:

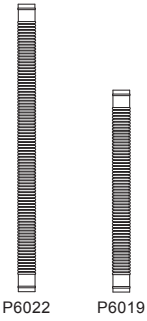
- W deszczowe dni
- Przed czyszczeniem lub innymi zabiegami konserwacyjnymi
- Produkt można pozostawić bez nadzoru na okres wakacyjny.

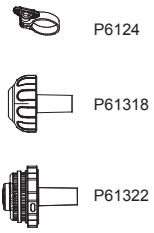
Instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu. Za każdym razem przy ponownym rozkładaniu basenu, zaleca się odnosić do instrukcji obsługi.
W przypadku utraty niniejszego podręcznika, należy skontaktować się z firmą Bestway lub wyszukać go na naszej stronie internetowej: www.bestwaycorp.com
UWAGA: Ten produkt nie jest przeznaczony do używania do celów komercyjnych.
Prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie tej instrukcji obsługi do późniejszego wglądu.
ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ

S-S-005423

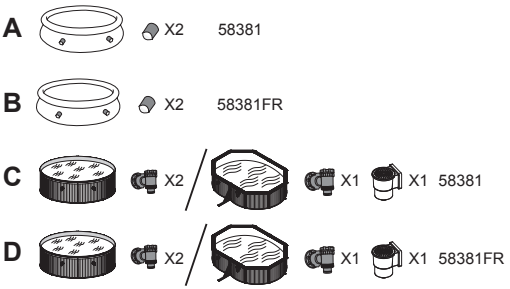
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-波

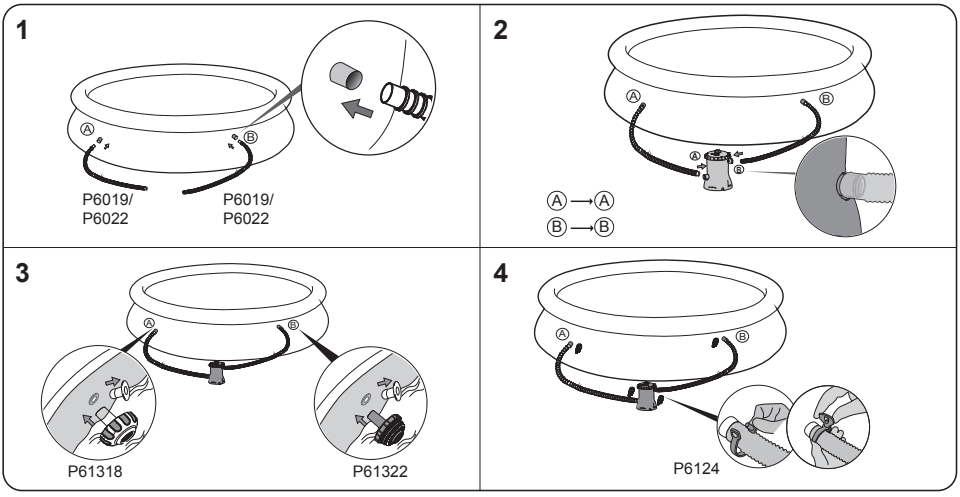


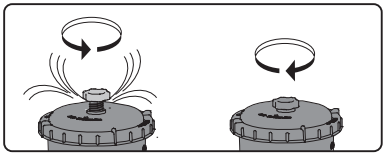




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0



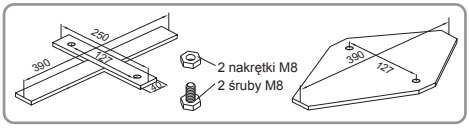




S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-波

Mocowanie na podstawie
Norma EN60335-2-41 TEST wymaga, aby pompa byłą zamocowana pionowo na ziemi lub na podeście wykonanym z drewna lub z betonu. W podeście powinny być wykonane dwa otwory o średnicy 9 mm, oddalone od siebie o 127 mm. Umieść pompę na podeście i dokręć śruby i nakrętki mocujące. Wszystkie części podestu powinny ważyć więcej niż 18 kg, aby nie doszło do przypadkowego wywrócenia się pompy.



UWAGA: Konieczne jest sprawdzenie, że złącza hydrauliczne nie są zatkane.

Funkcjonowanie
1) Otwórz/odkręć zawór odpowietrzający (P6112) znajdujący się w górnej części pompy filtrującej; powietrze zostaje wypuszczane w miarę tego jak woda wypełnia pompę filtrującą.
2) Jeśli z zaworu odpowietrzającego (P6112) wypływa woda, zakręć go i wytrzyj go do sucha.
3) W celu uruchomienia pompy filtrującej należy włożyć wtyczkę do urządzenia prądu szczątkowego (RCD).

WAŻNE: NIE WOLNO URUCHAMIAĆ POMPY NA SUCHO – Upewnij się, przed uruchomieniem pompy, że zawory wlotowy i wylotowy basenu są w pełni przykryte wodą.

KONSERWACJA POMPY

UWAGA: PRZED PODJĘCIEM JAKICHKOLWIEK CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE POMPA ZOSTAŁA ODŁĄCZONA OD ZASILANIA. W PRZECIWNYM RAZIE ISTNIEJE POWAŻNE RYZYKO ZRANIENIA LUB ŚMIERCI.

1) Odłącz pompę filtrującą od zasilania.
2) Poluzuj zaciski węży wlewu i odpływu basenu poprzez odkręcenie motylka, przekręcając go w stronę przeciwną do kierunku ruchu wskazówek zegara.
3) Usuń filtry siatkowe z wnętrza basenu.
4) Zastąp filtry siatkowe znajdujące się w zaworach wlewu i odpływu korkami.
5) Odkręć mocowanie nakrętki filtra i usuń nakrętkę.
6) Czyść wkład filtra przy pomocy węża ogrodowego, jeśli pozostanie zabrudzony lub odbarwiony należy go zastąpić nowym.
7) Włóż wyczyszczony (lub nowy) wkład filtra. Upewnij się, że znajduje się w środkowej części pompy filtrującej.
8) Sprawdź czy uszczelka nakrętki filtra znajduje się na swoim miejscu.
9) Umieść nakrętkę filtra na swoim miejscu i dokręć jej mocowanie.
10) Wymień korki znajdujące się w zaworach wlewu i odpływu basenu na filtry siatkowe. Dociśnij zaciski węży. Woda wpłynie teraz do pompy.
11) W celu przygotowania systemu do użycia postępuj zgodnie z rozdziałem WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MONTAŻU POMPY.

WAŻNE: Ze względów higienicznych zalecamy wymianę wkładu filtra na nowy co dwa tygodnie.

Przechowywanie w okresie zimowym i długotrwałe przechowywanie
1) Odłącz pompę filtrującą od zasilania.
2) Postępując zgodnie z powyższymi instrukcjami zatrzymaj przepływ wody w pompie filtrującej i usuń wkład filtra.
3) Wyrzuć wkład filtra.
4) Odłącz wszystkie węże.
5) Dokładnie osusz wszystkie elementy.
6) Przechowuj pompę filtrującą w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci. Temperatura przechowywania: 4-40°C(39,2-104F)

GWARANCJA POMPKI
Informacje dotyczące gwarancji pompki znajdują się na naszej stronie: www.bestwaycorp.com

POZBYWANIE SIĘ POMPKI



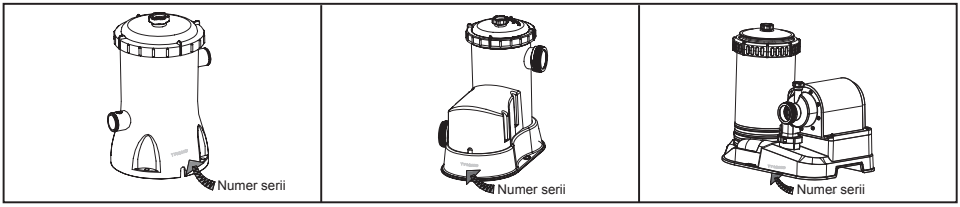
Znaczenie symbolu przekreślonego śmietnika na kółkach:
Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesortowalne śmieci komunalne, korzystaj z oddzielnych pojemników przeznaczonych na ich zbieranie. Skontaktuj się z samorządem lokalnym w sprawie uzyskania informacji o dostępności urządzeń do zbierania tych odpadów.
Jeżeli urządzenia elektryczne zbierane są w dołach lub wysypiskach śmieci, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wody gruntowej i w ten sposób dostać się do łańcucha pokarmowego, powodując uszczerbek na zdrowiu lub złe samopoczucie.
W razie wymiany starych urządzeń na nowe, sprzedawca detaliczny jest prawnie zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia waszego zużytego sprzętu do utylizacji.

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-波

Ograniczona gwarancja producenta BESTWAY®

Zakupiony przez Państwa produkt jest objęty ograniczoną gwarancją. Bestway® stoi za naszą gwarancją jakości i dzięki gwarancji wymiany zapewnia, że produkt jest wolny od wad fabrycznych.
Poniższy przepis obowiązuje tylko w krajach członkowskich Unii Europejskiej: Niniejsza ograniczona gwarancja Bestway nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza postanowień dyrektywy 1999/44/WE.
W celu złożenia zgłoszenia gwarancyjnego należy dostarczyć do centrum serwisowego Bestway poniższy, wypełniony formularz oraz kopię paragonu/dowodu zakupu. Przed wysłaniem jakichkolwiek dokumentów prosimy o kontakt z lokalnym centrum obsługi klienta. Uzyskają Państwo w ten sposób pełną instrukcję dotyczącą wszystkich wymogów dotyczących reklamacji. Bestway® nie wymieni produktów, które uzna za zaniedbane lub użyte w sposób niezgodny z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.
Gwarancja Bestway obejmuje wady fabryczne odkryte podczas rozpakowywania produktu lub podczas jego użytkowania w sposób zgodny z instrukcją obsługi. Gwarancja odnosi się wyłącznie do produktów niemodyfikowanych przez strony trzecie. Produkt musi być przechowywany i obsługiwany zgodnie z zaleceniami technicznymi.
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, nadużyciem, zaniedbaniem, wkluczając, ale nie ograniczając się do mocnego wstrząsu, pożaru, użycia nieprawidłowego napięcia, nadmiernej ekspozycji na ciepło, niewłaściwej instalacji, niewłaściwego okablowania lub testowania, czy nieprawidłowego przechowywania.
Wymiana i naprawa nie przedłuża okresu gwarancji. Ograniczona gwarancja jest ważna przez okres wskazany powyżej. Termin rozpoczęcia gwarancji stanowi data sprzedaży wskazana na oryginalnym paragonie/fakturze zakupu.

Prosimy o skopiowanie numeru partii umieszczonego na korpusie pompy filtrującej.



Numer serii: _____ **Data zakupu:** _____

DO: Dział Obsługi Bestway® **Data:** _____

Kod klienta: _____

FAKS/E-MAIL/TEL: Prosimy o wybranie właściwego kraju na podstawie informacji znajdujących się na tylnej okładce lub na naszej stronie internetowej: www.bestwaycorp.com
Prosimy o podanie dokładnych danych adresowych. **Uwaga:** Niepełne dane adresowe mogą powodować opóźnienia w przesyłkach.
Bestway zastrzega sobie prawo do obciążenia adresata kosztami ponownej dostawy przesyłek, jeśli dostawa została uniemożliwiona z winy odbiorcy.

WYMAGANE INFORMACJE — PROSIMY O WPISANIE ADRESU DOSTAWY

Nazwisko: _____ **Adres:** _____

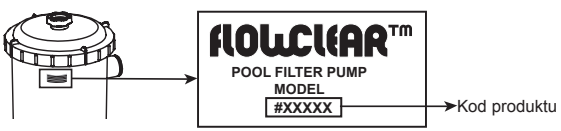
Kod pocztowy: _____ **Dostawca:** _____

Państwo: _____ **Miasto:** _____

Tel. komórkowy: _____ **Telefon:** _____

Faks: _____ **E-mail:** _____

Prosimy czytelnie wpisać kod produktu: _____



Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach ilustracyjnych. Niewykonane w skali.

Opis problemu

◯ Wyciek wody ◯ Produkt przestał działać

◯ Brakująca część - Prosimy wpisać kod brakującej części; można go znaleźć w instrukcji obsługi.

_____

◯ Inne (prosimy opisać) _____

<u>WAŻNE:</u> ZOSTANIE WYMIENIONY TYLKO ZNISZCZONY ELEMENT, NIE CAŁY ZESTAW.
Bestway zastrzega sobie prawo do zażądania fotograficznych dowodów na wadliwość części lub do zażądania zwrotu uszkodzonego elementu w celu przeprowadzenia dodatkowych testów. Do zapewnienia Państwu lepszego wsparcia potrzebujemy kompletnych informacji.

WCELU ZAPOZNANIA SIĘ Z NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANYMI PYTANIAMI, INSTRUKCJAMI OBSŁUGI, FILMAMI CZYWCELU ZAKUPU CZĘŚCI ZAMIENNYCH PROSIMY O ODWIEDZENIE NASZEJ STRONY INTERNETOWEJ www.bestwaycorp.com FILMY DOSTĘPNE SĄ RÓWNIEŻWNASZYMKANALE BESTWAY NA YOU TUBE: www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-波

FLOWCLEAR™ SZŰRŐSZIVATTYÚ HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Látogassa meg a Bestway YouTube-csatornáját YouTube

FIGYELMEZTETÉS
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ ÖSSZES UTASÍTÁST

FIGYELMEZTETÉS - ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE - A szivattyút szigetelőtranszformátorról vagy maradékáram-működtetésű megszakítóval (RCD) rendelkező hálózati áramellátásról kell működtetni, a névleges üzemi maradékáram pedig nem haladhatja meg a 30 mA-t.
A szivattyú csatlakozóját legalább 3,50m-re kell elhelyezni a medencétől.
A készüléket földelt áramforrásra kell csatlakoztatni
Hosszabbítókábelek nem használhatók.

FIGYELMEZTETÉS - ÁRAMÜTÉS VESZÉLY - A szivattyú nem használható, ha a medencében emberek tartózkodnak.

NE ÁSSA EL A VEZETÉKET. Helyezze úgy a vezetéket, hogy a fűnyíró gép, bokorvágó és más felszerelések által okozott sérülésveszély csökkenjen.

FIGYELMEZTETÉS - A tápkábel nem cserélhető ki. Ha a kábel megsérül, a készüléket ki kell dobni.

INTÉS - Ez a szivattyú kizárólag tárolható medencékhez használható. Ne használja véglegesen felszerelt medencékhez. Egy tárolható medence felépítése lehetővé teszi ennek szétszedését majd ismételt összeszerelését eredeti állapotába. Egy véglegesen felszerelt medence a földbe vagy a talajra van felállítva, a szabadban vagy egy épületben, és nem szedhető szét.

FONTOS - A szivattyú használata nem megfelelő áramellátással veszélyes és a szivattyú végleges károsodását okozza.

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE - Amikor árammal dolgozik, kapcsolja ki az áramellátást a megszakítótól, és zárja le a megszakító ajtaját. Ellenkező esetben megnövekszik az áramütés, sérülés és halálos balesetek veszélye.

NE TÁVOLÍTSA EL A FÖLDELÉSI VILLÁT ÉS NE MÓDOSÍTSA SEMMIKÉPP A DUGASZT. NE HASZNÁLJON ADAPTER DUGASZOKAT. Bármilyen kérdéssel a dugasz földelésére vonatkozóan, forduljon egy villamossági szakemberhez.
Bánjon óvatosan a szivattyúval. Ne húzza vagy emelje fel a szivattyút a tápkábeltől fogva. Soha ne húzza ki a dugaszt a konnektorból a kábeltől fogva. Óvja a kábelt a súrlódástól, Éles tárgyak, olaj, mozgó részek és kő nem szabad a szivattyút érjék.

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-匈

FIGYELMEZTETÉS - Ez a készülék 8 éves kortól használható, illetve a fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek a készüléket csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos ismeretek megszerzését és a járulékos veszélyek megértését követően használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek csak felügyelettel végezhetik. (EU-s piacra szánt termék esetén)
FIGYELMEZTETÉS - Ez a készülék nem használható fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek (és gyermekek) által, kivéve felügyelet mellett, vagy ha készülék biztonságos használatával kapcsolatosan útmutatást kaptak egy a biztonságukért felelős személytől. A gyerekeket felügyelni kell, hogy nehogy játsszanak a készülékkel. (EU-n kívüli piacra szánt termék esetén)
A tisztítást és felhasználói karbantartást csak 18 évet betöltött, az elektromos áramütés veszélyeivel tisztában lévő felnőttek végezhetik. Ha a készüléket előre láthatólag hosszabb ideig nem fogja használni (pl. télen), a medencekészletet szét kell szerelni, és beltérben kell tárolni.
VIGYÁZAT! A készülék használata, illetve (újra)összeszerelése előtt, kérjük, minden alkalommal olvassa el az útmutatót.
A készüléket legalább 2 m-re kell elhelyezni a medencétől. (Csak Franciaország).
Az elektromos rendszereknek meg kell felelniük a huzalozásra vonatkozó országos követelményeknek. Ha kérdése van, forduljon egy képzett villanyszerelőhöz.
A termék telepítéséhez csak a gyártó által szállított vagy meghatározott anyagok használhatók.
Alapvető fontosságú, hogy meggyőződjön arról, hogy a szívókimenetek nincsenek akadályozva.
A szűrőrendszeren végzendő karbantartási műveletek idejére tanácsos leállítani a szűrést.
Rendszeresen ellenőrizze, hogy a szűrő nem tömődött-e el.
Javasolt hetente ellenőrizni, hogy nincs-e szükség tisztításra.
A medencevíz tisztaságának biztosításához minimum napi 8 órás szűrési üzemidő szükséges.
Létfontosságú, hogy a sérült alkatrészeket vagy alkatrészcsoportokat a lehető leghamarabb kicserélje. Csak a termék forgalmazásáért felelős személy által jóváhagyott részegységeket használjon.
Minden szűrőt és szűrőanyagot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem gyűlt-e benne össze a jó szűrési teljesítményt megakadályozó üledék. Az esetlegesen már használt szűrőközeg ártalmatlanításának szintén meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-匈

Amennyiben a szivattyúval, illetve bármely keringtetésért felelős eszközzel kapcsolatban kétsége merülne fel, forduljon képesített telepítőhöz, illetve a gyártóhoz/importőrhöz/forgalmazóhoz.
A vízkeringtetési rendszernek meg kell felelnie az uniós és a nemzeti, illetve helyi jogszabályoknak – különösen az elektromosság vonatkozásában.
A szelephelyzet, szivattyúméret, rácsméret módosítása hatással lehet az áramlásra, ezáltal a szívási sebesség megnőhet.
Vegye figyelembe az útmutatóban foglalt összes biztonsági előírást és javaslatot.

MEGJEGYZÉS:

Használat előtt ellenőrizze a felszerelést. Bármilyen sérült vagy hiányzó alkatrész esetén értesítse a Bestway társaság ügyfélszolgálati részlegét az alábbi címek egyikén.
Bizonyosodjon meg, hogy az alkatrészek az Ön által rendelt modell részei.

MEGJEGYZÉS:

Helyezze a szivattyút szolid alapra vagy egy egyenes lemezre. Úgy helyezze el a medencét és a szivattyút, hogy megfelelő legyen a szellőzése, vízelvezetése, és a hozzáférhetősége tisztításkor. Ne helyezze a szivattyút olyan helyre ahol víz gyűlhet össze, vagy ahol járkálás van a medence körül.
Fontos a dugasz hozzáférhetősége a medence felszerelése után.

MEGJEGYZÉS:

Az időjárás befolyásolhatja a szivattyú működését és élettartamát. A hideg, a meleg valamint a napsütés felesleges elhasználódást és kopást okoznak. Amikor lehetősége van rá, óvja a szivattyút ezektől a körülményektől.
Karbantartás vagy javítás előtt fontos kicserélni a szitákat a gyár által szolgáltatott kék dugaszokkal a kimeneti és bemeneti portokon.

MEGJEGYZÉS:

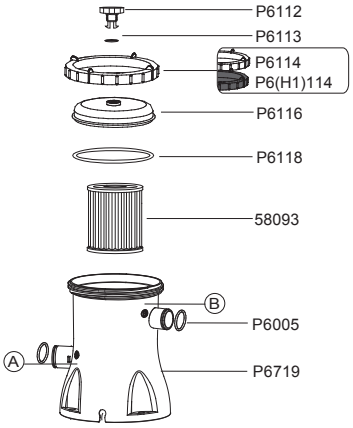
Ne tegyen vegyszereket a szűrőkosaras szivattyúba.
Ne dugja be és ne húzza ki a készülék dugalját nedves kézzel.
Mindig válassza le a készüléket az áramellátásról:

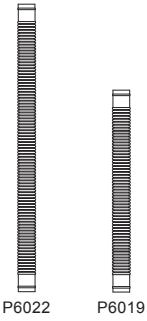
- Esős időben
- Tisztítás vagy más karbantartás esetén
- Hagyja felügyelet nélkül szünnapokon

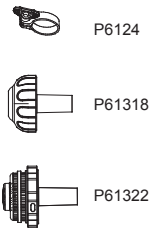
Az utasítások betartása. A medencekészletet összeszerelését minden alkalommal az utasítások szerint végezze.
Az utasítások elvesztése esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Bestway vállalattal, vagy keresse meg a következő weboldalon: www.bestwaycorp.com
FIGYELEM: A termék nem kereskedelmi célú felhasználásra készült.
Alaposan olvassa el, és tegye félre az útmutatót, hogy a jövőben bármikor belenézhessen.
ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

S-S-005423

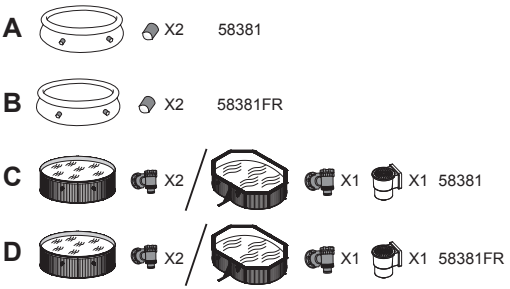
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-匈

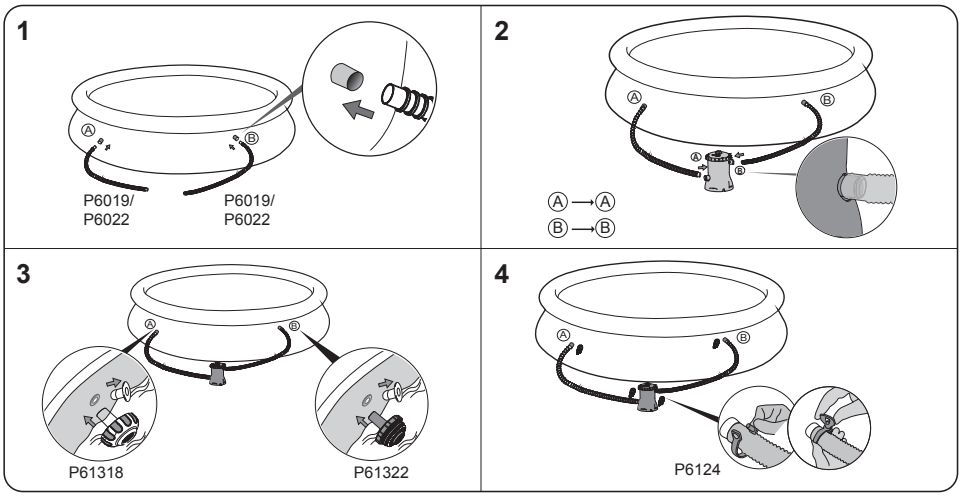


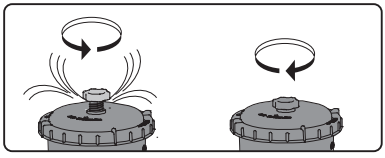




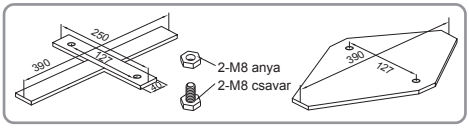
	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0







A talp felszerelése
Az EN60335-2-41 TEST szabvány előírása szerint a szűrőkosaras szivattyút függőlegesen kell rögzíteni a talajon vagy fából és betonból előzetesen készített állványon. Az állványon két 9 mm átmérőjű lukat kell fúrni egymástól 127 mm távolságra. Állítsa a szűrőszivattyút az állványra, és a csavarokkal és anyákkal rögzítse őket egymáshoz. Az állványnak legalább 18 kg súlyúnak kell lennie, hogy a szivattyú fel ne boruljon.



MEGJEGYZÉS: Fontos ellenőrizni, hogy a hidraulikus csatlakozók nincsenek-e eltömődve.

Használat
1) Nyissa ki/csavarozza ki a szűrőszivattyú tetején található levegőkifúvó-szelepet (P6112) – levegő fog távozni, a szűrőszivattyú vízzel való töltődése közben levegő fog távozni a szelepen keresztül.
2) Ha a levegőkifúvó-szivattyún (P6112) keresztül víz távozik, forgassa zárt helyzetbe, és törölje le az esetlegesen kifolyt vizet.
3) A szűrőszivattyú elindításához dugja be a csatlakozót egy maradékáram-működtetésű megszakítóba (RCD).

FONTOS: NE JÁRASSA SZÁRAZON A SZŰRŐSZIVATTYÚT – A szűrőszivattyú bekapcsolása előtt feltétlenül győződjön meg róla, hogy a medence befolyó és kifolyó szelepeit a víz teljesen ellepi-e.

A SZIVATTYÚ KARBANTARTÁSA

INTÉS: MIELŐTT ELKEZDI A KARBANTARTÁST BIZONYOSODJON MEG, HOGY A SZŰRŐKOSARAS SZIVATTYÚ KI VAN HÚZVA A KONNEKTORBÓL, ELLENKEZŐ ESETBEN SÚLYOS SÉRÜLÉS VAGY HALÁLESET KÖVETKEZHET BE.

1) Válassza le a szűrőszivattyút.
2) A szárnyas anya órairányban történő forgatásával lazítsa meg a medence bemeneti és kimeneti szelepein található tömlőszorító bilincseket.
3) Távolítsa el a törmelékszűrőket a medence belsejéből.
4) Cserélje ki a medence bemeneti és kimeneti szelepében elhelyezett törmelékszűrőket a záródugókra.
5) A szűrősapkatartó lecsavarásával távolítsa el a szűrősapkát.
6) Kerti slaggal tisztítsa meg a szűrőkazettát. Ha a szűrőkazetta koszos vagy elszíneződött marad, azt egy újra le kell cserélni.
7) Helyezze be a megtisztított (vagy új) szűrőkazettát, és ellenőrizze, hogy az a szűrőszivattyú közepén helyezkedik-e el.
8) Ellenőrizze, hogy a szűrősapka tömítése a helyén van-e.
9) Tegye vissza a szűrősapkát, majd csavarozza a helyére a szűrősapkatartót.
10) Cserélje ki a medence bemeneti és kimeneti szelepében elhelyezett záródugókat a törmelékszűrőkre. Húzza meg a tömlőszorító bilincseket. A szivattyúba most már vizet lehet engedni.
11) A rendszer használatra való előkészítéséhez kövesse a SZIVATTYÚ TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓBAN foglaltakat.

FONTOS: Egészségügyi okokból azt javasoljuk, hogy kéthetente cserélje le a szűrőkazettát egy újra. Naponta öblítse át a szűrőt.

Felkészítés télre és hosszabb idejű tárolásra
1) Válassza le a szűrőszivattyút.
2) A víz szűrőszivattyúba való áramlásának megakadályozása és a szűrőkazetta eltávolítása érdekében a korábban említettek szerint kövesse az útmutatásokat.
3) Selejtezze le a szűrőkazettát.
4) Válassza le az összes tömlőt.
5) Alaposan szárítsa meg az összes tartozékot.
6) Tárolja a szűrőszivattyút száraz, fedett gyermekektől távol eső helyen. Tárolási hőmérséklet: 4 – 40°C(39,2 – 104 F)

A SZIVATTYÚ GARANCIÁJA
A szivattyú garanciájára vonatkozó információkat illetően látogassa meg weboldalunkat: www.bestwaycorp.com

A SZIVATTYÚ ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az áthúzott kerekes szemétkosár jelentése:
Ne dobja ki az elektromos berendezést a többi háztartási hulladékkal együtt, számukra használja az e célra rendszeresített külön gyűjtőládákat.
A helyi önkormányzatnál kérhet információt a használt eszközök leadásának módjáról.
Amennyiben az elektromos berendezések szemétgödrökbe vagy szeméttelepekre kerülnek, a bennük lévő veszélyes anyagok a talajvízbe szivároghatnak és ily módon a táplálékláncba kerülhetnek, károsítva egészségét vagy közérzetét.
Ha régi berendezéseit újakra cseréli, a kiskereskedőnek jogi kötelessége az Ön által leadott elhasznált régi berendezésnek az ártalmatlanítás céljából való térítésmentes átvétele.

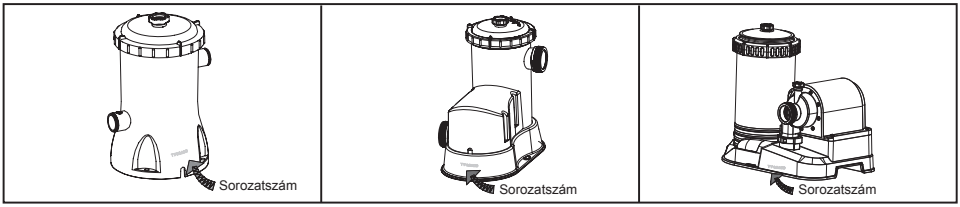
S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-匈

Korlátozott BESTWAY® gyártói garancia

A vásárolt termékhez korlátozott garancia jár. A Bestway® áll a minőségi garanciák mögött és cseregaranciájával biztosítja, hogy a terméke minden gyártói hibától mentes lesz.
Az alábbi rendelkezés csak az Európai Unió tagállamaira vonatkozik. Az 1999/44/EK irányelv jogi rendelkezéseire nincs hatással a jelen BESTWAY korlátozott garancia.
A garanciaigény érvényesítéséhez ezt az űrlapot ki kell tölteni, és a vásárlási bizonylat másolatával együtt át kell adni a Bestway ügyfélszolgálatának. Kérjük, mindenfajta dokumentum elküldése előtt vegye fel a kapcsolatot a Bestway ügyfélszolgálatával. Tőlük mindent megtudhat arról, hogy a garanciaigény érvényesítéséhez mi szükséges. A Bestway® nem cserél olyan termékeket, melyekről úgy ítéli meg, hogy hanyagság vagy a használati útmutatóban leírtaktól eltérő használat miatt sérült meg.
A Bestway garancia a termék kicsomagolásakor vagy a terméknek a használati útmutatóban foglalt ajánlások betartása melletti használatakor felfedezett gyártási hibákra terjed ki. Ez a garancia csak 3. fél által nem módosított termékekre vonatkozik. A terméket a műszaki ajánlásoknak megfelelően kell tárolni és kezelni.
Ez a garancia nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatból, túlhasználatból, hanyagságból eredő hibákra, ideértve, de nem kizárólag, az ütközés, tűz, nem megfelelő feszültség használata, túlzott melegnek való kitettség, nem megfelelő beszerelés, nem megfelelő huzalozás vagy tesztelés, illetve nem megfelelő tárolás miatti károkat.
A cserék és javítások nem hosszabbítják meg a garancia időtartamát. A korlátozott garancia a fent jelzett időszakra érvényes. A garancia kezdetének időpontja az eredeti vásárlást igazoló bizonylaton lévő dátum.

Jegyezze fel a szűrőszivattyú testén található gyártási sorozatszámot.



Sorozatszám: _____ **Vásárlás napja:** _____

CÍMZETT: Bestway® Szervizrészleg **Dátum:** _____

Ügyfélkód száma: _____

FAX/E-MAIL/TEL.: Kérjük, a dokumentum hátoldalán vagy a weboldalunkon keresse meg az Ön országára vonatkozó adatokat: www.bestwaycorp.com
Kérjük, adja meg a teljes címét. **Megjegyzés:** Ha nem a teljes címét adja meg, a szállítmány késedelmesen fog megérkezni.
A Bestway fenntartja a jogot, hogy a fogadó fél hibájából kézbesítetlen csomagok újraküldéséért díjat számoljon föl.

SZÜKSÉGES ADATOK – ADJA MEG A SZÁLLÍTÁSI CÍMET

Név: _____ **Cím:** _____

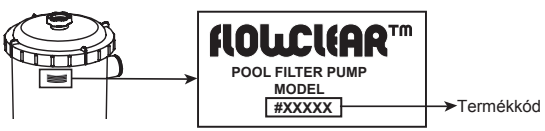
Irányítószám: _____ **Kereskedő:** _____

Ország: _____ **Város:** _____

Mobil: _____ **Telefon:** _____

Fax: _____ **E-mail:** _____

Kérjük, olvashatóan írja föl a cikk kódját: _____



Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem méretarányosak.

Probléma leírása

◯ Vízszivárgás ◯ Elromlott

◯ Hiányzó alkatrész - Kérjük, adja meg a hiányzó alkatrész kódját. Ezt a kezelési útmutatóban találja.

_____

◯ Egyéb (Kérjük, írja le.) _____

FONTOS: CSAK A SÉRÜLT ALKATRÉSZ LESZ KICSERÉLVE, NEM A TELJES KÉSZÜLÉK.
A Bestway fenntartja a jogot, hogy fényképes bizonyítékot kérjen a hibás alkatrészekről, illetve bekérheti az alkatrészt további tesztelésre.
Az Ön minél jobb kiszolgálása érdekében arra kérjük, hogy minden Ön által adott információ teljes legyen.

GYAKRAN ISMÉTELT KÉRDÉSEK, KÉZIKÖNYVEK ÉS ALKATRÉSZEK ÜGYÉBEN LÁTOGASSON EL www.bestwaycorp.com CÍMEN TALÁLHATÓ WEBOLDALUNKRA
HA VIDEÓKRA KÍVÁNCSI, LÁTOGASSON EL YOUTUBE-OS BESTWAY-CSATORNÁNKRA: www.youtube.com/user/BestwayService

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-匈

FLOWCLEAR™ FILTERPUMP ÄGARMANUAL



Besök Bestway YouTube kanal YouTube

VARNING
VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR
LÄS OCH FÖLJ ALLA ANVISNINGAR
VARNING - RISK FÖR ELEKTRISK STÖT -
Pumpen får sin strömförsörjning av en isoleradtransformator eller genom en jordfelsbrytare (RCD)som har en fastställd tillslagsström som inte överskrider 30 mA.
Pumpens stickkontakt måste befinna sig minst 3,5 m ifrån poolen.
Apparaten måste förses med ström från en jordad strömkälla.
Förlängningssladdar kan inte användas.
VARNING- RISK FÖR ELEKTRISK STÖT - Pumpen kan inte användas medan det finns människor i poolen.
BRÄNN INTE KABELN. Placera kabeln så att den inte utsätts för gräsklippare, häcktrimmers och annan utrusning.
VARNING - Strömsladden kan inte ersättas. Om sladden är skadad apparaten bör skrotas.
FÖRSIKTIGT - Denna pump ska endast användas för pooler som kan förvaras. Använd den inte för permanent installerade poolar. En pool som kan förvaras är konstruerad så att den kan demonteras lätt för förvaring och sedan återmonteras för användning. En permanent installerad pool är konstruerad på eller i marken eller i en byggnad där den inte lätt kan demonteras för förvaring.
VIKTIGT - Om du använder pumpen med ett felaktigt strömförsörjningssystem kan detta vara farligt och leda till en farlig felfunktion hos pumpen.
RISK FÖR ELEKTRISK STÖT - Då du arbetar med elektricitet, ska du stänga av strömmen vid med strömbrytaren och med dörrens låsströmbrytare. Annars ökar risken för elektrisk stöt, skada och till och med livsfara.
TA INTE BORT JORDNINGSSTIFTET ELLER MODIFIERA KONTAKTEN PÅ NÅGOT SÄTT. ANVÄND INTE ADAPTERKONTAKTER. Konsultera en kvalificerad elektriker för eventuella frågor i samband med jordningen av dina kontakter.
Hantera pumpen försiktigt. Dra eller bär inte pumpen genom att hålla i

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-瑞

strömkabeln. Dra aldrig ut en kontakt ur uttaget genom att rycka i kabeln. Skydda kabeln mot avskavningar. Utsätt aldrig filterpumpen för vassa föremål, olja, rörliga delar eller värme.

VARNING - Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller brist på erfarenhet och kunskap om de är under uppsyn eller har instruerats gällande apparetens sacra användande och förstår farorna I samband med användandet. Barn bör inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll skall inte göras av barn utan tillsyn. (För EU)

VARNING - Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (däribland barn), med begränsad fysisk, mental eller sensoriskt förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om inte denne har under uppsyn och instruktion om apparatens användning av en person som är ansvarig för dennes säkerhet. Barn bör hållas under uppsyn så de ej leker med apparaten. (För länder utanför EU)

Rengöring och underhåll måste utföras av en vuxen, 18 år eller äldre, som är bekant med farorna med elektriska stötar. När apparaten ej används under en längre tid, såsom under vintern, ska poolsatsen demonteras och förvaras inomhus.

VARNING! Läs instruktionerna innan apparaten tas i bruk och före varje installation/montering.

Apparaten måste placeras minst 2 m från poolen. (Endast för Frankrike).

Elektriska installationer måste stämma överens med lokala regelverk.

Kontrollera med en kvalificerad elektriker om du har några frågor.

Enbart de delar som följer med eller som anges av tillverkaren skall användas vid installation.

Det är mycket viktigt att kontrollera att de sugöppningarna inte är blockerade.

Det rekommenderas att stoppa filtreringen när underhåll utförs på filtreringssystemet.

Övervaka regelbundet filtrets tilltäppningsnivå.

Kontroll för ev. rengöring rekommenderas en gång i veckan.

Det rekommenderas att köra filtrering minst i 8 timmar per dag för att garantera klart poolvatten.

Det är viktigt att byta ut skadade delar så snart som möjligt. Använd enbart godkända reservdelar från den som är ansvarig för marknadsföringen.

Alla filter och filterdelar ska kontrolleras regelbundet för att säkerställa att det inte blir smutsansamlingar som hindrar en god filtrering. Filter och filterdelar kasserasi enlighet med lokala föreskrifter/lagstiftning.

Vid frågor kring pumpen eller cirkulationsenheter, kontakta installatören,

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-瑞

eller tillverkare/importör/distributör.
Installation av vattencirkulation skall överensstämma med EU-regler samt nationella/lokala regelverk, särskilt när det kommer till elinstallationer.
Alla ev. ändringar av ventilers placering, pumpstorlek, gallerstorlek kan orsaka förändringar i flödet och sughastigheten kan öka.
Ta alla säkerhetsföreskrifter och rekommendationer som beskrivs i manualen i beaktande.

OBS:

Undersök utrustningen före användning. Informera Bestway på kundserviceadressen som anges i bruksanvisningen om eventuella fabrikationsfel eller delar som saknades vid inköpstillfället. Kontrollera att utrustningens beståndsdelar motsvarar filterpumpsmodellen du önskade köpa.

OBS:

Placera pumpen på ett stadigt och jämnt underlag. Var noga med poolens och pumpens placering så att en lämplig ventilation, tömning och åtkomst för rengöring finns tillgänglig. Placera aldrig pumpen i ett område där den kan samla vatten eller i ett område där man hela tiden går runt poolen.
Kontakten ska vara tillgänglig efter poolens installation.

OBS:

Väderförhållanden kan påverka din filterpumps prestanda och livslängd.
Var noga med att skydda filterpumpen mot onödigt slitage som kan ske under perioder av kyla, värme och då den är utsatt för sol.

OBS:

Tillsätt aldrig kemikalier i filterpumpen i ett område där poolen är åtkomlig för rengöring.
Koppla inte i eller ur apparaten med våta hander.
Koppla alltid ur apparaten:

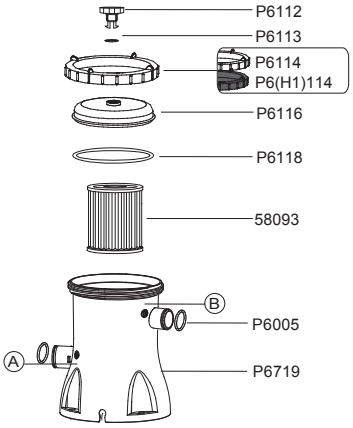
- På regniga dagar
- Innan rengöring eller annat underhåll
- Lämna den obevakad under semestern

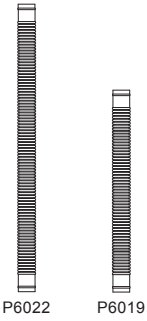
Säker förvaring av instruktionerna. För återuppbyggnad av poolsetet, vänligen kontrollera instruktionerna varje gång.
Om du saknar instruktionerna, vänligen kontakta Bestway eller leta upp den på hemsidan: www.bestwaycorp.com

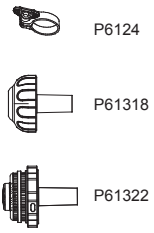
OBS: Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

Läs instruktionsmanualen noga och spara den för framtida bruk.
SPARA DESSA ANVISNINGAR.

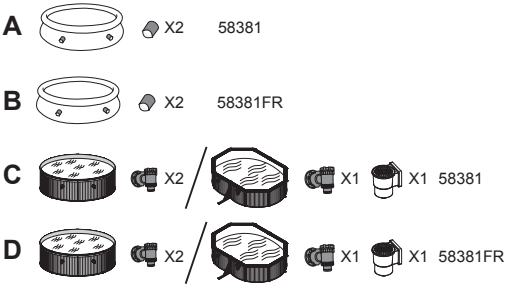
S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-瑞

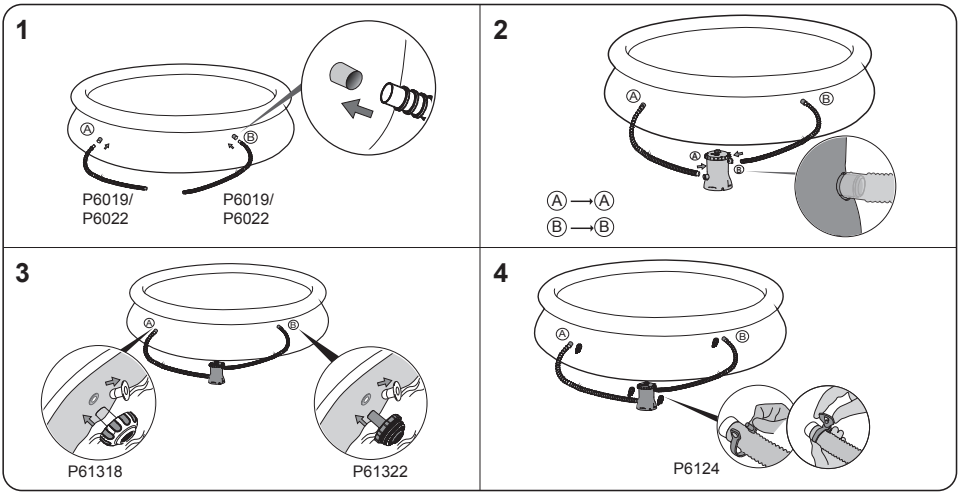


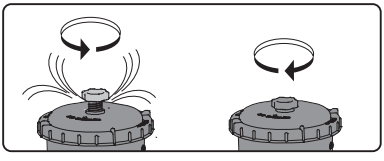




	A	B	C	D
P6112	1	1	1	1
P6113	1	1	1	1
P6114/P6(H1)114	1	1	1	1
P6116	1	1	1	1
P6118	1	1	1	1
58093	1	1	1	1
P6719	1	1	1	1
P6022	0	2	0	2
P6019	2	0	2	0
P6124	4	4	2	2
P6005	2	2	2	2
P61322	1	1	0	0
P61318	1	1	0	0



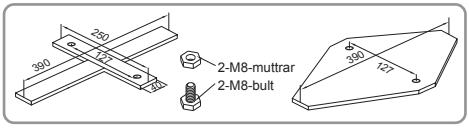




S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-瑞

Fastsättning av basen
EN60335-2-41 TEST-standarden kräver att filterpumpen är vertikalt installerad på marken eller på en bas av trä eller betong. Det ska finnas två hål med en diameter på 9mm på basen och avståndet mellan hålen ska vara 127mm. Sätt filterpumpen på basen och sätt ihop dem med fästbultar och muttrar. Alla basens delar ska väga över 18kg minst för att pumpen inte ska falla ned.



OBS: Det är mycket viktigt att kontrollera att de hydrauliska kopplingarna inte är blockerade.

Användning
1) Öppna/skruva loss luftdräneringsventilen (P6112) högst upp på filterpumpen så att luft släpps ut då vatten fyller filterpumpen.
2) När vatten kommer ut ur luftdräneringsventilen (P6112), skruva den så att den stänger och torka bort allt vatten.
3) För att starta filterpumpen, sätt i kontakten med en jordfelsbrytare (RCD).

VIKTIGT: KÖR INTE FILTERPUMPEN UTAN VATTEN – Se till att poolens intags- och utsläppsventiler är helt täckta av vatten innan du sätter igång filterpumpen.

UNDERHÅLL AV PUMPEN

FÖRSIKTIGT: DU MÅSTE SE TILL ATT FILTERPUMPEN ÄR FRÅNKOPPLAD FRÅN STRÖMMEN INNAN DU UTFÖR UNDERHÅLLET, ANNARS KAN ALLVARLIGA ELLER LIVSHOTANDE SKADOR UPPSTÅ.

1) Koppla ur filterpumpen.
2) Öppna klämmorna på poolens in- och utloppsslangar genom att skruva vingmuttern moturs.
3) Avlägsna skräpfiltren från inuti poolen.
4) Ersätt skräpfiltren i poolens in- och utloppsventiler med pluggarna.
5) Skruva loss filterlockshållaren och ta av filterlocket.
6) Gör rent filterpatronen med en trädgårdsslang. Om filterpatronen förblir smutsig eller missfärgad måste den bytas ut mot en ny.
7) Sätt in den rengjorda (eller nya) filterpatronen, se till att den ligger i mitten av filterpumpen.
8) Kontrollera att filterlockspackningen är på plats.
9) Ersätt filterlocket och skruva fast filterlockshållaren på sin plats.
10) Ersätt pluggarna i poolens in- och utloppsventiler med skräpfiltren. Dra åt slangklämmorna. Vatten kommer nu att flöda genom pumpen.
11) Följ anvisningarna i avsnittet ANVISNINGAR FÖR PUMPINSTALLATION för att förbereda systemet för användning.

VIKTIGT: Av hygienskäl föreslår vi att filterpatronen byts ut mot en ny varannan vecka. Spola igenom filtret dagligen.

Vinterförvaring och långtidsförvaring.
1) Koppla ur filterpumpen.
2) Följ tidigare beskrivna instruktioner för att förhindra att vattnet rinner till filterpumpen och för att avlägsna filterpatronen.
3) Kassera filterpatronen.
4) Dra loss alla slangar.
5) Torka alla komponenter ordentligt.
6) Förvara filterpumpen på en torr plats inomhus utom räckhåll för barn. Förvaringstemperatur: 4-40°C(39,2-104 °F)

PUMPENS GARANTI
För information om pumpens garanti, besök vår webbplats på adress: www.bestwaycorp.com

KASTA BORT PUMPEN



Förklaring av den överkorsade soptunnan med hjul:
Kasta inte bort elektriska apparater tillsammans med vanliga hushållssopor, utan använd anläggningar för källsortering.
Kontakta dina lokala myndigheter för information om de insamlingssystem som finns tillgängliga.
Om du kastar bort elektriska apparater på soptimmar eller depåer, kan farliga ämnen läcka ned i grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan, vilket kan skada din hälsa och välbefinnande.
När du ersätter gamla apparater med nya, är återförsäljaren skyldig att ta emot din gamla apparat för bortskaffning gratis.

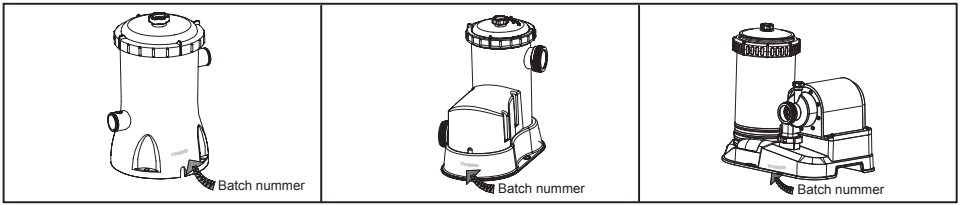
S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-瑞

Begränsad BESTWAY® tillverkargaranti

Produkten du har köpt levereras med en begränsad garanti. Bestway® står bakom sin kvalitetsgaranti och försäkrar, genom en utbytesgaranti, att din produkt kommer att vara fri från tillverkningsfel.
Följande villkor gäller enbart för länder i EU: Den rättsliga regleringen i direktiv 1999/44/EC berörs ej av BESTWAYs garanti.
För att göra ett garantianspråk måste detta formulär fyllas i och skickas in med en kopia av ditt inköpskvitto till ditt lokala Bestway-servicecenter. Ta kontakt med din lokala Bestway-servicecenter för instruktioner innan några dokument skickas. De kommer att ge dig instruktioner om vad du behöver för ditt anspråk.
Bestway® kommer inte att ersätta några produkter som anses ha skadats på grund av försummelse eller ha använts utanför ägarhandledningens riktlinjer.
Bestways garanti täcker tillverkningsfel som upptäcks vid uppackning av produkten eller vid användning enligt rekommendationerna i instruktionsboken. Den här garantin gäller endast produkter som inte har ändrats av någon tredje part. Produkten måste lagras och hanteras i enlighet med tekniska rekommendationer.
Garantin täcker ej skador som uppkommit till följd av felaktig användning, missbruk, försummelse, inklusive, men ej begränsat till kollisioner, brand, felaktigt voltantal, överdriven värme exponering, felaktig installation, olämplig sladddragning, olämpliga tester eller olämplig förvaring.
Ersättningar och reparationer förlänger inte garantins giltighetstid. Garantin är giltig för den period som anges ovan. Garantins startdatum är det försäljningsdatum som visas på originalkvittot / inköpskvittot.

Kopiera batchnumret som finns på kroppen av filterpumpen.



Batch Number: _____ **Inköpsdatum:** _____

TILL: Bestway® Service Department **Datum:** _____

Kundnummer: _____

FAX/E-POST/TEL: Se ditt land enligt den information du hittar på baksidan eller på vår hemsida: www.bestwaycorp.com
Ange dina fullständiga adressuppgifter. **OBS:** Ofullständiga adressuppgifter kommer att leda till försenade leveranser.
Bestway förbehåller sig rätten att ta betalt för återleverans av olevererade paket där felet ligger hos mottagaren.

OBLIGATORISKA UPPGIFTER – SKRIV LEVERANSADRESS

Namn: _____ **Adress:** _____

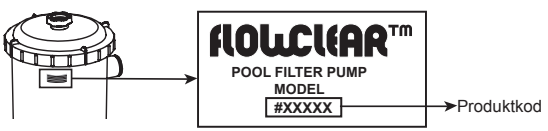
Postnummer: _____ **Återförsäljare:** _____

Land: _____ **Stad:** _____

Mobiltelefon: _____ **Telefon:** _____

Fax: _____ **E-post:** _____

Ange tydligt din artikelkod: _____



Alla bilder är enbart som illustration. Ej skalenliga.

Problembeskrivning

◯ Vattenläcka ◯ Slutade fungera

◯ Saknade delar - Använd koden för den saknade delen. Den du hittar i manualen.

_____

◯ Annat (vänligen beskriv vad) _____

VIKTIGT: ENDAST SKADADE DELAR KOMMER ATT ERSÄTTAS, INTE HELA PAKETET.
Bestway förbehåller sig rätten att kräva fotografiskt bevis för defekta delar eller att kräva att föremålet skickas för testning.
För att kunna hjälpa dig på bästa sätt ber vi dig att se till att alla uppgifter du anger är kompletta.

FÖR FAQ, MANUALER, FILMER OCH RESERVDELAR, BESÖK VÅR HEMSIDA www.bestwaycorp.com
FILMER FINNS ÄVEN TILLGÄNGLIGA PÅ VÅR BESTWAY-KANAL PÅ YOUTUBE:
www.youtube.com/user/BestwayService

Bestway®

S-S-005423

S-S-005423/14.0x21.0cm/(58381) /330Gal 欧规过滤泵说明书 JS-YF-2016-B-11236-瑞